

BIALY WHITE EAGLE ORZEL



LECZENIE POWYPADKOWE

**DZWOŃ
TEKSTUJ 973-773-7730**



Dariusz Nasiek, MD

- Leczenie bólu
- Ortopedia
- Neurologia
- MRI EMG EEG CT-Scan
- Expert Witness / Biegły sądowy



Wielkanoc w Amerykańskiej Częstochowie. Wierni tłumnie przybyli do Duchowej Stolicy Polonii

➔ str. 14

Jubileusz 20-lecia Zespołu Pieśni i Tańca „Maki” z Lakewood

➔ str. 15

Papież Franciszek nie żyje. Jaki był jego pontyfikat?

➔ str. 22-23

Wybory prezydenckie w Polsce 2025: lista kandydatów, komisje wyborcze i poradnik, jak się zarejestrować

Kogo wybierze Polonia?

Karol Nawrocki i Rafał Trzaskowski to kandydaci popierani przez dwa największe ugrupowania polityczne w Polsce, którzy wg większości sondaży zmierzają się w II turze wyborów

Trzaskowski kontra Nawrocki – czy tak będzie wyglądał finałny pojedynek o fotel prezydenta Polski? A jeśli tak, to na kogo postawi Polonia w USA? 5 lat temu Rafał Trzaskowski przegrał – zarówno w kraju, jak i w głosowaniu przeprowadzonym w Stanach Zjednoczonych – z kandydatem PiS. Czy teraz historia się powtórzy? A może wybory, które

odbędą się za niespełna miesiąc, przyniosą zaskoczenie i przysłowiowym czarnym koniem okaże się ktoś inny z kandydatów, których o prezydenturę ubiega się rekordowa ilość? Prezentujemy ich sylwetki, podajemy lokalizacje komisji wyborczych na terenie USA oraz informujemy, co zrobić, by wziąć udział w głosowaniu.

Ciąg dalszy ➔ str. 18-21



📷 Archiwum WEM

**POŻYCZKI I PRZEFINANSOWANIA
NA DOMY W STANIE FLORYDA**

**GERARD
SCHEFFLER**

773-909-3346

www.gerardscheffler.com/florida
schefflergerard@gmail.com

KUPNO • SPRZEDAŻ • INWESTYCJE

**CZYTAJ
CODZIENNIE**

BIALY ORZEL 24 ONLINE

www.BialyOrzel24.com

Wiesz więcej!

Marzysz o dealu na Florydzie?

- KUP ze mną FORECLOSURE

Renata Janus
P.A., Realtor | PPI Realty Inc.

561-542-2387

**Pierwsze na Florydzie
polskie biuro detektywistyczne
zaprasza do skorzystania z usług**

- Poszukiwania osób ► Sprawy rozwodowe
- Pomoc w sprawach na terenie Polski
- Dochodzenia ubezpieczeniowe
- Ustalanie majątku

PIERWSZA KONSULTACJA ZA DARMO

CONTRA
RISK-CONSULTING LLC

35 Grand Palms Blvd, Englewood, FL 34223
Mobile: 941 549 2395
Email: office@contra-riskconsulting.com | www.contra-riskconsulting.com
FL License# A1500303

Informacja dotyczy wszystkich pracowników, którzy w okresie od 11 września 2001 do 12 września 2002 pracowali przy akcji ratowniczej, odgruzowywaniu lub oczyszczaniu strefy WTC!

Pracowałeś w strefie World Trade Center?

Wszyscy pracownicy, którzy w okresie od 11 września 2001 do 12 września 2002 pracowali przy akcji ratowniczej, odgruzowywaniu lub oczyszczaniu strefy WTC, powinni się zarejestrować w Urzędzie Odszkodowań Pracowniczych Stanu Nowy Jork. Zabezpieczy to ich prawa do ewentualnych świadczeń w przyszłości na wypadek choroby związanej z wykonywaną wówczas pracą. Dotyczy to również pracowników, których wcześniejsze zgłoszenia zostały odrzucone ze względu na ich nieterminowe złożenie.

Rejestracja polega na złożeniu pisemnego oświadczenia o uczestniczeniu danej osoby we wspomnianym okresie w pracach na terenie strefy WTC, Fresh Kills Landfill, na barkach i przystaniach, skąd odpływały barki z gruzem wywożonym z WTC oraz w kostnicach. Nie ma znaczenia czy w związku z wykonywaną tam pracą osoba składająca oświadczenie w chwili obecnej choruje, czy pozostaje w zdrowiu i nie odczuwa na razie negatywnych skutków wykonywanej wówczas pracy. Departament zdrowia stale nadzorujący i weryfikujący listę schorzeń uznanych za związane z pracą na terenie WTC po atakach 9/11 uznał, że niektóre schorzenia mogą dawać oznaki dopiero po upływie pewnego okresu od czasu narażenia na działanie szkodliwych czynników.

W związku z powyższym od 11 września 2014 roku przedłużony został termin składania wniosków o odszkodowanie pracownicze Workers' Compensation.

Wydłużony termin dotyczy jednak tylko określonych przez Departament Zdrowia schorzeń. Są to choroby górnego odcinka i błon śluzowych układu oddechowego, choroby dolnego odcinka układu oddechowego, choroby przełyku i układu pokarmowego (ostre lub przewlekłe), choroby psychiczne oraz inne nowe wykryte schorzenia będące odległym w czasie skutkiem ekspozycji na działanie czynników szkodliwych. Rejestracja zabezpiecza prawo do ewentualnego należnego odszkodowania w przyszłości, jeżeli stan zdrowia się pogorszy. Oświadczenie rejestracyjne, o którym mowa powinno zawierać daty, miejsca i opis wykonywanych prac w strefie WTC, nazwę pracodawcy, jego adres oraz nazwę ubezpieczyciela pracodawcy (jeżeli jest nam znany). Najważniejsze będzie jednak ostatnie miejsce pracy w okolicach daty 12 września 2002 roku.

Należy pamiętać, że zebranie odpowiednich dokumentów (głównie potwierdzeń miejsc pracy i ilości przepracowanych godzin wraz z dokładnym potwierdzeniem ostatniego miejsca pracy) może zająć więcej czasu niż się spodziewamy. Niekompletna dokumentacja dotycząca zatrudnienia oraz konieczność wyjaśnienia, czy dana praca miała związek z akcją ratunkową, odgruzowywaniem lub porządkowaniem strefy WTC, wymaga niejednokrotnie pisemnego potwierdzenia z Lokalu 78.

Sama rejestracja w Urzędzie Odszkodowań Pracowniczych nie wystarczy jeszcze do wszczęcia postępowania odszkodowawczego przed Workers' Compensation Board. Jest to tylko rejestracja obecności pracownika w określonym okresie w strefie zagrożenia. W ślad za złożonym oświadczeniem WTC-12 uczestnik prac na terenie strefy WTC powinien zgłosić roszczenie o wypłatę świadczeń w ramach odszkodowania pracowniczego. Zgłoszenia takiego dokonuje się jednak dopiero wtedy, kiedy pracownik znacznie odczuwać dolegliwości chorobowe, a lekarz prowadzący stwierdzi, że są one powiązane z pracą wykonywaną w tamtym okresie (9/11/2001 – 9/12/2002) w strefie oddziaływania WTC.

Dopiero po złożeniu w Workers Compensation Board roszczenia o odszkodowanie pracownicze rozpoczyna się proces ubiegania się o należne pracownikowi świadczenia. W ramach świadczeń poszkodowany ma prawo do: bezpłatnej opieki medycznej, zastępczych zarobków i ewentualnego odszkodowania na doznany uszczerbek na zdrowiu lub całkowitą niezdolność do pracy. W procesie tym, gdy prawo wielu bagatelizowane ze względu na jego bardziej urzędowy niż sądowy charakter, pomocna bywa obecność adwokata. Wielokrotne przesłuchania przed Workers Compensation Board, konieczność dowodzenia wysokości osiągniętych zarobków, regularne kontrole postępów procesu leczenia dokonywane przez przedstawicieli ubezpieczalni powodują, że poszkodowani przeważnie poszukują pomocy u adwokatów. Ponadto doświadczony adwokat na pewno zapozna klienta z całą procedurą postępowania, wytłumaczy treść wypełnianych formularzy oraz pomoże uzyskać potrzebne w trakcie prowadzenia sprawy dokumenty. Mecenasa Andrzej Kamiński posiada oprócz tego jeszcze jeden dodatkowy atut, który w przypadku jego klientów daje im dodatkową przewagę. W początkach swojej kariery zawodowej pracował jako Claim Adjuster, reprezentując interesy firm ubezpieczeniowych, które były zobowiązane do wypłaty świadczeń poszkodowanym pracownikom. Poznał więc stosowane przez ubezpieczalnie metody nadmiernego przedłużania procedur, kwestionowania przedstawianych dokumentów medycznych czy nieuzasadnionego żądania dostarczenia dodatkowych informacji. Poza tym ważna jest również dobra współpraca adwokata z lekarzem prowadzącym. Może ona znacznie przyspieszyć wypłatę należnych klientowi świadczeń.

Mecenasa Andrzej Kamiński poza tym biegle mówi po polsku i jego klienci mogą się swobodnie porozumiewać ze swoim przedstawicielem zarówno w języku angielskim jak i polskim, co nie pozostaje bez znaczenia dla sprawy. Mają również pewność, że podczas przesłuchania w sądzie, tłumacz właściwie przetłumaczy

pytania kierowane do klienta oraz jego odpowiedzi. Zdarza się bowiem, że błędne tłumaczenie, którego niepolskojęzyczny adwokat nie jest w stanie na bieżąco zwerifikować, może negatywnie wpłynąć na sprawę klienta. Późniejsza próba kwestionowania takiego błędnego tłumaczenia jest niezwykle trudna do udowodnienia. Mecenasa Kamiński nieraz kwestionował poprawność tłumaczenia, w celu ochrony interesów swoich klientów. Ponadto po każdym przesłuchaniu klient kancelarii mecenasa Kamińskiego otrzymuje krótką informację z przesłuchania wraz z ustaleniami i przewidywanymi przyszłymi wydarzeniami w sprawie.

Ochrona interesów klientów kancelarii mecenasa Kamińskiego poszkodowanych w związku z pracą w strefie WTC zaowocowała również bardzo ścisłą współpracą z Kancelarią Gregory Cannata & Associates z Manhattanu. Dla wzmocnienia zabezpieczenia interesów klientów obie kancelarie korzystają nawzajem ze swojego doświadczenia i na co dzień ściśle współpracują ze sobą. Podczas gdy mecenasa Andrzej Kamiński prowadzi postępowanie przed Workers' Compensation Board, mecenasa Gregory Cannata w tym samym czasie zabezpiecza interes klienta na wypadek odszkodowania z funduszu Victim Compensation Fund. Wymiana doświadczeń, wzajemne konsultacje oraz pomoc w pozyskiwaniu koniecznych dokumentów są dwukrotnie efektywniejsze, ze względu na chęć jak najlepszego zabezpieczenia interesu klienta.

Jeżeli są Państwo zainteresowani zabezpieczeniem swoich praw w związku z pracą w strefie WTC po atakach 9/11 i przysługującym im być może odszkodowaniem z tego tytułu, zapraszamy do Kancelarii Adwokata Andrzeja Kamińskiego, który w podobnych sprawach reprezentuje dziesiątki poszkodowanych klientów. Zapraszamy na bezpłatną konsultację. Nasze biuro znajduje się na **110 Greenpoint Ave, Brooklyn, NY 11222**. Możecie Państwo również do nas zadzwonić i telefonicznie uzyskać interesujące Państwa informacje. Numer telefonu do biura: **718-389-0450**.



ADWOKAT
ANDRZEJ KAMINSKI

WYPŁATY PO 9/11

Wciąż możesz liczyć na odszkodowanie!
W funduszu Victim Compensation
Fund czekają **4 miliardy USD**. Termin
składania wniosków został przedłużony.

Dla kogo:

- dla uczestników wydarzeń z 9/11 cierpiących na problemy zdrowotne,
- dla osób biorących udział w akcjach ratunkowych, porządkowych bądź innych – w tym byłych i obecnych pracowników unii Local 78 i 79 którzy oczyszczali teren WTC po 9/11,
- dla osób, które wróciły już do Polski,
- dla członków rodzin poszkodowanych oraz zmarłych w USA lub w Polsce po 9/11 /11 na chorobę nowotworową związaną z WTC. (VCF uznaje aż 69 chorób nowotworowych za związane z WTC).

Co zrobić:

- Wystarczy zarejestrować się w systemie VCF i złożyć wniosek o odszkodowanie.
- Warto zarejestrować się nawet, jeżeli nie jesteś obecnie chory (wiele chorób ujawnia się po latach).

Nasza kancelaria specjalizuje się w uzyskiwaniu odszkodowań po 9/11. Pomagamy w rejestracji i złożeniu wniosku oraz obsłudze całego procesu ubiegania się o odszkodowanie.

Zadzwoń bez zobowiązań i dowiedz się, czy się kwalifikujesz oraz jaką kwotę możesz uzyskać.

ADWOKAT ANDRZEJ KAMINSKI

110 Greenpoint Avenue, Brooklyn, NY 11222

✉ kaminski@kaminskilawfirm.com

www.kaminskilawfirm.com



718-389-0450



WSTĘP



MARCIN BOLEC
REDAKTOR
NACZELNY

W ostatnich dniach świat wstrzymał oddech po wiadomości o śmierci papieża Franciszka. Choć wiadomość ta nie była niespodziewana, żałoba po odejściu tak charyzmatycznego przywódcy duchowego poruszyła miliony. Papież Franciszek był nie tylko głową Kościoła katolickiego, ale także symbolem pokory, otwartości i nieustannej troski o drugiego człowieka – bez względu na jego pochodzenie, wyznanie czy status społeczny. Zostawia po sobie testament nadziei i braterstwa, który pozostanie z nami na długo. W tym numerze znajdziecie Państwo wspomnienie o jego pontyfikacie. Zachęcamy też do nadesłania do redakcji Waszych wspomnień czy pamiątkowych zdjęć ze spotkań z papieżem – być może uda nam się stworzyć w ten sposób wyjątkowy kolaż ku pamięci papieża Franciszka.

Zbliża się maj – miesiąc szczególny w polskim kalendarzu narodowym, bowiem jest to czas celebracji patriotyzmu. 2 maja obchodzimy Dzień Flagi Rzeczypospolitej Polskiej oraz Dzień Polonii i Polaków za Granicą, a dzień później – 234. rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja. To święta, które przypominają nam, jak wielką wartość mają wolność, jedność narodowa i demokratyczne wartości. Polacy od wieków walczyli o prawo do stanowienia o sobie – i właśnie dziś, kiedy żyjemy w wolnej Polsce i

wolnym świecie, mamy możliwość, ale i obowiązek, by tej wolności strzec.

Majowe święta mają niezwykłą moc – łączą pokolenia Polaków w kraju i za granicą. To czas, gdy dziadkowie wspominają, rodzice przekazują wartości, a młodzież z dumą niesie biało-czerwoną w pochodach i uroczystościach. To w takich chwilach najpełniej widać, że polskość nie przemija – jest żywa, przekazywana z serca do serca.

W tym kontekście szczególnego znaczenia nabierają zbliżające się wybory prezydenckie w Polsce. To właśnie wybory są jedną z najważniejszych form patriotyzmu w praktyce. To nasze prawo i przywilej, by decydować o przyszłości Polski – także z odległości tysięcy kilometrów. Każdy głos oddany przez Polaka mieszkającego za granicą to wyraz troski o ojczyznę i jej przyszłość. Warto się przygotować – dlatego w tym wydaniu znajdziecie Państwo praktyczny przewodnik przedwyborczy: gdzie można zagłosować, jak się zarejestrować, na kogo i w jaki sposób oddać ważny głos.

Niech ten maj będzie nie tylko czasem wspomnień i dumy z narodowej historii, ale również konkretnym działaniem na rzecz lepszej przyszłości. A każde spotkanie z biało-czerwoną flagą – niezależnie, czy w bostońskim ratuszu, w polskiej szkole na Florydzie czy pod krzyżem w małej parafii w Connecticut – niech będzie przypomnieniem, że Polska żyje w naszych sercach, gdziekolwiek jesteśmy.

PLUS, MINUS



POLSKA MEDYCYNĄ

Polscy lekarze nie pierwszy raz są pionierami na polu medycyny. Tym razem w Okręgowym Szpitalu Kolejowym Śląskiego Uniwersytetu Medycznego po raz pierwszy na świecie zastosowano z sukcesem laserową technikę do jednoczesnego usunięcia ząbów, przeszczepu rogówki oraz wszczepienia soczewki wewnątrzgałkowej.



RAFAŁ TRZASKOWSKI

Kandydat KO odmówił wzięcia udziału w debatach organizowanych przez TV Republika. Z jednej strony nie dziwi niechęć do występowania w środowisku, które byłoby mu zdecydowanie niesprzyjające. Z drugiej – czy ubiegając się o urząd prezydenta nie powinien przynajmniej podjąć starań, aby dotrzeć z przekazem również do obywateli o odmiennych poglądach?

KURSY WALUT:

1 USD = 3.77 PLN | 1 PLN = 0.27 USD

Źródło: Narodowy Bank Polski. Kursy z 2 dni przed datą wydania.



WHITE EAGLE MEDIA, LLC

55 Broad St. Suite 220, New Britain, CT 06053

Sales & Editorial: (860) 223-1150

Email: info@whiteeaglenews.com

Toll Free: (800) 668-0667

www.whiteeaglenews.com

www.BialyOrzel24.com Facebook.com/BialyOrzel24

Managing Partner & Director of Sales

Darek Barcikowski – publisher@whiteeaglenews.com

Managing Partner & Editor-in-Chief

Marcin A. Bolec – editor@whiteeaglenews.com

Director of Operations & Associate Editor: Joanna Szybiak

Reporters: Barbara Bilińska Bolec, Edward Bolec, Robert Strybel, Halina Głowacka, Tomasz Ryzner, Marcin Żurawicz, Marlena Hebda

Contributors: Robert Rothstein, Tomasz Moczerniuk, Marek Kania, Sylwia Wadach Kloczkowska, Robert Iwanicki, o. Michał Czyżewski, Janusz Romański, Paweł Markiewicz, Catherine Blinder

Editorial Assistant & HR Manager: Alicja Dębek

Sales Support Coordinator: Maria Sołtyś

Circulation Manager: Anna Górecka

Media Planner: Izabela Wróblewski

Graphics: Tomasz Świętoniowski, Zbigniew Czeranowski, Dorota Strzelecka

Advertising: Helena Boczoń, Michał Chelmiński

The White Eagle is a biweekly publication of White Eagle Media LLC. The content of this publication may not be reprinted or re-transmitted in whole or in part without the expressed written consent of the publisher. White Eagle Media assumes no responsibility for advertising content or errors but will reprint whatever part of the advertisement needs corrections if written notice is submitted within a week of the date of publication.



Projekt finansowany ze środków Ministerstwa Spraw Zagranicznych w ramach konkursu pn. Polonia i Polacy za Granicą 2023 ogłoszonego przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów



Projekt „Polska platforma medialna USA - Wydania prasowe” realizowany przez Fundację Wolność i Demokracja.

Publikacja wyraża jedynie poglądy autorów i nie może być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Ministerstwa Spraw Zagranicznych.

Utwór jest objęty prawem autorskim Fundacji Wolność i Demokracja. Utwór powstał w ramach działania przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów, a od 1 lipca 2024 roku Ministerstwa Spraw Zagranicznych, zrealizowanego w ramach konkursu pn. Polonia i Polacy za Granicą 2023 roku. Działanie służy celom polityki zagranicznej państwa, a nie ma charakteru działalności gospodarczej i o poszczególnych prawach.



Ciesz się podróżą, a nie martw się ratami!

Twój samochód powinien dawać Ci radość, a nie stres związany z miesięcznymi płatnościami. Zrefinansuj swoją pożyczkę w United Poles Federal Credit Union i zyskaj więcej pieniędzy na to, co naprawdę ważne!

Co zyskasz dzięki refinansowaniu?

- Niskie oprocentowanie zarówno dla nowych, jak i używanych aut
- Elastyczne warunki spłaty – nawet do 72 miesięcy dla kwot powyżej \$30,000
- Możliwość wcześniejszej spłaty bez dodatkowych opłat
- I inne wyjątkowe korzyści!



www.UnitedPolesFCU.com

**Bo Twoje potrzeby są
dla nas najważniejsze!**

Wypełnij wniosek online lub zadzwoń, aby dowiedzieć się więcej.



1-800-333-7713



info@up-fcu.com

📍 412 New Brunswick Avenue,
Perth Amboy, NJ 08861

📍 1161 W. St. Georges Ave,
Linden, NJ 07036

📍 111 Main St, Suite 1,
East Brunswick, NJ 08816

Donald Trump odwiedzi Polskę, ale najpierw polecą na Bliski Wschód

Kiedy wizyta prezydenta USA?

Rozmowy o wizycie prezydenta USA w Polsce trwają. – Dojdzie do niej raczej po 15 maja – poinformował Marcin Mastalerek, szef gabinetu prezydenta RP. Donald Trump zapowiedział już, gdzie złoży pierwszą zagraniczną wizytę.

– Donald Trump zapowiedział, że jego pierwszą wizytą, podobnie jak w pierwszej kadencji, będzie wizyta w Arabii Saudyjskiej i tak jak w pierwszej kadencji – w połowie maja. Trwają rozmowy na temat wizyty prezydenta Trumpa w Pol-

sce, ale w późniejszym terminie – mówił w TV Republika szef gabinetu prezydenta RP. – Bo jeżeli już jest zapowiedziane, że 15 maja jest pierwsza, to raczej rozmawiamy o terminie późniejszym – dodał.

Andrzej Duda po spotkaniu z Trumpem pod koniec lutego, podczas konferencji CPAC pod Waszyngtonem, powiedział, że zaprosił do Polski Trumpa, a ten zadeklarował, że odwiedzi nasz kraj. Prezydent RP podkreślił wówczas, że jest tylko kwestia ustalenia daty, a „jednym z terminów, które

wchodzą w grę, jest termin kwietniowy” i planowany szczyt Trójmorza w Warszawie (28–29 kwietnia).

Kilka dni wcześniej Andrzej Duda również mówił, że data wizyty Trumpa jest kwestią techniczną i do ustalenia jest, „czy to będzie wizyta, która odbędzie się w związku ze Szczytem Trójmorza, czy to będzie wizyta, która odbędzie się w związku ze zbliżającym się Szczytem NATO w Hadze” (24–26 czerwca).

 **TOM**

 prezydent.pl



Andrzej Duda zawsze chwalił sobie relacje z prezydentem USA

Zmarła wybitna aktorka, laureatka nagrody na festiwalu w Cannes

Odeszła Jadwiga Jankowska-Cieślak



Jadwiga Jankowska-Cieślak zyskała popularność już po debiucie kinowym

Zmarła Jadwiga Jankowska-Cieślak. Jako pierwsza Polka otrzymała nagrodę dla najlepszej aktorki na Festiwalu Filmowym w Cannes. Współpracowała m.in. z takimi reżyserami jak: Kazimierz Dejmek, Jerzy Grzegorzewski, Andrzej Wajda i Janusz Morgenstern.

Urodziła się 15 lutego 1951 r. w Gdańsku. W wieku 11 lat przeprowadziła się wraz z rodziną do Warszawy. Po maturze dostała się do Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Warszawie. Od lat 70. występowała kolejno w Puławskim Studium Teatralnym, Teatrze Dramatycznym w Warszawie, Teatrze Polskim, Teatrze Powszechnym w Warszawie; od roku 2008 współpracowała ze stołecznym Teatrem Ateneum. W latach 90. wykładała w warszawskiej szkole teatralnej.

Debiutancka kreacja kinowa w „Trzeba zabić tę miłość” (1972) Janusza Morgensterna przyniosła jej Nagrodę im. Zbyszka Cybulskiego. – Kiedy Jankowska-Cieślak zagrała w „Trzeba zabić tę miłość”, okrzyknięto ją symbolem pokolenia. Buntowniczką, w analogii do Jamesa Deana z „Buntownika bez powodu” – napisała Ewa Hevelke.

Popularność przyniosła jej rola Basi Białasówny w serialu „Polskie drogi” J. Morgensterna. W serialu Radosława Piwowarskiego „Jan Serce” (1981) zagrała postać pielęgniarki Kaliny „Mgiełki”. W 1982 roku otrzymała nagrodę dla najlepszej aktorki w Cannes za główną rolę w uhonorowanym Złotą Palmą węgierskim dramacie „Inne spojrzenie” Károly Makka.

W ostatniej dekadzie wystąpiła m.in. w serialu „Ślepnąc od świateł” (2018) Krzysztofa Skoniecznego. Dwukrotnie była laureatką Złotych Lwów za najlepszą główną rolę kobiecą na FPFF – za filmy „Sam na sam” (1977) i „Wezwanie” (1997) – a także laureatką Polskiej Nagrody Filmowej Orła za najlepszą główną rolę kobiecą w filmie „Rysa” (2008).

– To ogromny zaszczyt. Czuję się bardzo wyróżniona – mówiła 19 września 2024 r. po odświeżeniu tablicy ze swoim imieniem i nazwiskiem w Łódzkiej Alei Gwiazd.  **TOM**



WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER

Premier zapowiada odbudowę gospodarki i inwestycje w polskie firmy

Donald Tusk ogłosił nową strategię

Kończy się era naiwnej globalizacji. Czas na odbudowę narodowej gospodarki. Czas na repolonizację polskiej gospodarki, rynku, kapitału – powiedział premier Donald Tusk podczas Europejskiego Forum Nowych Idei.

Rząd zapowiada odejście od biernej roli państwa na rzecz aktywnego wspierania krajowej gospodarki i budowy silnych fundamentów rozwoju opartego na polskim kapitale. Instytucje państwowe będą miały obowiązek wybierać krajowych dostawców, jeśli oferują porównywalne warunki.

– Kapitał ma narodowość, gospodarka ma narodowość, menedżer spółki zarządzanej czy współzarządzanej przez państwo ma narodowość. Nasze interesy mają biało-czerwone barwy – powiedział Donald Tusk.

Wprowadzone zostaną nowe mechanizmy raportowania wydatków spółek z udziałem Skarbu Państwa oraz nadzór nad strukturą ich zamówień. Elementem nowej polityki gospodarczej będą duże inwestycje infrastrukturalne i energetyczne, które w jak największym stopniu mają być realizowane przez polskie firmy. Przykładem budowa pierwszej elektrowni jądrowej w Polsce. – 53 miliard

złotych musi trafić do polskich firm bezpośrednio. Podwykonawcy, wykonawcy muszą być z Polski, to muszą być polskie firmy – zaznaczył szef rządu.

Wśród priorytetów znalazła się odbudowa potencjału przemysłowego. Premier wskazał m.in. na przykład firmy Rafako jako dowód na to, że państwo powinno wspierać odbudowę

zakładów o strategicznym znaczeniu. – Nic nie stoi na przeszkodzie, byśmy uruchomili produkcję zbrojeniową w miejscu, gdzie kiedyś produkowano kotły – podkreślił Donald Tusk.

Trwają również prace nad deregulacją, która ma ułatwić życie przedsiębiorcom i wyeliminować niepotrzebne bariery administracyjne.

 TOM

Polska potrzebuje rąk do pracy

Polska traci pracowników szybciej, niż jest w stanie ich zastąpić. Do 2050 roku luka kadrowa może sięgnąć 5 mln osób. – Bez zmian braknie rąk do pracy – ostrzega Jurij Grygorenko, ekspert Gremi Personal, firmy pośrednictwa pracy.

Demografia coraz mocniej uderza w polski rynek pracy. Starzejące się społeczeństwo, spadek liczby urodzeń sprawiają, że wakatów przybywa, a rąk do pracy ubywa. Według prognoz GUS liczba osób w wieku produkcyjnym spadnie z

21.7 mln do ok. 15 mln w 2060 r. Już w 2035 r. Polska może mieć o 2.1 mln pracowników mniej niż dziś. To ponad 12 procent obecnej siły roboczej.

Braki najbardziej dotkną sektory takie jak przemysł, rolnictwo, edukacja i handel. Eksperti mówią wprost: bez działań tu i teraz Polska wpadnie nie tylko w lukę kadrową, ale i kompetycyjną.

Polityka migracyjna nie nadąża za realiami rynku – przekonuje Yuriy Grygorenko, analityk Gremi Personal. Według niego bez zmian w przepisach i cyfryzacji procesów administracyjnych Polska

nie poradzi sobie z rosnącą luką kadrową.

– Polska strategia migracyjna stawia przede wszystkim na bezpieczeństwo – nie na rynek pracy – mówi Grygorenko. Jego zdaniem najpilniejszym krokiem powinno być poszerzenie puli krajów objętych ruchem bezwizowym, uproszczenie biurokracji i cyfryzacja procesów administracyjnych.

Tylko w 2024 roku w Polsce urodziło się 250 tys. dzieci, a zmarło ponad 400 tys. osób. Nic nie wskazuje na to, by trend miał się odwrócić.

 TOM

 Muzeum ks. Jerzego Popiełuszki/FB

Ruszył przetarg na budowę muzeum duchowego przywódcy Solidarności Za rok dom pamięci księdza Popiełuszki

Ruszył przetarg na budowę muzeum bł. ks. Jerzego Popiełuszki, które powstanie w rodzinnej wsi księdza – w Okopach k. Suchowoli (Podlaskie). Oferty przetargowe mogą być składane do 19 maja. Muzeum ma powstać w 2027 roku.

Placówka będzie oddziałem Muzeum Podlaskiego. List intencyjny w sprawie utworzenia muzeum był podpisany w 2020 r. przez Fundację Rodziny Popiełuszków „Dobro” (rodzina przekazała działkę pod budowę muzeum) oraz Muzeum Podlaskie. Gotowy jest projekt architektoniczny, a także pozwolenie na budowę.

Jak powiedział PAP dr Waldemar Wilczewski, dyrektor Muzeum Podlaskiego, przygotowanie przetargu trwało chwilę, bo „przetarg jest unijny, inwestycja duża i potencjalnie droga”. Zaznaczył, że istotnym momentem będzie przekazanie placu budowy wyłonionemu inwestorowi. Wilczewski poinformował, że łącznie budowa i wystawa stała muzeum to koszt ok. 60 mln zł.

Projekt zakłada, że muzeum będzie – jak wyjaśniał wcześniej architekt Mirosław Nizio – „domem pamięci w formie ascetycznej i nowoczesnej”. Budynek zostanie wpisany w kontekst miejsca, w którym powstanie, czyli wsi, a bryła budynku inspirowana jest przydrożnymi kapliczkami i kościołami. Materiałem budowlanym mają być bloki z kruszywa pozyskiwanego lokalnie.

Po powstaniu Solidarności ks. Popiełuszko stał się jej duchowym przywódcą, był duszpasterzem krajowym ludzi pracy, a także służby zdrowia. Po wprowadzeniu stanu wojennego 13 grudnia 1981 r. był nękany i inwigilowany przez SB i MO. Zginął z rąk SB w październiku 1984 r. Miał 37 lat. W 2010. r. został beatyfikowany.

 TOM



Ks. Jerzy Popiełuszko miał 37 lat, gdy został zamordowany przez SB

Władysław Kosiniak-Kamysz ogłosił powiększenie Polskiego Kontyngentu Wojskowego na Łotwie

Szef MON potwierdził zobowiązania Polski

Szef MON Władysław Kosiniak-Kamysz spotkał się z Andrisem Sprūdsem, ministrem obrony Łotwy, oraz odwiedził żołnierzy w Polskim Kontyngencie Wojskowym w bazie Ādaži na Łotwie. Zapowiedział zwiększenie polskiej placówki.

– Chciałbym ogłosić ważną decyzję. Będzie nas więcej tutaj. Już w czerwcu przyjadą kolejni żołnierze. Wtedy będzie około 300 żołnierzy polskich. Przyjadą kolejni żołnierze ze specjalnymi zdolnościami. To jest pułk chemiczny, to są rozwiązania, które będą tutaj stosowane w najnowocześniejszych technologiach przygotowania do działań w tej specjalizacji – mówił w Ādaži Władysław Kosiniak-Kamysz.

– Chcę powiedzieć o najważniejszych sprawach, które dotyczą naszego bezpieczeństwa, które Wy gwarantujecie. Jesteśmy razem z Łotwą, z Kanadą, z na-



Władysław Kosiniak-Kamysz potwierdził zobowiązania sojusznice Polski w ramach NATO

szymi sojusznikami w Sojuszu Północnoatlantyckim. Chciałbym potwierdzić wszystkie zobowiązania sojusznicze, które Polska złożyła deklarując swój udział w NATO. Ze wszystkich zobowiązań wobec naszych przyjaciół, naszych braci się wywiążemy – zaznaczył wicepremier.

Polski Kontyngent Wojskowy na Łotwie (pododdział pancerny) to część rozlokowanej na mocy decyzji szczytu NATO w Warszawie wielonarodowej batalionowej grupy bojowej Sojuszu pod kanadyjskim dowództwem.

Obecna, XVI zmiana PKW Łotwa liczy ok. 250 żołnierzy i pracowników wraz z niezbędnym zabezpieczeniem i wyposażeniem. Cała grupa bojowa NATO liczy ponad 1000 żołnierzy, a oprócz Kanadyjczyków i Polaków w jej skład wchodzi żołnierze z Włoch, Albanii, Słowenii i Hiszpanii.

 TOM

Prezydencka para uczestniczyła w spotkaniu z Eurokorpusem

Andrzej Duda odwiedził żołnierzy we Francji

Andrzej Duda z małżonką złożyli wizytę we Francji. W Strasburgu uczestniczyli w spotkaniu przedświątecznym z żołnierzami pełniącymi służbę w Eurokorpusie. Prezydent Polski wręczył kilka odznaczeń.

– Dla mnie i dla mojej małżonki ważne jest, by spotkać się z naszymi żołnierzami – także tymi, którzy poza granicami kraju wykonują swoje zadania i w ten symboliczny sposób podziękować za tę podwójnie trudną służbę dla Rzeczypospolitej – powiedział prezydent RP w trakcie przemówienia. Andrzej Duda podkreślił, że Polska jest związana z Eurokorpusem od 2002 roku – Zanim jeszcze wstąpiliśmy do Unii Europejskiej, ale kiedy byliśmy już członkiem Sojuszu Północnoatlantyckiego. Stowarzyszyliśmy się wtedy z tą strukturą, która, co ważne, afiliowana jest przy obu tych wielkich międzynarodowych organizacjach – podkreślił.

– Dziękuję za tę służbę, ale przede wszystkim dziękuję za godne reprezentowanie Rzeczypospolitej. To niezwykle ważne, by polscy oficerowie pokazywali klasę polskiego wojska, klasę polskiego oficera i umiejętność wykonywania zadań we wszelkich warunkach i we wszelkich sytuacjach w ramach różnych form współdziałania – powiedział Duda.

Podczas spotkania miało także miejsce łączenie z polskimi kontyngentami wojskowymi. – Momenty, kiedy Państwo jesteście na służbie, są zawsze szczególne, bo zawsze związana jest ona z niebezpieczeństwem. Zdarzało się w historii, w ciągu ostatnich 35 lat, kiedy mamy Polskę suwerenną, że funkcjonariusze nie wracali ze służby w kontyngentach czy służby w ogóle, do domu. Zawsze doceniałem to poświęcenie i będę zawsze Państwu, także jako obywatel RP, ogromnie wdzięczny – powiedział prezydent Polski.

 TOM



– Dziękuję za godne reprezentowanie Rzeczypospolitej – mówił w Strasburgu Andrzej Duda

 prezydent.pl

Szefowie MSZ Polski i Egiptu o sytuacji na Bliskim Wschodzie

Radosław Sikorski gościł w Kairze

Radosław Sikorski, szef polskiej dyplomacji, spotkał się w Kairze z Badrem Abdelattym, swym egipskim odpowiednikiem. Panowie rozmawiali między innymi o sytuacji na Bliskim Wschodzie, obustronnych relacjach i współpracy gospodarczej.

Podczas spotkania strona egipska zaprezentowała traktat ustanawiający relacje z 1931 r. z podpisem prezydenta Ignacego Mościckiego. Resort dyplomacji zwrócił uwagę, że ostatnia wizyta polskiego ministra spraw zagranicznych w Egipcie miała miejsce sześć lat temu.

Paweł Wroński, rzecznik MSZ, podkreślił w rozmowie z PAP, że Egipt to bardzo ważny kraj ze względu na swoje położenie. – Leży w samym centrum wydarzeń, graniczy ze Strefą Gazy i jest kluczowym państwem w sprawach rozwiązywania sprawy palestyńskiej, szczególnie w kontekście wojny, którą toczy Izrael w Strefie Gazy – powiedział Wroński. Dodał, że na zachodzie Egipt graniczy z Libią,



Ministrowie omawiali kwestie sytuacji międzynarodowej i współpracy obu krajów

która także ogarnięta jest konfliktem.

Rzecznik MSZ zaznaczył, że Egipt jest także istotny z punktu widzenia kryzysu migracyjnego. – Jest to kraj, który stara się współpracować z państwami europejskimi i mamy mało informacji o tym, że właśnie przez Egipt wiodą szlaki tranzytowe, a okoliczności ku temu by skłaniały, ponieważ jest i Erytrea, i

Sudan oraz wspomniana Libia. Węte relacje z punktu widzenia Unii Europejskiej trzeba utrzymywać – podkreślił Wroński.

Zwrócono też uwagę na dwustronne relacje Polski i Egiptu oraz na to, że polscy turyści chętnie odwiedzają ten kraj. Zaznaczono też, że w Egipcie działa polska misja archeologiczna, której „status działalności należy doregulować”. **TOM**

Głaz o wadze 30 ton na cześć ofiar niemieckiej okupacji Polski

Kamień Pamięci dla Polski

Annegret Hilse/Reuters

W maju w Berlinie zostanie uroczystie odsłonięty „Kamień Pamięci dla Polski 1939-1945” („Gedenkstein fuer Polen 1939-1945”). Będzie położony w pobliżu Urzędu Kanclerskiego i Bundestagu.

Z okazji rozpoczęcia prac budowlanych Claudia Roth, niemiecka ministra stanu ds. kultury, mówiła o ważnym sygnale przed 80. rocznicą zakończenia wojny w Europie i wyzwolenia z narodowego socjalizmu, przypadających 8 maja – przekazał portal dziennika „Sueddeutsche Zeitung”.

„Kamień Pamięci dla Polski 1939-1945” – głaz narzutowy ważący pra-

wie 30 ton – umieszczono na terenie dawnej Opery Krolla. W tym budynku, pełniącym przed II wojną pełniącym funkcję Reichstagu, Adolf Hitler wygłosił 1 września 1939 roku propagandowe przemówienie o niemieckiej inwazji na Polskę.

Jak poinformował na stronie internetowej Niemiecki Instytut Spraw Polskich w Darmstadt, „kamień upamiętniający ma charakter tymczasowy i zostanie wzniesiony przez Niemiecki Instytut Spraw Polskich jako inicjatywa społeczeństwa obywatelskiego”.

– Poprzedza on powstanie przyszłego symbolu pamięci Republiki Federalnej Niemiec, który składać się będzie



Kamień to tylko tymczasowa forma upamiętnienia polskich ofiar okupacji niemieckiej

z pomnika i Domu Polsko-Niemieckiego jako miejsca wystaw, programów edukacyjnych i spotkań – donosi portal Instytutu. **TOM**

Radosław Sikorski wręczył nominację Agnieszce Bartol

Jest polska ambasadorka w UE

Szef MSZ Radosław Sikorski wręczył nominację ambasadorską Agnieszce Bartol, która obejmie stanowisko Stałej Przedstawiciel RP przy Unii Europejskiej. Bartol przez lata związana była z instytucjami unijnymi, m.in. Radą UE.

Radosław Sikorski we wpisie na platformie X, podkreślił, że Bartol to „ekspertka, patriotka, dyplomatką”. „Gratuluję pani ambasador Agnieszka Bartol. Cieszę się, że to właśnie na Pani ręce mogłem przekazać pierwszą nominację ambasadorską. Jest Pani pierwszą kobietą sprawującą urząd Stałej Przedstawiciel RP przy UE” – napisał szef polskiej dyplomacji.

Bartol pełniła obowiązki przedstawiciela Polski przy Unii Europejskiej już od października ubiegłego roku. Wcześniej przez wiele lat związana był z różnymi instytucjami unijnymi, m.in. Radą UE. Jej kandydaturę pozytywnie zaopiniowała sejmowa Komisja Spraw Zagranicznych.

Polska ambasadorka w UE urodziła się 10 lipca 1972 roku w Warszawie. Jest absolwentką Uniwersytetu w Nancy i Kolegium Europejskiego w Natolinie.

W 2002 r. jako jedyna przedstawicielka krajów przystępujących do UE weszła w skład sekretariatu Konwentu Europejskiego, któremu przewodził Valéry Giscard d'Estaing, były prezydent Francji. Następnie dołączyła do zespołu sekretariatu Rady UE, który był zaangażowany w prace nad traktatem lizbońskim.

W sekretariacie Rady UE pracowała od 2003 r., specjalizując się w obszarach polityki spójności i usług finansowych. Od 2009 r. była odpowiedzialna za sprawy instytucjonalne i budżet UE, następnie zajmowała się Radą Europejską.

W 2016 r. została dyrektorką gabinetu sekretarza generalnego Rady UE, a w 2022 r. – dyrektorką generalną ds. komunikacyjnych w Radzie UE. Mówi biegle po francusku i angielsku.

TOM

gov.pl



Ekspertka, patriotka, dyplomatką – tak Agnieszka Bartol opisuje Radosław Sikorski

PLANUJESZ POWRÓT DO POLSKI?



MIESZKANIA

APARTAMENTY PAPIESKA.PL

DOMY

OSIEDLEFATIMSKIE.PL



„JESTEM ŚW. ANDRZEJ BOBOLA ZACZNIJCIE MNIE CZCIĆ”



ZAPRASZAMY POLONIE
NA MSZĘ DZIĘKCZYNNĄ DO ŚW. ANDRZEJA BOBOLI
W UROCZYSTOŚĆ WSPOMNIENIA PATRONA POLSKI
ZA USTANOWIENIE JEGO SANKTUARIUM W USA

MSZA ŚWIĘTA 18 MAJA 2025
O GODZ. 12:00PM

PO MSZY ŚW. ZAPRASZAMY NA PIKNIK POLONIJNY
ZORGANIZOWANE GRUPY PROSZĘ ZGŁASZAĆ
DO KS. KRZYSZTOFA KORCZA
TEL: 508-943-5633

DIOCESAN SHRINE OF SAINT ANDREW BOBOLA
54 West Main Street, DUDLEY, MA 01571, USA
Tel: 508-943-5633
www.standrewbobola.com | rectory@standrewbobola.net



Ocean Breeze Motel

położony jest w cichej okolicy,
zaledwie 300 metrów

od plaży i ciepłych wód Nantucket Sound
w South Yarmouth na Cape Cod



Norbert & Joanna Ginter
170 Seaview Ave., Yarmouth, MA 02664
info@oceanbreezeyarmouth.com
508-398-3062

Dla Czytelników „Białego Orła”

15% zniżki*

Rezerwacje na
www.OceanBreezeYarmouth.com
kod promocyjny: Breeze

*oferta ważna do końca kwietnia

Doskonała
lokalizacja i liczne
atrakcje w pobliżu
Na terenie
motelu basen
z podgrzewaną wodą

Do wynajęcia:
pokoje 2- i 4-osobowe,
pokoje z aneksem
kuchennym
oraz apartament
z 2 sypialniami
i kuchnią

Motel prowadzony przez
polskich właścicieli
– zapewniamy
miłą i rodzinną atmosferę

Serdecznie zapraszamy!

POLISH CENTER OF JOHN PAUL II

Polskie Centrum im. Jana Pawła II
Clearwater, Florida



„Przyszłość zaczyna się dzisiaj,
nie jutro”

Joannes Paulus II

Zapraszamy na okolicznościowe spotkania, zabawy, imprezy patriotyczne i kulturalne oraz stałe wydarzenia programowe!



Niedzielne Obiady

Niedziela od godz. 15:00



Biblioteka

Niedz./Czw. w godz. 15:00-17:00



Klub Seniora

Czwartek od godz. 14:00



Klub Ping-Ponga, Bilarda i Piwa

Piątek w godz. 19.00-23.00



Polska Szkoła

Sobota od godz. 9:00



Disco z Dj-em

Sobota od godz. 21:00

NAJWIĘKSZY
OŚRODEK
KULTURY POLSKIEJ
NA ZACHODNIEJ
FLORYDZIE!

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE:

Adres: 1521 North Saturn Avenue, Clearwater, FL 33755 (biuro czynne w środę, czwartek, piątek i sobotę od 11:00 do 16:00)

E-mail: PolCenterBiuro@gmail.com | **Tel.** 727-298-8609 | **www.**polishcenterfl.org | **f** Polskie Centrum im. Jana Pawła II, Inc.

Wynajmij wóz

już od
\$5
dziennie

Tani WYNAJEM SAMOCHODÓW - Polska i świat
Bilety lotnicze - Pakiety wakacyjne - Hotele

TURYSTA Travel Services LLC

Od 1971 roku uprzejmie, sprawnie, solidnie

Zadzwoń lub napisz już dziś:

 **800-550-6410**

www.turystatravel.com  info@turystatravel.com

Ewa M. Pękalska 
KANCELARIA PRAWA POLSKIEGO

**Kancelaria Prawa Polskiego Ewy M. Pękalskiej
zapewnia pomoc prawną w Polsce w sprawach:**

- ✓ emerytalnych, spadkowych, karnych
- ✓ poświadczenia obywatelstwa polskiego
- ✓ uzyskania dokumentów z sądów, ksiąg wieczystych, geodezji, Urzędu Stanu Cywilnego, kartoteki karnej
- ✓ rejestracji aktów urodzenia, zgonu, małżeństwa
- ✓ akty notarialne, pełnomocnictwa, Apostille
- ✓ porady, pisma

tel. 917-912-9922, 718-349-0440

tel. w Polsce: +48 513 128 289

email: pekalska.e@gmail.com

Wyjątkowa lekcja w Akademii Języka Polskiego w Manchester

Wspomnienie o Ojcu Świętym

 Archiwum szkoły

Nie ma lepszego od Jana Pawła II – zaśpiewali w środę, 2 kwietnia, uczniowie i nauczyciele Akademii Języka Polskiego w Manchester, NJ. Ich zajęcia zbiegły się z 20. rocznicą śmierci papieża Polaka. Nauczycielki przygotowały wyjątkowe spotkanie upamiętniające św. Jana Pawła II.

Spotkanie rozpoczęło się opowieścią o tym, jak wyglądała jego droga do świętości – czyli kim był Karol Wojtyła zanim został Ojcem Świętym. Całość zakończyła degustacja przygotowanych przez nauczycielki rurek z kremem, stanowiących nawiązanie do kremówki – ulubionego deseru papieża.

Cała uroczystość miała formę ciekawej i przystępnej opowieści o życiu oraz zainteresowaniach Ojca Świętego. Nauczycielki przygotowały krótkie zagadki, które odkrywały kolejne pasje Karola Wojtyły. Spotkanie rozpoczęła dyrektor Anna Tracz, wnosząc na scenę narty. Dzieci były początkowo nieco zdziwione, ale szybko zorientowały się, że chodzi o narciarstwo – jedną z pasji młodego Wojtyły. Kolejne osoby również zaskakiwały – pojawiły się wiosła jako symbol miłości do kajakerstwa, kijki i plecak, których młody papież używał podczas górskich wędrówek, piłka nożna i nauczycielka w sportowej ko-

szulce, która przybliżyła uczniom sportową pasję Karola. Dzieci dowiedziały się także, że papież kochał literaturę i teatr. Już w gimnazjum występował jako aktor, a w czasie studiów działał w teatrze konspiracyjnym. Nie wszyscy wiedzieli, że reżyserował również własne spektakle. Był niezwykle zdolny. Kochał teatr, bo – jak podkreśliła jedna z nauczycielek – kochał ludzi i literaturę, a scena te dwie rzeczy doskonale łączyła.

Kolejna nauczycielka pojawiła się w kostiumie Emilii – matki Karola, aby jeszcze barwniej przybliżyć dzieciom postać i rodzinę Lolka. W międzyczasie wybrzmiała „Barka” – ulubiona pieśń Ojca Świętego. Do prezentacji dołączyli uczniowie klasy szóstej, którzy czytali krótką biografię papieża, przeplatana wspólnie śpiewaną piosenką „Nie ma lepszego od Jana Pawła II”.

Nauczycielki z wielką starannością przygotowały wystroj sceny. Panorama Krakowa, obrazy i rysunki jeszcze bardziej podkreślały podniosły charakter lekcji – lekcji o wielkim Polaku. Świętym wyjątkowym, choć prostym i zwyczajnym zarazem.

Mimo że uczniowie urodzili się już po 2 kwietnia 2005 roku i nie mieli możliwości poznać Jana Pawła II, pedagogzy co



W programie poświęconym postaci św. Jana Pawła II wzięli udział uczniowie i nauczycielki

roku starają się przybliżyć im jego postać.

Podsumowując, lekcja była ciekawa i wzruszająca. Budziła zainteresowanie uczniów, a u nauczycieli wywoływała łzy wzruszenia. Jak sami mówili, należą do pokolenia, które miało szczęście znać Ojca Świętego – słuchać jego homilii, oglądać pielgrzymki, a nieraz być z nim na placu

Świętego Piotra w Watykanie. Noszą w sercach wiele wspomnień, którymi pragną dzielić się z młodszym pokoleniem. Bo jak powiedział sam papież: „Człowiek jest wielki nie przez to, co posiada, lecz przez to, kim jest; nie przez to, co ma, lecz przez to, czym dzieli się z innymi”.

 ANNA SZYMAŃSKA

Wielkanocne zajęcia w Polskiej Szkole im. Fryderyka Chopina w Allamuchy

Wizyta Zajączka i Niedziela Palmowa

 Archiwum szkoły

W sobotę, 12 kwietnia, w Polskiej Szkole im. Fryderyka Chopina w Allamuchy panowała wyjątkowa, świąteczna atmosfera. Dzieci czekała niespodzianka – szkołę odwiedził Wielkanocny Zajączek, który rozdawał kolorowe jajka i słodycze, wywołując mnóstwo radości i uśmiechów.

Tego dnia uczniowie wzięli także udział w warsztatach tworzenia tradycyjnych palemek, a jednym z najbardziej wyczekiwanych momentów było wspólne poszukiwanie wielkanocnych jajek. W organizację wydarzenia aktywnie włączyły się mamy,

które wraz z Wielkanocnym Zajączkiem dzielnie pomagały w przygotowaniach i zabawie.

Zwieńczeniem tych przygotowań była Niedziela Palmowa. Uczniowie, rodzice oraz nauczyciele uczestniczyli w uroczystej mszy świętej w kościele Św. Piotra i Pawła w Great Meadows, podczas której poświęcono wykonane dzień wcześniej w szkole palemki. Uczniowie aktywnie włączyli się w liturgię, przygotowując oprawę mszy oraz czytania.

To piękne, wspólne przeżywanie wielkanocnych tradycji z pewnością na długo pozostanie w pamięci całej szkolnej społeczności.

 WEM



Obchody Dnia Flagi RP i rocznicy uchwalenia
Konstytucji 3 maja na Greenpoincie

Biało-czerwone święto

W niedzielę, 4 maja, na parkingu przed siedzibą Polsko-Słowiańskiej Federalnej Unii Kredytowej przy 100 McGuinness Blvd. na Greenpoincie odbędą się obchody Dnia Flagi RP połączone z pokazem zabytkowych samochodów i motocykli.

Wcześniej, o godzinie 10:30, Polonia spotka się na mszy św. za ojczyznę w kościele św. Stanisława Kostki, którą celebrować będzie proboszcz ks. Grzegorz Markulak. Po mszy św. o godzinie 12:00 w Polskim Domu Narodowym przy 261 Driggs Ave. zaplanowano obchody 234. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja i uroczystą akademię, w której udział wezmą m.in.: Chór Angelus, zespół Polish American Folk Dance Company i przedstawiciele Związku Harcerstwa Polskiego. Następnie goście udadzą się pod siedzibę Unii, gdzie o godzinie 1 po południu nastąpi ceremonia podniesienia flagi RP. W uroczystościach na Greenpoincie swój udział zapowiedział konsul generalny RP w Nowym Jorku Mateusz Sakowicz. Gościem honorowym będzie sybiraczka Helena Knapczyk.

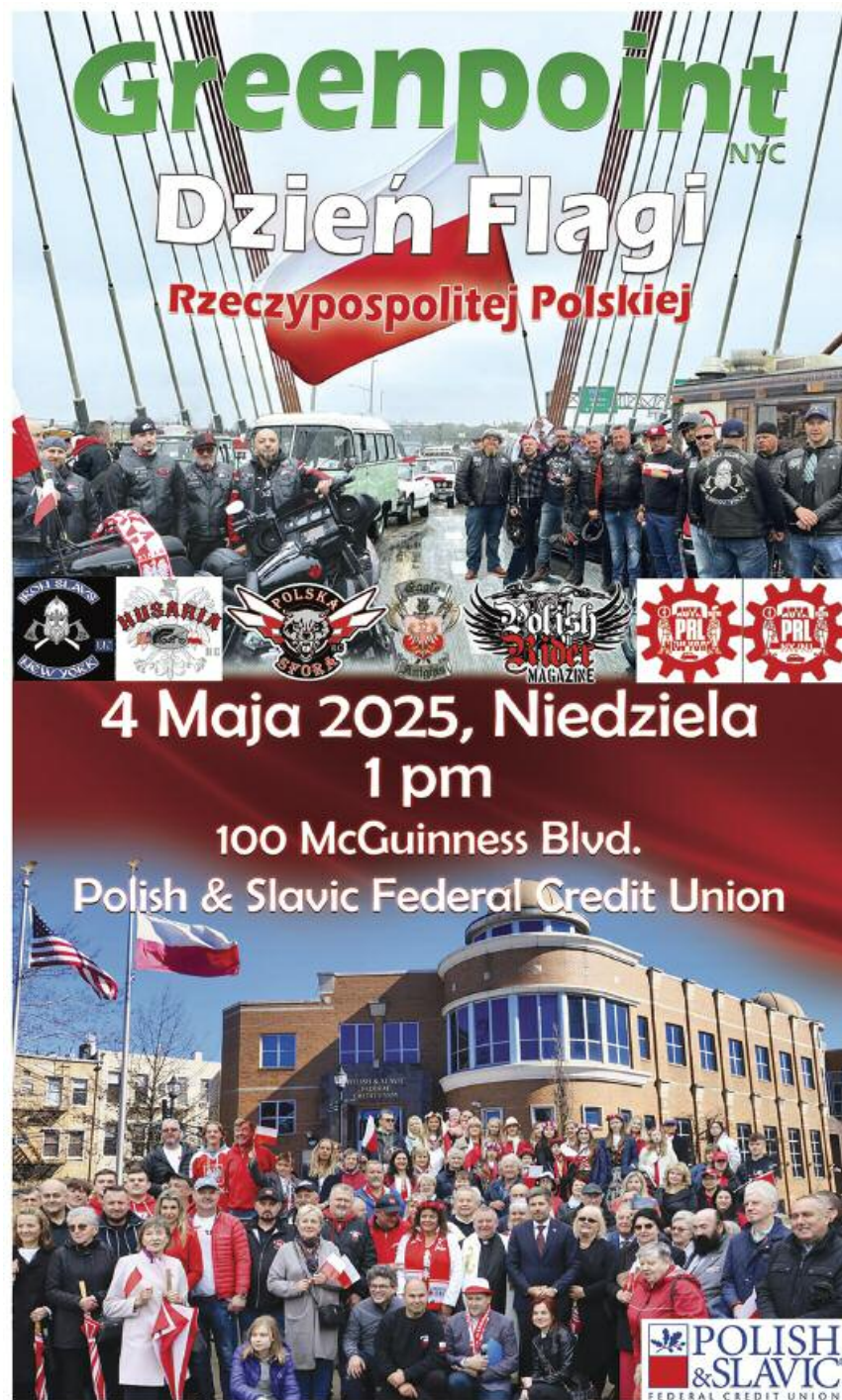
– Będzie to już 5. edycja tego wydarzenia, zapraszamy całą Polonię do wzięcia udziału w uroczystościach – mówi Grzegorz Maziarz, współorganizator obchodów Dnia Flagi RP na Greenpoincie. – Dziękujemy za wsparcie władzom PSFCU i wszystkim osobom, dzięki którym możemy tego dnia spotkać się i celebrować te ważne dla nas, Polaków, święta. Wierzę,

że będzie nas w tym roku jeszcze więcej niż w ubiegłym, tym bardziej, że pogoda ma być podobno znakomita – dodaje.

Obchody Dnia Flagi RP na Greenpoincie co roku przyciągają tłum ludzi ubranych w biało-czerwone barwy, a dla wielu fanów motoryzacji wydarzenie to jest prawdziwą gratką. Przed siedzibą Unii można tego dnia zobaczyć wiele zabytkowych samochodów i motocykli – zarówno amerykańskich, jak i polskich, a wśród nich chociażby małego i dużego fiata, poloneza, nysę, żuka i ładę. Wszystkie pojazdy, podobnie jak i w poprzednich latach, poświęci ks. Markulak. W programie jak zawsze zaplanowano również przejazd pojazdów ulicami Greenpointu, Ridgewood i Maspeth.

Dzień Flagi RP jest świętem relatywnie nowym, ustanowionym na mocy ustawy w 2004 roku. Natomiast obchody uchwalenia Konstytucji 3 Maja w Polskim Domu Narodowym na Greenpoincie mają ponad 100-letnią tradycję. Dodatkowo 2 maja przypada Dni Polonii i Polaków za granicą. W tym roku powodów do świętowania jest jednak jeszcze więcej, gdyż w 2025 roku obchodzimy Tysiąclecie Korony Polskiej – w kwietniu 1025 roku Bolesław Chrobry został koronowany na pierwszego króla Polski.

Wstęp na wydarzenie jest wolny. Na miejscu organizatorzy zapewniają patriotyczne gadżety, a także darmowe jedzenie i napoje, w tym kawę, herbatę, pączki oraz kiełbasę z grilla. 



Greenpoint NYC
Dzień Flagi
Rzeczypospolitej Polskiej

4 Maja 2025, Niedziela
1 pm
100 McGuinness Blvd.
Polish & Slavic Federal Credit Union

POLISH & SLAVIC FEDERAL CREDIT UNION

Słuchaj **RADIO RAMPA** – najważniejsze wiadomości z metropolii nowojorskiej i USA w języku polskim

- ☉ słuchaj w **soboty od 3 p.m.** na fali **620 AM**
w mieście Nowy Jork, w New Jersey i na południu Connecticut
- ☉ słuchaj też zawsze i wszędzie na **www.RADIORAMPA.com**
lub poprzez **aplikację RAMPA** na telefony komórkowe

Oglądaj bezpłatną telewizję **RAMPA TV**
na **www.RAMPATV.com** oraz pobierz darmowy
kanał **RAMPA** na **ROKU** – oglądaj relacje
z najważniejszych polonijnych wydarzeń
i nie tylko.



Wiadomości, rozrywka, wiedza ☉ **www.RADIORAMPA.com**



Wielkanoc w Amerykańskiej Częstochowie

 czestochowa.us

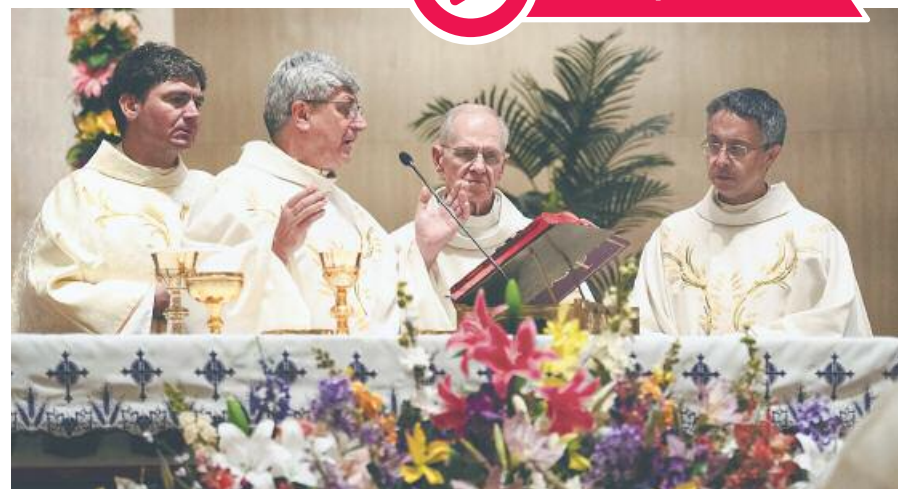
Triduum Paschalne to najważniejszy okres w roku liturgicznym Kościoła katolickiego, obejmujący trzy dni bezpośrednio poprzedzające zmartwychwstanie Chrystusa. Rozpoczyna się w Wielki Czwartek wieczorem Mszą Wieczerzy Pańskiej, podczas której wspominane jest ustanowienie Eucharystii i kapłaństwa. W Wielki Piątek wierni przeżywają mękę i śmierć Jezusa na krzyżu, uczestnicząc w nabożeństwie Męki Pańskiej. Wielka Sobota to czas ciszy, modlitwy i czuwania przy Grobie Pańskim, w tym także tradycyjne święcenie pokarmów, które wierni przynoszą w ozdobnych koszykach. Zwieńcze-

niem Triduum jest uroczysta msza rezurekcyjna w Niedzielę Wielkanocną, połączona z procesją, która ogłasza światu radosną nowinę o zmartwychwstaniu Chrystusa.

Szczególnie podniosły charakter miały tegoroczne obchody w Amerykańskiej Częstochowie – duchowej stolicy Polonii. Uroczystości zgromadziły w Narodowym Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej w Doylestown wiernych z różnych zakątków Stanów Zjednoczonych, którzy pragnęli przeżyć te wyjątkowe dni w atmosferze głębokiej wiary, wspólnoty i tradycji.

 WEM


Więcej zdjęć znajdziesz na
www.BialyOrzel24.com



Koncert z okazji jubileuszu 20-lecia istnienia Dziecięcego Zespołu Pieśni i Tańca „Maki”

Kultura polska w tanecznej odśłonie

Archiwum Zespołu „Maki”

6 kwietnia w gmachu Strand Theatre Arts Center w Lakewood, NJ miało miejsce niezwykle wydarzenie – koncert jubileuszowy obchodzącego 20-lecie istnienia Dziecięcego Zespołu Pieśni i Tańca „Maki”, na które została zaproszona okoliczna Polonia oraz przyjaciele i sympatycy „Maków”.

Organizatorzy koncertu: Katarzyna Pawka – dyrektor Polskiej Szkoły Doksztalającej im. A. Janty-Połczyńskiego oraz Robert Michalik – choreograf zespołu wraz z małymi tancerzami i ich rodzicami zadbali o to, aby kilka wyjątkowych godzin spędzonych tego wieczoru w teatrze na długo pozostało w pamięci widzów. Gości przybyłych na koncert witano z tradycyjną polską gościnnością, częstując ich kanapkami ze smalcem domowej roboty i ogórkami kiszonymi ze spiżarni pana Roberta. W zorganizowanym przez rodziców sklepiku można było nabyć wiele różnych praktycznych pamiątek ozdobionych ludowymi ornamentami. Osoby zainteresowane historią zespołu przeglądaly udostępnione gościom kroniki, szukając w nich często osobistych wspomnień. Zapach kawy i upieczonych przez rodziców ciast zapraszał chętnych do kawiarenki, gdzie wiele radości przysparzały spotkania z dawnymi znajomymi i ciekawe rozmowy. Pośród gromadzących się coraz liczniej gości krążyła Pamiątkowa Księga, w której zapisano wiele dobrych życzeń na kolejne lata działalności zespołu.

Punktualnie o godzinie 15:00 rozpoczął się oczekiwany przez wszystkich z niecierpliwością koncert. Od pierwszych

chwil publiczność została oczarowana brzmieniem polskiej muzyki ludowej, kolorowymi strojami tancerzy, ich śpiewem oraz tańcem. Licząca 19 osób grupa dzieci w wieku od 7 do 15 lat pod okiem choreografa przygotowała program składający się z dwóch części, którego prezentacja zajęła ok. 2 godziny.

W programie znalazły się tańce takie jak mazur, polonez, krakowiak, trojak, kujawiak oraz suita tańców lubelskich i kilka tańców górali Beskidu Żywieckiego. To barwne widowisko ozdobił występ byłych tancerzy zespołu „Maki”, którzy nie tylko pięknie zatańczyli, ale również sprawili, że wszyscy w zespole poczuli się jak jedna wielka rodzina mimo dzielącego ich czasu i wieku.

Ze sceny na zakończenie koncertu popłynęły słowa podziękowania dla wielu osób, które wsparły realizację tego wyjątkowego wydarzenia. Po raz pierwszy w historii zespołu wręczono nagrody – statuetki „Przyjaciela Maków”. Wszyscy rodzice tancerzy otrzymali gromkie brawa za ogrom pracy i zaangażowanie w działalność zespołu, a przede wszystkim za inspirowanie dzieci do podjęcia trudu nauki tańca, który wzbudził wśród widzów tyle pięknych doznań i emocji. Tancerze pomimo zmęczenia uśmiechali się i z pewnością czuli dumę, stojąc w blasku światła na prawdziwej teatralnej scenie. Serca organizatorów i widzów tego pięknego przedstawienia też przepełniała duma i radość z faktu bycia Polakiem na obcej ziemi i umiejętności przekazywania dziedzictwa polskiego następnym pokoleniom.



Zespół „Maki” zaprezentował się na scenie Strand Theatre Arts Center w Lakewood

Minęło 20 lat od chwili kiedy grupka rodziców i nauczycieli polskiej szkoły w Lakewood zapragnęła dać dzieciom możliwość poznania piękna polskiej kultury ludowej, która wyraża się w regionalnych tańcach, barwnych strojach ludowych, muzyce, znajomości zwyczajów i tradycji ludowych. Początki działania zespołu wypełniała radość i fascynacja osób uczestniczących w tym dziele. Przez 20 lat kolejne dzieci pragnęły należeć do „Maków”, a ich rodzice dbali o to, by zapewnić swym pociechom wszystko, co niezbędne do tańca. Przez te lata towarzyszyła „Makom” liczna grupa wolontariuszy, którzy w różny sposób wspierali zespół. Zespół zawsze związany był z

Polską Szkołą Doksztalającą im. A. Janty-Połczyńskiego w Lakewood, która w tym roku obchodzi jubileusz 30-lecia istnienia.

Warto nadmienić, że wspólne obchody jubileuszów Polskiej Szkoły i Zespołu „Maki” rozpoczęły się 28 marca, kiedy to uczniowie wraz z nauczycielami i rodzicami uczestniczyli w mszy św., dziękując Bogu za otrzymane łaski i prosząc o dalszą opiekę dla całej społeczności szkolnej. 1 czerwca natomiast zaplanowany jest uroczysty bankiet jubileuszowy w Trenton, na który organizatorzy serdecznie zapraszają wszystkich przyjaciół Polskiej Szkoły w Lakewood.

JOANNA KWIATEK



Koncertowi towarzyszyła wystawa zdjęć ukazujących historię zespołu. Na pierwszym planie tancerki przed występem



Jubileuszowy koncert był okazją do spotkania byłych i obecnych członków zespołu

**Pierwsze na Florydzie
polskie biuro detektywistyczne
zaprasza do skorzystania z usług**

- Poszukiwania osób ► Sprawy rozwodowe
- Pomoc w sprawach na terenie Polski
- Dochodzenia ubezpieczeniowe
- Ustalanie majątku



PIERWSZA KONSULTACJA ZA DARMO



CONTRA

RISK-CONSULTING LLC

35 Grand Palms Blvd, Englewood, FL 34223

Mobile: 941 549 2395

Email: office@contra-riskconsulting.com | www.contra-riskconsulting.com

FI License# A1500303

NIERUCHOMOŚCI NA FLORYDZIE

oraz przy słynnym Źródleku Młodości (Warm Mineral Springs)

KUPNO - SPRZEDAŻ - DOMY - DZIAŁKI

• SARASOTA • NORTH PORT • VENICE • PORT CHARLOTTE

18 LAT DOŚWIADCZENIA NA LOKALNYM RYNKU



Agata Bulanda PA preferred **SHORE**

Realtor – Notary Public

50 S. Lemon Ave. Ste 302, Sarasota, FL 34236

Biuro: 941-999-1179, cell 941-323-6519

agatabulanda@msn.com

www.agatabulanda.com

MÓWIĘ
PO POLSKU

 SL 3123922

AMERYKAŃSKA CZĘSTOCHOWA
DUCHOWA STOLICA POLONII



THE NATIONAL SHRINE OF OUR LADY OF CZESTOCHOWA

654 FERRY ROAD, PO BOX 2049, DOYLESTOWN, PA 18901

TEL. 215-345-0600 EMAIL: INFO@CZESTOCHOWA.US

WWW.CZESTOCHOWA.US

POLSKA FIRMA



zatrudni od zaraz

KIEROWCÓW CDL KLASY A
oraz właścicieli ciężarówek

ZAPEWNIAMY:

- kontraktowe ładunki idealnie dopasowane do pracy pod ELOG
- stałe długie lub krótkie trasy
- drop and hook ładunki (załadowane naczepy)
- najnowsze ciężarówki • ubezpieczenie oraz plan emerytalny
- dyspozytor 24/7 • karty paliwowe

Mówimy po POLSKU!



 **314-433-0453**

www.arturexpress.com

Jedna z najszybciej
rozwijających się firm
w USA wg. Inc. Magazine



Marzysz o dealu na Florydzie?

- KUP ze mną FORECLOSURE!

Zadzwoń
i zapytaj
o szczegóły

Renata Janus P.A., Realtor | PPI Realty Inc.



561-542-2387

Ponad 20 lat doświadczenia na rynku nieruchomości



3000 N. Military Trail # 102,
Boca Raton, FL 33431



janusinternational@yahoo.com



Nieruchomość na KAŻDĄ kieszeń



SŁONECZNA FLORYDA KUPNO - SPRZEDAŻ - WYNAJEM

FT. LAUDERDALE • MIAMI • PALM BEACH

South Florida Professional Bureau of Real Estate



Roman Tryndus P.A.

Direct: **754-235-0378**
houseroman@yahoo.com
www.myhouseflorida.net

→ DOMY → BIZNESY
→ MIESZKANIA → HOTELE
→ GALERIE

Myślisz o przeprowadzce na Florydę?



- ✓ Kupno domu?
- ✓ Inwestycja w nieruchomość na wynajem sezonowy albo całoroczny?
- ✓ Chcesz wystawić swój dom na sprzedaż?

**Orlando i okolice.
20 lat doświadczenia.
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA
W JĘZYKU POLSKIM!**



**MAGDALENA
DANOS**

Licensed Real Estate Agent

tel. 407-760-9286

Florida Realty Investments
magdalenadanos@gmail.com
3451 Technological Ave., Suite 11
Orlando, FL 32817

SunCars LLC – Sprowadzamy auta ze Stanów do Polski – bezpiecznie i bez ukrytych kosztów!



Nasza oferta:

- ☀ Kompleksowa pomoc w zakupie auta z aukcji dealerskich
- ☀ Załatwienie wszystkich formalności
- ☀ Transport do Polski
(od \$650 do Rotterdamu, od \$1750 pod dom)
- ☀ Pomoc w naprawach w naszym warsztacie "body shop"
- ☀ Inspekcja przed aukcją
- ☀ Dostęp do części

 Tel.: 201-904-5501  Facebook: SunCars Auta z Florydy

RAPORT SPECJALNY

Kogo wybierze Polonia?

 Archiwum WEM

Dokończenie ➔ ze str. 1

Wybory prezydenckie w Polsce odbywają się co 5 lat. Obecnie urząd prezydenta drugi raz z rzędu sprawuje Andrzej Duda, co oznacza, że zgodnie z przepisami nie może się już ubiegać o reelekcję. Kadencja Andrzeja Dudy upływa 6 sierpnia 2025 r. Zgodnie z kodeksem wyborczym marszałek Sejmu musiał zarządzić wybory nie wcześniej niż na 7 miesięcy i nie później niż na 6 miesięcy przed upływem kadencji urzędującego prezydenta RP, zatem w grę, jeśli chodziło o datę I tury wyborów, wchodziła któraś z czterech majowych niedziel: 4, 11, 18 lub 25 maja. Szymon Hołownia na początku stycznia ogłosił, że wybory prezydenckie w Polsce odbędą się 18 maja 2025 r. (oznacza to, że głosowanie na terenie Stanów Zjednoczonych zostanie przeprowadzone dzień wcześniej, w sobotę 17 maja 2025 r.). Jeśli dojdzie do drugiej tury – czyli bezpośredniego pojedynku dwóch kandydatów, którzy uzyskali największą ilość głosów, nie zdobywając jednak za pierwszym razem ponad 50 proc. poparcia – będzie ona miała miejsce dwa tygodnie później, czyli 1 czerwca (w USA w sobotę, 31 maja).

Do Pałacu marsz!

Kto może ubiegać się o urząd prezydenta Polski? Warunki, wynikające z Konstytucji RP, to posiadanie obywatelstwa polskiego, ukończenie najpóźniej w dniu wyborów 35. roku życia i korzystanie z pełni praw wyborczych tj. brak ubezwłasnowolnienia, pozbawienia praw wyborczych lub publicznych oraz skazania prawomocnym wyrokiem na karę pozbawienia wolności za przestępstwo umyślne ścigane z oskarżenia publicznego i uzyskanie poparcia na piśmie w formie podpisów od 100 tys. obywateli RP.

W tym roku chęć ubiegania się o urząd prezydenta Polski zgłosiła rekordowa ilość kandydatów. W pewnym momencie ponad 30 osób deklarowało chęć startu w wyborach, ale ostatecznie wymogi formalne w terminie spełniło dwunastu z nich (**pełna lista i sylwetki kandydatów na str. 20–21**).

Wśród zarejestrowanych kandydatów największe emocje budzą Rafał Trzaskowski, prezydent Warszawy i kandydat Koalicji Obywatelskiej, oraz Karol Nawrocki, prezes Instytutu Pamięci Narodowej, popierany przez Zjednoczoną Prawicę. W niektórych sondażach wysokie notowania osiąga również Sławomir Mentzen z Konfederacji, który prowadzi in-



Wybory prezydenta Polski zostaną przeprowadzone na terenie USA w sobotę, 17 maja (I tura). Jeśli dojdzie do II tury, odbędzie się ona w sobotę, 31 maja

tensywną kampanię, organizując liczne spotkania z wyborcami.

Pojedynek na... literaturę

Kampania wyborcza przyniosła nietypowe wydarzenia. Dwóch głównych kandydatów starło się w dość niespotykany i chyba nie do końca zamierzony sposób, a mianowicie... na literaturę, a co więcej, można powiedzieć, że dla obu literacka przygoda nie skończyła się zbyt szczęśliwie. W kwietniu światło dzienne ujrzała książka „Rafał”, będąca wywiadem rzeką przeprowadzonym przez Donatę Subbotko z – a jakże – Rafałem Trzaskowskim, opublikowana przez Wydawnictwo Znak. Publikacja spotkała się z mieszanymi reakcjami; niektórzy zarzucają Trzaskowskiemu nadmierny egocentryzm i brak odniesienia do realnych problemów społeczeństwa.

Z kolei Karol Nawrocki znalazł się w centrum kontrowersji po ujawnieniu, że w 2018 roku, pod pseudonimem Tadeusz Batyr, udzielił wywiadu, w którym chwalił samego siebie jako historyka. W wywiadzie dla TVP3 Gdańsk, z zamazaną twarzą i zmienionym głosem, Batyr mówił o inspiracji pracami Karola Nawrockiego, nie ujawniając, że obie osoby to ta sama osoba. Nawrocki tłumaczył później, że użycie pseudonimu miało na celu oddzielenie jego pracy jako pisarza i badań na te-

mat środowiska mafijnego od działalności w Muzeum II Wojny Światowej.

W kampanii nie zabrakło również ostrych słów między oboma kandydatami. Rafał Trzaskowski skrytykował Karola Nawrockiego za brak doświadczenia w polityce międzynarodowej, sugerując, że „specjalizuje się w gangsterce”. Z kolei Nawrocki zarzucił Trzaskowskiemu „oderwanie od rzeczywistości” i „brak konkretnego programu dla Polski”.

Wybory wygrywa się w Końskich?

Koński to niewielkie, liczące niespełna 20 tys. mieszkańców miasto w województwie świętokrzyskim. A jednak znów, podobnie jak 5 lat temu, znalazło się w centrum kampanii wyborczej. Przypomnijmy, że debata prezydencka w Końskich w 2020 roku – do której de facto nie doszło – stała się symbolem kontrowersji. Zorganizowana przez TVP, miała być spotkaniem z udziałem obu kandydatów: Andrzeja Dudy i Rafała Trzaskowskiego. Jednak Trzaskowski odmówił udziału, nazywając wydarzenie „ustawką polityczną” i „wiecem prezydenta Dudy”. Zamiast tego zorganizował własne spotkanie w Lesznie, gdzie odpowiadał na pytania dziennikarzy z różnych redakcji. W tym roku kandydat KO w Końskich się pojawił, a debata – która tym razem naprawdę się odbyła – okazała się jednym z najbardziej burzli-

wych wydarzeń kampanii wyborczej. Początkowo planowano, że będzie to pojedynek między Rafałem Trzaskowskim a Karolem Nawrockim, jednak na kilka godzin przed jej rozpoczęciem Trzaskowski zaprosił do udziału innych kandydatów. Ostatecznie w debacie wzięło udział ośmiu pretendentów do prezydenckiego fotela, w tym Magdalena Biejat, Szymon Hołownia, Marek Jakubiak, Maciej Maciak, Joanna Senyszyn i Krzysztof Stanowski. Debata odbyła się w hali sportowej w Końskich i była transmitowana przez TVP, TVN i Polsat. Przed rozpoczęciem debaty doszło do incydentów; ochrona nie wpuszczała przedstawicieli TV Republika i posła PiS Jana Kanthaka, co wywołało przepychanki i interwencję policji. W trakcie debaty Karol Nawrocki wręczył Rafałowi Trzaskowskiemu tęczową flagę, którą ten położył na podłodze. Magdalena Biejat podniosła flagę i umieściła ją na swoim pulpicie, co zostało odebrane jako symboliczny gest wsparcia dla społeczności LGBT+. Natomiast Sławomir Mentzen, który nie wziął udziału w debacie, skrytykował Trzaskowskiego za późne zaproszenie innych kandydatów, nazywając to „białoruskimi standardami”.

Więcej komisji

Wyborami prezydenckimi w Polsce żywo zainteresowani są też Polacy mieszkający

za granicą. W odpowiedzi na to zainteresowanie Ministerstwo Spraw Zagranicznych zwiększyło w tym roku liczbę obwodowych komisji wyborczych – na całym świecie poza Polską ustanowionych ich zostało ponad 500, z czego aż 57 na terenie Stanów Zjednoczonych. To o 5 więcej, niż było w wyborach parlamentarnych w 2023 r. Wśród nowych komisji jest dodatkowa w Connecticut (na południu stanu w Stamford – oprócz komisji zlokalizowanej jak zawsze w New Britain) oraz aż dwie nowe komisje na Florydzie, gdzie w ostatnich latach populacja Polonii znacząco się zwiększyła. Rejestracja do głosowania rozpoczęła się 15 kwietnia i potrwa do 13 maja. Można jej dokonać przez internet lub kontaktując się z konsulem właściwym dla miejsca zamieszkania (**pełna lista komisji oraz więcej szczegółów, jak zarejestrować się do głosowania w ramce obok**).

Powtórka z historii czy nowy początek?

Dla Rafała Trzaskowskiego to już druga próba zdobycia prezydenckiego fotela. 5 lat temu dotarł do II tury, w której start się z ubiegającym się wówczas o reelekcję Andrzejem Dudą. Zdobył 10 mln głosów, co stanowiło 48,97 proc., ale ostatecznie przegrał z konkurentem. Polacy postawili wtedy na znanego im i cieszącego się nie malejącym poparciem oraz zaufaniem społecznym urzędującego prezydenta. Podobnie wyniki wyborów kształtowały się wśród Polonii w USA, gdzie również w II turze zwyciężył Andrzej Duda, uzyskując 54,96 proc. głosów. Rafał Trzaskowski zdobył 45,04 proc., co wówczas przekładało się na nieco ponad 16 tys. głosów. Duda, kandydat PiS-u, zwyciężył w największych skupiskach Polonii – w okręgach konsularnych w Chicago oraz w Nowym Jorku. Trzaskowski wygrał w okręgach w Los Angeles, Waszyngtonie oraz Houston.

Czy w tym roku historia się powtórzy? Trudno wyrokować, bo Karol Nawrocki nie jest tak rozpoznawalny ani tak popularny w środowiskach konserwatywnych jak mający za sobą w poprzednich wyborach pełną kadencję prezydencką Andrzej Duda. Ponadto trendy wśród Polonii również nieco się zmieniają, o czym mogą świadczyć ostatnie wybory parlamentarne. Co prawda na terenie USA największe poparcie w wyborach do Sejmu RP zdobył PiS, ale już w starciu do Senatu RP Polonia postawiła na kandydata ówczesnej opozycji Adama Bodnara. Warto też zwrócić uwagę, że z wyborów na wybory rośnie ilość głosujących. W wyborach parlamentarnych w 2019 r. liczba ta wyniosła 29 tys., w przeprowadzanych korespondencyjnie wyborach prezydenckich 2020 r. – 36 tys., natomiast w wyborach parlamentarnych w 2023 r. była to rekordowa liczba ponad 44 tys. osób. Ile osób tym razem ruszy do urn i jak zagłosują? Przekonamy się już w maju!

ZESTAWIENIE OBWODOWYCH KOMISJI WYBORCZYCH
W STANACH ZJEDNOCZONYCH AMERYKI

Lista utworzonych Obwodowych Komisji Wyborczych w okręgu konsularnym Wydziału Konsularnego i Polonii Ambasady RP w Waszyngtonie:

- Waszyngton**
2640 16th Street NW
Washington, D.C. 20009
- Bartlett**
6529 Stage Road
Bartlett, TN 38134
- Doylestown**
654 Ferry Road
Doylestown, PA 18901
- Durham**
2000 Chapel Hill Road, Suite 26A
Durham, NC 27707
- Filadelfia**
9150 Academy Road
Philadelphia, PA 19114
- Lawrenceville**
85 Gloster Road NW
Lawrenceville, GA 30044
- Pittsburgh**
1016 Greentree Road, Suite 201
Pittsburgh, PA 15220

Lista utworzonych Obwodowych Komisji Wyborczych w okręgu konsularnym Konsulatu Generalnego RP w Chicago:

- Chicago I**
1530 N Lake Shore Drive
Chicago, IL 60610
- Chicago II**
4808 S Archer Avenue
Chicago, IL 60632
- Chicago III**
3131 N Mason Avenue
Chicago, IL 60634
- Chicago IV**
1118 N Noble Street
Chicago, IL 60642
- Chicago V**
3636 W Wolfram Street
Chicago, IL 60618
- Chicago VI**
5864 W. Ainslie Street
Chicago, IL 60630

- Algonquin**
2371 County Line Road
Algonquin, IL 60102
- Bridgeview**
8342 S Harlem Avenue
Bridgeview, IL 60455
- Cleveland**
6501 Lansing Avenue
Cleveland, OH 44105
- Harwood Heights**
6740 W Montrose Avenue
Harwood Heights, IL 60706
- Lemont**
608 Sobieski Street
Lemont, IL 60439
- Lombard**
21W411 Sunset Avenue
Lombard, IL 60148
- Milwaukee**
2433 S 15th Street
Milwaukee, WI 53215
- Minneapolis**
1630 4th Street NE
Minneapolis, MN 55413
- Mount Prospect**
1321 N Burning Bush Lane
Mt Prospect, IL 60056
- Munster**
1628 Ridge Road
Munster, IN 46321
- Niles**
8305 N Harlem Avenue
Niles, IL 60714
- Saint Louis**
3239 S 9th Street
Saint Louis, MO 63118
- Troy**
2975 E Maple Road
Troy, MI 48083
- Willow Springs**
116 Hilton Street
Willow Springs, IL 60480

Lista utworzonych Obwodowych Komisji Wyborczych w okręgu konsularnym Konsulatu Generalnego RP w Houston:

- Houston**
1780 Blalock Road
Houston, TX 77080

- Austin**
6000 Middle Fiskville Road
Austin, TX 78752
- Clearwater**
1521 N Saturn Avenue
Clearwater, FL 33755
- Greenacres**
4725 Lake Worth Road
Greenacres, FL 33463
- Naples**
625 111th Avenue N
Naples, FL 34108
- Orlando**
4000 Conway Road
Orlando, FL 32812
- Plano**
2301 Central Expy #155
Plano, TX 75075

Lista utworzonych Obwodowych Komisji Wyborczych w okręgu konsularnym Konsulatu Generalnego RP w Nowym Jorku:

- Nowy Jork I**
233 Madison Avenue
(Jan Karski Corner)
New York, NY 10016
- Nowy Jork II**
177 Kent Street
Brooklyn, NY 11222
- Nowy Jork III**
100 McGuinness Boulevard
Brooklyn, NY 11222
- Nowy Jork IV**
61-21 56th Road
Maspeth, NY 11378
- Nowy Jork V**
109 York Avenue
Staten Island, NY 10301
- Boston**
655 Dorchester Avenue
Boston, MA 02127
- Buffalo**
128 Wilson Street
Buffalo, NY 14212
- Clark**
177 Broadway
Clark, NJ 07066-1849

- Copiapue**
1 Molloy Street
Copiapue, NY 11726
- Floral Park**
309 Jericho Turnpike
Floral Park, NY 11001
- Linden**
131 East Edgar Road
Linden, NJ 07036
- New Britain**
112 Grove Street
New Britain, CT 06053
- Passaic**
6 Wall Street
Passaic, NJ 07055
- Stamford**
804 Atlantic Street
Stamford, CT 06902
- Wallington**
127 Paterson Avenue
Wallington, NJ 07057

Lista utworzonych Obwodowych Komisji Wyborczych w okręgu konsularnym Konsulatu Generalnego RP w Los Angeles:

- Los Angeles**
3424 West Adams Boulevard
Los Angeles, CA 90018
- Denver**
525 E 46th Avenue
Denver, CO 80216
- Las Vegas**
3050 Alta Drive
Las Vegas, NV 89107
- Phoenix**
2828 West Country Gables Drive
Phoenix, AZ 85053
- Portland**
3832 North Interstate Avenue
Portland, OR 97227
- San Diego**
1735 Grand Avenue
San Diego, CA 92109
- San Francisco**
3040 22nd Street
San Francisco, CA 94110
- Seattle**
1714 18th Avenue
Seattle, WA 98122

Kandydaci w wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej w 2025 r.

ARTUR BARTOSZEWICZ
Kandydat niezależny

Wiek: 51 lat

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Suwałków, żonaty

Wykształcenie: wyższe – doktor nauk ekonomicznych

Zawód/stanowisko: ekonomista, wykładowca Szkoły Głównej Handlowej

Przebieg kariery: Artur Bartoszewicz związany jest z Szkołą Główną Handlową w Warszawie, gdzie pełni funkcję adiunkta w Katedrze Polityki Publicznej i prowadzi zajęcia z zakresu polityki społeczno-gospodarczej oraz polityki pieniężnej. Był członkiem Rady Nadzorczej oraz Przewodniczącym Komitetu Audytu w spółkach Węglókoks S.A., PGE Polska Grupa Energetyczna S.A., PHZ Bałtona S.A. oraz w Towarzystwie Funduszy Emerytalnych PZU S.A. Współpracował również z administracją publiczną, pełniąc rolę eksperta w Ministerstwie Finansów, Ministerstwie Infrastruktury i Rozwoju oraz Ministerstwie Sportu i Turystyki.



MAGDALENA BIEJAT
Nowa Lewica

Wiek: 43 lata

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Warszawy, mężatka, matka dwojga dzieci

Wykształcenie: wyższe – socjolog

Zawód/stanowisko: wicemarszałek Senatu

Przebieg kariery: Magdalena Biejat pracowała jako tłumaczka literatury hiszpańskojęzycznej oraz współpracowała z organizacjami pozarządowymi, takimi jak Helsińska Fundacja Praw Człowieka czy Fundacja im. Stefana Batorego. W 2015 roku współtworzyła Partię Razem, a w latach 2019–2023 była posłanką na Sejm RP. W 2023 roku została wybrana na wicemarszałka Senatu, gdzie koncentruje się na sprawach społecznych, polityce mieszkaniowej i prawach kobiet.



GRZEGORZ BRAUN
Konfederacja Korony Polskiej

Wiek: 57 lat

Pochodzenie i rodzina:

urodzony w Toruniu, żonaty, ojciec dwojga dzieci

Wykształcenie: wyższe – absolwent filologii polskiej

Zawód/stanowisko: polonista, reżyser, publicysta, poseł na Sejm



Przebieg kariery: Grzegorz Braun rozpoczął karierę jako wykładowca dziennikarstwa i reżyser filmów dokumentalnych. W 2015 roku po raz pierwszy kandydował na urząd prezydenta RP. W 2019 roku został posłem na Sejm. Jest krytykiem globalizmu oraz aktywistą na rzecz tradycyjnych katolickich wartości. Regularnie organizuje wykłady i debaty.

SZYMON HOŁOWNIA

Polska 2050, popierany przez Polskie Stronnictwo Ludowe (PSL)

Wiek: 48 lat

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Białegostoku, żonaty, ojciec dwóch córek

Wykształcenie: średnie – absolwent Społecznego Liceum Ogólnokształcącego w Białymstoku

Zawód/stanowisko: dziennikarz, publicysta, marszałek Sejmu

Przebieg kariery: Szymon Hołownia rozpoczął karierę jako dziennikarz, publikując w ogólnopolskich gazetach i prowadząc audycje radiowe. Zdobył popularność jako współprowadzący telewizyjny talent show. W 2020 roku po raz pierwszy kandydował na urząd prezydenta RP, zajmując trzecie miejsce w pierwszej turze. W 2023 roku został wybrany na marszałka Sejmu.



MAREK JAKUBIAK

Federacja dla Rzeczypospolitej

Wiek: 65 lat

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Warszawy, żonaty, ojciec trojga dzieci

Wykształcenie: średnie – absolwent Centralnego Ośrodka Szkolenia Specjalistów Technicznych Wojsk Lotniczych w Oleśnicy

Zawód/stanowisko: przedsiębiorca, właściciel browaru, polityk

Przebieg kariery: Marek Jakubiak swoją karierę zawodową rozpoczynał w wojsku, a następnie zajął się biznesem. Znany jest jako właściciel regionalnych browarów i propagator piwowarstwa. W 2018 roku założył własną partię – Federację dla Rzeczypospolitej. Startował w wyborach do Parlamentu Europejskiego oraz na urząd prezydenta Warszawy. Angażuje się w sprawy gospodarcze i wspieranie przedsiębiorczości.



MACIEJ MACIAK
Kandydat niezależny

Wiek: 54 lata

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Włocławka, stan cywilny: wolny

Wykształcenie: średnie

Zawód/stanowisko: dziennikarz i działacz społeczny

Przebieg kariery: W latach 2009–2019 pełnił funkcję dyrektora lokalnej telewizji „CW 24tv”. Po zakończeniu tej działalności uruchomił kanał na YouTube o nazwie „Musisz to wiedzieć”, na którym poruszał tematy polityczne i społeczne. W 2022 roku założył Ruch Dobrobytu i Pokoju (RDiP), organizację społeczno-polityczną, która w wyborach parlamentarnych w 2023 roku zdobyła 24 850 głosów (0,12%).



SŁAWOMIR MENTZEN

Konfederacja Wolność i Niepodległość

Wiek: 38 lat

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Torunia, żonaty, ojciec trojga dzieci

Wykształcenie: wyższe – doktor nauk ekonomicznych, licencjat fizyki

Zawód/stanowisko: przedsiębiorca, doradca podatkowy, poseł na Sejm

Przebieg kariery: Sławomir Mentzen rozpoczął działalność polityczną w 2007 roku, wstępując do Unii Polityki Realnej. W 2017 roku został wiceprezesem, a w 2022 prezesem partii KORWiN. W 2018 roku kandydował na prezydenta Torunia. W 2023 roku został wybrany na wiceprzewodniczącą Konfederacji i uzyskał mandat posła na Sejm. Prowadzi własną kancelarię doradztwa podatkowego oraz pub w Toruniu.



KAROL NAWROCKI

Kandydat obywatelski popierany przez Prawo i Sprawiedliwość

Wiek: 42 lata

Pochodzenie i rodzina: pochodzi z Gdańska, żonaty, ojciec trojga dzieci

Wykształcenie: wyższe – doktor nauk historycznych

Zawód/stanowisko: prezes Instytutu Pamięi Narodowej

Przebieg kariery: Karol Nawrocki ukończył studia historyczne w Gdańsku. W latach 2017–2021 pełnił funkcję dyrektora Muzeum II Wojny Światowej. W 2021 roku objął



stanowisko prezesa Instytutu Pamięci Narodowej. Wcześniej był radnym dzielnicy w Gdańsku. Prywatnie interesuje się sportem, uprawiał piłkę nożną i boks.

JOANNA SENYSZYN
Kandydatka niezależna

Wiek: 76 lat

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Gdyni, wdowa

Wykształcenie: wyższe – profesor nauk ekonomicznych

Zawód/stanowisko: ekonomistka i publicystka

Przebieg kariery: Joanna Senyszyn była pierwszym rektorem Wyższej Szkoły Administracji i Biznesu w Gdyni. W latach 1996–2002 pełniła funkcję dziekana Wydziału Zarządzania Uniwersytetu Gdańskiego. Następnie została kierownikiem Katedry Badań Rynku na Wydziale Nauk Społecznych. Jest autorką i współautorką blisko 200 publikacji z zakresu marketingu, poziomu życia i konsumpcji. Aktualnie prowadzi stałą rubrykę w tygodniku „Fakty i Mity” pt. „Katedra Profesor Joanny S.”. Jest też prezesem gdyńskiego oddziału Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami. Przez dwie kadencje zasiadała w Krajowej Komisji Etycznej ds. Doświadczeń na Zwierzętach. Została odznaczona Złotym Krzyżem Zasługi oraz Medalem Komisji Edukacji Narodowej.

KRZYSZTOF STANOWSKI
Kandydat niezależny

Wiek: 42 lata

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Wiczej Góry, żonaty, ojciec dwóch synów

Wykształcenie: średnie – absolwent IX Liceum Ogólnokształcącego im. Klementyny Hoffmanowej w Warszawie

Zawód/stanowisko: dziennikarz

Przebieg kariery: Krzysztof Stanowski w latach 1997–

2001 pisał teksty na łamach magazynu „Nasza Legia”. W roku 2005 został szefem działu piłkarskiego „Przeglądu Sportowego”. Następnie współpracował z „Super Expressem”, „Dziennikiem”, „Futbolem” i „Futbolnews”. Obecnie jest właścicielem grupy medialnej Weszło. Jako redaktor współtworzył bestsellerowe biografie polskich piłkarzy. W 2013 został nominowany do nagrody Grand Press dla najlepszego polskiego dziennikarza. W latach 2016–2017 na antenie Eleven Sports prowadził autorski program pt. „Stan Futbolu”, który następnie przeniósł na własne platformy medialne oraz do TVP Sport.

RAFAŁ TRZASKOWSKI
Koalicja Obywatelska

Wiek: 53 lata

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Warszawy, żonaty, ojciec dwojga dzieci

Wykształcenie: wyższe – doktor nauk politycznych, magister filologii angielskiej

Zawód/stanowisko: prezydent Warszawy

Przebieg kariery: Rafał Trzaskowski rozpoczął karierę jako tłumacz i nauczyciel języka angielskiego, a następnie wykładowca akademicki. W latach 2009–2013 pełnił funkcję posła do Parlamentu Europejskiego. W 2013 roku objął stanowisko ministra administracji i cyfryzacji. W 2018 roku został wybrany na prezydenta Warszawy, a w 2020 roku po raz pierwszy kandydował na urząd prezydenta RP.

MAREK WOCH
Bezpартijni Samorządowcy – Łączy nas Polska

Wiek: 46 lat

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Kąkolewnicy, w związku, ojciec syna

Wykształcenie: wyższe – doktor nauk prawnych

Zawód/stanowisko: prawnik

Przebieg kariery: Marek Woch w latach 2016–2019 pełnił funkcję pełnomocnika Prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia ds. kontaktów z organizacjami pozarządowymi i organami władzy publicznej. Od 2020 roku pracował w Biurze Rzecznika Małych i Średnich Przedsiębiorców. Woch ma również doświadczenie polityczne. W 2013, 2014 i 2018 roku kandydował na stanowisko wójta gminy Kąkolewnica, bez sukcesu. W 2015 roku ubiegał się o mandat senatora w okręgu białskim. W 2019 roku startował w wyborach do Parlamentu Europejskiego oraz do Sejmu, ale nie uzyskał mandatu.

ADRIAN ZANDBERG
Partia Razem

Wiek: 46 lat

Pochodzenie i rodzina:

urodził się w Aalborg w Danii i dorastał w Warszawie, żonaty, ojciec dwojga dzieci

Wykształcenie: wyższe – historyk, doktor nauk humanistycznych

Zawód/stanowisko: poseł na Sejm, współprzewodniczący Partii Razem

Przebieg kariery: Adrian Zandberg początkowo pracował jako nauczyciel akademicki na Wydziale Kultury Japonii oraz w Wyższej Szkole Komunikowania, Politologii i Stosunków Międzynarodowych w Warszawie. W ramach własnej działalności gospodarczej zajmował się programowaniem aplikacji mobilnych dla amerykańskich firm z branży teleinformatycznej. W 2015 założył partię Razem roku. Od 2019 roku jest posłem na Sejm RP.

Listę kandydatów, którzy zgłosili swą kandydaturę w nadchodzących wyborach, można też znaleźć na stronie wybory.gov.pl/prezydent2025/kandydaci.

Jak wziąć udział w wyborach?

Trwa rejestracja do wyborów Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, które odbędą się w komisjach na terenie USA w sobotę, 17 maja 2025 r. (ew. ponowne głosowanie – tzw. II tura w sobotę, 31 maja 2025 r.) w godz. 7.00-21.00 (7 a.m. – 9 p.m.).

Zapisy na wybory

Podobnie jak w latach ubiegłych, do spisu wyborców można dopisać się przez:

- portal e-wybory <https://ewybory.msz.gov.pl/> – rekomendowane rozwiązanie ze względu na jego prostotę i szybkość
- przysyłając e-mailem skan wniosku o dopisanie do spisu wyborców zawierający odręczny podpis na adres e-mail właści-

wej placówki konsularnej – wniosek dostępny do pobrania na stronie <https://www.gov.pl/web/usa/wybory-prezydenta-rp-2025-za-granica>

- osobiście we właściwej placówce konsularnej (konsulacie generalnym lub ambasadzie RP) w godzinach pracy urzędu

UWAGA: wzięcie udziału w poprzednich wyborach nie oznacza automatycznego wpisania do spisu wyborców. Za granicą nie tworzy się stałych spisów wyborców, w przeciwieństwie do Polski. Zatem obywatele polscy mieszkający za granicą muszą przed każdymi wyborami dokonać rejestracji do wyborów.

13 maja upływa termin przyjmowania zgłoszeń do spisu wyborców oraz wniosków

o zmianę obwodu głosowania (do tego dnia wyborca samodzielnie może zmienić obwód głosowania poprzez system e-wybory).

Do 15 maja można złożyć do konsula wniosek o wydanie zaświadczenia o prawie do głosowania. Wniosek o zaświadczenie można złożyć osobiście w placówce konsularnej w godzinach pracy urzędu.

Przebieg wyborów

W Stanach Zjednoczonych głosować można tylko i wyłącznie na podstawie ważnego polskiego paszportu, nie ma możliwości głosowania na podstawie dowodu osobistego. Za granicą nie jest możliwe głosowanie przez pełnomocnika. W tych wyborach nie będzie również głosowania korespondencyjnego.

Więcej informacji

Wszystkie informacje, komunikaty i prawo wyborcze są dostępne na stronie Państwowej Komisji Wyborczej: www.pkw.gov.pl.

Informacja PKW o warunkach udziału obywateli polskich w głosowaniu w obwodach głosowania utworzonych za granicą dostępna jest na stronie: https://wybory.gov.pl/prezydent2025/pl/pkw_aktualnosci/66687

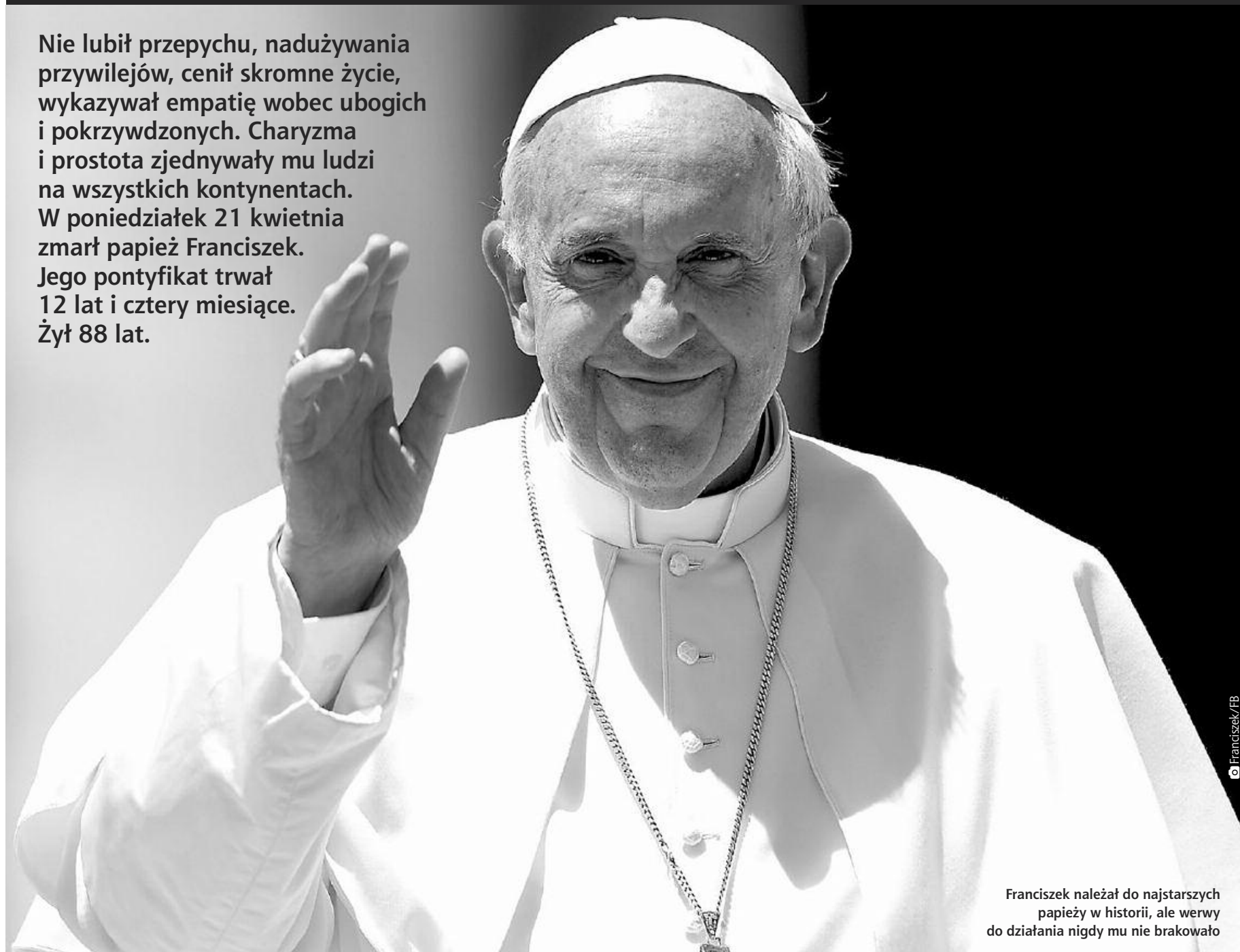
Szczegółowe informacje dotyczące wyborów znajdują się na stronie internetowej Konsulatu: <https://www.gov.pl/web/usa> w zakładce poświęconej Wyborom.

Strona Konsulatu: <https://www.gov.pl/web/usa/konsulat-generalny-rp-w-nowym-jorku>

Jak ponad dekada pontyfikatu papieża Franciszka wpłynęła na obraz Kościoła?

Odszedł Franciszek – papież ubogich

Nie lubił przepychu, nadużywania przywilejów, cenił skromne życie, wykazywał empatię wobec ubogich i pokrzywdzonych. Charyzma i prostota zjednywały mu ludzi na wszystkich kontynentach. W poniedziałek 21 kwietnia zmarł papież Franciszek. Jego pontyfikat trwał 12 lat i cztery miesiące. Żył 88 lat.



Franciszek/FB

Franciszek należał do najstarszych papieży w historii, ale werwy do działania nigdy mu nie brakowało

Ojciec Święty odszedł w czasie rekonescencji po ciężkim zapaleniu płuc, dzień po tym, gdy przybył na błogosławieństwo Urbi et Orbi, by pozdrowić wiernych. – Jego całe życie było poświęcone służbie Panu Bogu i jego Kościołowi. Nauczył nas żyć wartościami Ewangelii z wiernością, odwagą i powszechną miłością, w sposób szczególny na rzecz najbiedniejszych i zepchniętych na marginesy – powiedział kardynał Kevin Farrell.

Trump i inni

Do Watykanu napłynęły setki depesz kondolencyjnych z całego świata, a pierwszego biskupa Rzymu żegnali najważniejsze głowy państw. „Spoczywaj w pokoju, papieżu Franciszku! Niech Bóg błogosławi jego i wszystkich, którzy go kochali!” – napisał na swojej platformie społecznościowej Truth Social Donald Trump, który dodał, że papież był dobrym człowiekiem, który ciężko pracował.

„Do Domu Ojca odszedł dziś Papież Franciszek. W swojej posłudze duszpasterskiej kierował się pokorą i skromnością” – napisał Andrzej Duda. „Był wielkim apostołem Miłosierdzia, w którym upatrywałem odpowiedzi na wyzwania współczesnego świata” – dodał prezydent Polski, który.

„Papież Franciszek nie żyje. Dobry, ciepły i wrażliwy człowiek. Niech spoczywa w pokoju” – informował na portalu premier Donald Tusk w reakcji na informację o śmierci papieża.

Syn emigrantów

Jorge Mario Bergoglio urodził się 17 grudnia 1936 roku w ubogiej dzielnicy Buenos Aires – Flores jako najstarszy z pięciorga dzieci Mario José Bergoglio i Reginy Marii Sívori, pochodzących z Włoch. Jego ojciec urodził się w Piemontcie, a matka już w Argentynie w rodzinie o włoskich korzeniach. Papież zawsze powtarzał, że pochodzi z rodziny emigrantów.

W dzieciństwie chodził do szkoły salezjanów, a potem ukończył technikum z dyplomem technika chemika. Dorabiał sprząając w fabryce, pracował też jako ochroniarz w lokalu nocnym.

Do seminarium koło Buenos Jorge wstąpił w wieku 21 lat, a w marcu 1958 roku rozpoczął nowicjat u jezuitów. Przebywał w Chile, a po powrocie do Buenos Aires ukończył w 1963 roku filozofię i był nauczycielem literatury i psychologii w Santa Fe i Buenos Aires. Świecenia przyjął w wieku 32 lat w 1969 roku.

Od 1973 do 1979 roku był prowincjałem jezuitów w Argentynie. Potem przebywał we Frankfurcie nad Menem. Gdy wrócił do Argentyny, został kierownikiem duchowym i spowiednikiem w kościele jezuitów w Cordobie.

Sam sobie gotował

20 maja 1992 roku papież Jan Paweł II mianował go biskupem pomocniczym Buenos Aires. Wraz z otrzymaniem sakry

biskupiej wybrał motto swej posługi: „Misserando atque eligendo” (z łac. Spojrzał z miłosierdziem i wybrał). Metropolita stolicy został w 1998 roku stając się jednocześnie prymasem Argentyny.

Arcybiskup Bergoglio został kardynałem na konsystorzu w lutym 2001 roku z nominacji polskiego papieża. Podczas posługi biskupiej zasłynął jako duszpasterz peryferii, dokąd udawał się z posługą. Zrezygnował z rezydowania w siedzibie Kurii na rzecz zwykłego mieszkania, korzystał z komunikacji miejskiej, sam przygotowywał sobie posiłki.

„Buona sera”

Od 2005 do 2011 roku stał na czele Konferencji Episkopatu Argentyny. Podczas konklawe w 2005 roku po śmierci Jana Pawła II był wymieniany wśród kandydatów na jego następcę i otrzymał najwięcej głosów po kardynale Josephie Ratzingerze. Argentynę opuścił w lutym 2013 roku, gdy Benedykt XVI ogłosił rezygnację. Przybył do Rzymu i nigdy nie wrócił już do ojczyzny. 13 marca 2013 podczas drugiego dnia konklawe kardynał Bergoglio został wybrany w piątym głosowaniu.

266. papież przyjął jako pierwszy w dziejach imię Franciszek inspirowane postacią świętego Franciszka z Asyżu. Gdy pojawił się tuż po wyborze na balkonie bazyliki watykańskiej zaskoczył wiernych witając ich słowami: „Dobry wieczór”. To słynne „buona sera” uznano za zapowiedź prostoty i woli bezpośredniego kontaktu z wiernymi.

Nie chciał limuzyny

Jeszcze bardziej zaskoczył następnego dnia po konklawe, gdy rano zwykłym watykańskim samochodem pojechał bez świty na modlitwę do bazyliki Matki Bożej Większej, a następnie do hotelu dla księży – Casa dell Clero, w którym mieszkał po przyjeździe do Rzymu. Zabrał stamtąd walizki i w recepcji zapłacił rachunek. – Bardzo chciałbym, by Kościół był ubogi i dla ubogich – powiedział Franciszek podczas spotkania z dziennikarzami w Watykanie kilka dni po wyborze, a słowa te uznano za jego programową deklarację.

Cztery dni później doszło do bezprecedensowego wydarzenia w dziejach Kościoła: nowy papież pojechał do podrzymskiej rezydencji w Castel Gandolfo na spotkanie ze swoim poprzednikiem Benedyktem XVI.

Franciszek zrezygnował z apartamentu w Pałacu Apostolskim i zamieszkał w watykańskim hotelu – Domu Świętej Marty, gdzie zaczął przychodzić na wspólne posiłki do tamtejszej stołówki. Odmówił korzystania z limuzyn i wybrał skromniejszy samochód.

Przełomowe słowa

W pierwszą podróż wybrał się w lipcu 2013 roku na włoską wyspę Lampedusa – symbol kryzysu migracyjnego. Celem pierwszej zagranicznej podróży była Brazylia, gdzie

odbyły się Światowe Dni Młodzieży. To w czasie tej podróży powiedział uznane za przełomowe słowa: „Jeśli ktoś jest homoseksualistą i poszukuje Boga oraz ma dobrą wolę, to kim ja jestem, by go osądzać?”. Zostały one zinterpretowane jako wyraz otwarcia wobec środowisk LGBT.

27 kwietnia 2014 roku Franciszek kanonizował Jana Pawła II i Jana XXIII. Wydarzenie to przeszło do historii Kościoła jako „msza czterech papieży”: dwóch biskupów Rzymu zostało wyniesionych przez papieża w obecności jego emerytowanego poprzednika Benedykta XVI.

Wizyta w Polsce

W lipcu 2016 roku Franciszek odwiedził Polskę z okazji Światowych Dni Młodzieży w Krakowie. Był także na terenie niemieckiego obozu zagłady Auschwitz-Birkenau, gdzie modlił się w milczeniu oraz w Częstochowie; odprawił tam mszę. Odbił 47 podróży zagranicznych do ponad 60 krajów, w tym jako pierwszy papież odwiedził Zjednoczone Emiraty Arabskie.

Był pierwszym papieżem, który odwiedził Birmę (w 2017 roku), Irak (w szczycie pandemii w 2021 roku), Bahrajn (2022) i Mongolię (2023). Był nawet w arktycznym Iqaluit w Kanadzie (2023). Ostatnią wizytę złożył na Korsyce w grudniu zeszłego roku.

Walka z pedofilią

Utworzył także Papieską Komisję ds. Ochrony Nieletnich w związku ze skandalem pedofilii w Kościele. Powtarzając wielokrotnie, że trzeba uczynić z Kościoła bezpieczne miejsce w lutym 2019 roku zwołał pierwszy szczyt na temat walki z pedofilią, w którym w Watykanie uczestniczyli przewodniczący wszystkich episkopatów z całego świata i przełożeni zgromadzeń i zakonów.

Ustanowił Światowy Dzień Ubogich, odwiedzał obozy dla migrantów i uchodźców, w tym dwukrotnie grecką wyspę Lesbos. Apelowo, by migrantów i uchodźców „przyjmować, chronić, promować i integrować”. Ostatnim latem jego pontyfikatu towarzyszyły stale powtarzane apele o pokój i ostrzeżenia, że trwa, jak mówił, „trzecia wojna światowa w kałkach”.

W ostatnich miesiącach Franciszek zmagał się z coraz większymi problemami zdrowotnymi; najpierw z silnym przeziębieniem, które przerodziło się potem w zapalenie oskrzeli i dwustronne zapalenie płuc. Od 14 lutego do 23 marca przebywał w rzymskiej klinice Gemelli. Następnie przechodził rekonescencję w Watykanie, gdzie zmarł w poniedziałek o godzinie 7.35.

Trump, Duda i Hołownia

Pogrzeb papieża odbędzie się w sobotę o godz. 10. W wywiadzie dla telewizji meksykańskiej w 2023 r. Franciszek wskazał, że chce zostać pochowany w bazylice Santa Maria Maggiore (bazylika Matki Bożej Większej). Jest pierwszym od ponad

120 lat papieżem, który zdecydował, że nie zostanie pochowany w Grotach Watykańskich. Zażyczył sobie, by na płycie wyryto tylko imię „Franciscus”.

Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się w sobotę o godzinie 10 na placu Świętego Piotra. Mszy przewodniczyć będzie dziekan Kolegium Kardynalskiego kardynał Giovanni Battista Re. W tych dniach, także w długi weekend w związku z pięćdziesiątą rocznicą Wyzwolenia Włoch, w Rzymie oczekuje się przybycia około 1 mln turystów i pielgrzymów.

Liczba przybyszów znacznie wzrośnie w związku ze śmiercią papieża. Na pogrzebie zjawiają się dziesiątki przywódców państw, koronowane głowy z całego świata. Obecność na pogrzebie zapowiedział prezydent Donald Trump wraz z żoną Melanią. Polskę reprezentować będą m.in. prezydent Andrzej Duda i Szymon Hołownia, marszałek Sejmu.

Włoch i Filipińczyk faworytami

Konklawe odbędzie się na początku maja. Spośród 135 kardynałów elektorów 107 zostało mianowanych przez papieża Franciszka, 23 to nominaci Benedykta XVI, a pięciu to kardynałowie św. Jana Pawła II.

Według dziennika „Il Messaggero” faworytami papieża byli 56-letni kardynał Francois Bustillo z Korsyki oraz kardynał Luis Antonio Tagle z Filipin, jego bliski współpracownik z Kurii Rzymskiej. Wysoko na medialnych listach tzw. papabili jest przewodniczący Konferencji Episkopatu Włoch, charyzmatyczny kardynał Matteo Zuppi, metropolita Bolonii i wysłannik Franciszka do spraw Ukrainy. Często wymieniana są również 70-letniego sekretarza stanu Pietro Parolina, który – według ekspertów – byłby również pewnym kontynuatorem myśli i pontyfikatu Franciszka.

Polski „Robin Hood”

Ważną rolę w czasie konklawe odegrają przedstawiciele Kościoła Stanów Zjednoczonych. Jako papabile wymieniany jest 69-latek, kardynał Robert Francis Prevost, wpływowy prefekt Dykasterii ds. Biskupów. Amerykę Północną reprezentuje też jeden z najbliższych współpracowników Franciszka, urodzony w Czechach 68-letni Kanadyjczyk Michael Czerny, zaangażowany w kwestie migracji i pomoc dla uchodźców.

Niekiedy w dyskusjach watykanistów wymieniany jest papieski jałmużnik kardynał Konrad Krajewski, zaufany współpracownik Franciszka. 61-letni Polak budzi uznanie i podziw za to, że 10 razy udał się jako papieski wysłannik z misjami dobroczynnymi na Ukrainę. Odwiedzał też obozy dla uchodźców. Z powodu brawurowych wręcz akcji na rzecz ubogich w Rzymie został nazwany niegdyś przez włoską prasę „Robin Hoodem”.

We invite you to visit us!

The American Institute of Polish Culture, Inc.

Phone: 305.864.2349
e-mail: info@ampolstitute.org
www.ampolstitute.org



Honorary Consulate of the Republic of Poland

Blanka A. Rosenstiel, Honorary Consul
Phone: 305.866.0077
e-mail: polconsulfl@yahoo.com



Chopin Foundation of the United States, Inc.

Phone: 305.868.0624
e-mail: info@chopin.org
www.chopin.org
Competitions • Concerts • Scholarships

1440 79 th Street Causeway, Suite 117, Miami, Florida 33141



**Nie podejmuj walki z IRS samemu.
Potrzebujesz pomocy? Zadzwoń!**

REPREZENTACJA PRZED IRS'em w języku POLSKIM

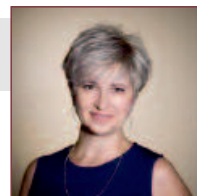
! audyty ! błędne naliczenia ! windykacje ! zajęcia majątku

**Składanie ofert
na spłatę długu.
Niskie miesięczne raty.
Umożnienia należności.**



Ponad
20 lat
doświadczenia!

Barbara Mrozik, E.A. – Enrolled Agent
MÓWIĘ PO POLSKU, pracujemy w każdym stanie USA!



Enrolled Agent jest najwyższym poziomem certyfikacji udzielanej przez amerykański Urząd Skarbowy

 **203-301-0555**
 **203-515-5709**
 **mgrouptax@gmail.com**



UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE

BEZTERMINOWE,
TERMINOWE &
FINAL EXPENSE

KONTA EMERYTALNE

NON-QUALIFIED
& IRA

KORZYŚCI CZŁONKOWSKIE

STYPENDIA NAUKOWE
WYDARZENIA KULTURALNE
NARÓD POLSKI
& INNE PUBLIKACJE

DUMNY PATRON POLSKICH
SZKÓŁ, ZESPOŁÓW
LUDOWYCH ORAZ MUZEUM
POLSKIEGO W AMERYCE



Biały Orzeł Junior

Dodatek dla **dzieci i rodziców**



BIAŁY
WHITE EAGLE
ORZEŁ

POCZYTAJMY RAZEM

Magiczna biblioteka Zosi

W małym miasteczku na skraju lasu mieszkała dziewczynka o imieniu Zosia. Zosia miała wiele pomysłów na zabawy – biegała po łąkach, budowała domki dla lalek i wspinała się na drzewa. Ale jedna rzecz jej nie interesowała: książki.

– Po co czytać, skoro mogę robić tyle ciekawszych rzeczy? – mówiła, widząc książki na półce w swoim pokoju.

Jednak pewnego deszczowego popołudnia, gdy wszystkie zabawy w ogrodzie stały się niemożliwe, Zosia zaczęła się nudzić. Nagle usłyszała dziwne dźwięki dochodzące z biblioteczki.

– To tylko wiatr... – powiedziała, ale dźwięki nie ustawały.

Podchodząc bliżej, zauważyła, że jedna z książek lekko się poruszała. Zaintrygowana, wyciągnęła ją i otworzyła. W tej samej chwili poczuła delikatny powiew wiatru, a pokój wokół niej zmienił się nie do poznania.



Zosia znalazła się w magicznej bibliotece. Wysokie półki pełne książek ciągnęły się aż po horyzont. Każda książka miała na okładce migoczące litery, które zdawały się zapraszać do środka.

– Witaj, Zosiu! – usłyszała ciepły głos. Był to Pan Książek, starszy pan z ogromnymi okularami i zakładką zamiast krawata. – Słyszałem, że nie lubisz czytać. Czas to zmienić!

Zanim Zosia zdążyła odpowiedzieć, Pan Książek podsunął jej opowieść o piratach. Kiedy otworzyła książkę, znalazła się na statku pełnym żagli, słyszała szum morza i czuła na twarzy słońca bryzę.

– To niesamowite! – wykrzyknęła, widząc piracki skarb.

Po chwili Pan Książek podał jej inną książkę. Tym razem przeniosła się do lasu pełnego mówiących zwierząt. Rozmawiała z mądrą sową i pomogła lisowi odnaleźć zgubiony klucz do norki.

Zosia zaczęła czytać kolejne i kolejne książki. Przeżywała przygody, poznawała nowych przyjaciół i odkrywała światy, o których nigdy nie śniła.

Kiedy wróciła do swojego pokoju, deszcz już przestał padać, a słońce wychyliło się zza chmur. Spojrzała na półkę z książkami i uśmiechnęła się.

– Książki to prawdziwe drzwi do magicznych światów – powiedziała, chwytając kolejną powieść.

Od tego dnia Zosia codziennie otwierała nowe drzwi i przekonywała swoich przyjaciół, że warto czytać. Bo choć rzeczywistość jest piękna, książki potrafią uczynić ją jeszcze bardziej niezwykłą.

SŁOWEM MALOWANE

Książkowe światy

Otwierasz stronę –
i już nie ma cię tutaj.
Przenikasz do lasu,
gdzie drzewa szepczą tajemnice.
Widzisz smoki w chmurach,
ich skrzydła malują niebo.

Litery to ścieżki,
po których stąpa wyobraźnia.
Słowa są kluczami,
otwierają drzwi tam, gdzie nigdy nie byłeś.

Czujesz wiatr na twarzy,
choć siedzisz w pokoju.
Słyszysz kroki bohaterów,
chociaż wokół cisza.

Książka jest mapą,
a ty odkrywcą.
Nie trzeba nic więcej,
tylko otworzyć.



KOLOROWANKA

Pokoloruj obrazek. Podaj tytuły trzech swoich ulubionych książek. Zapytaj mamę, tatę, swoje rodzeństwo albo przyjaciół jakie są ich ulubione książki!



QUIZ

Przyporządkuj autora do tytułu napisanego przez niego dzieła:

1. Adam Mickiewicz
2. Juliusz Słowacki
3. Henryk Sienkiewicz
4. Bolesław Prus
5. Eliza Orzeszkowa
6. Stefan Żeromski
7. Władysław Reymont
8. Stanisław Lem
9. Czesław Miłosz
10. Zbigniew Herbert
11. Ryszard Kapuściński
12. Tadeusz Różewicz
13. Sławomir Mrożek
14. Jerzy Andrzejewski
15. Olga Tokarczuk



- A. Chłopi
- B. Pan Cogito
- C. Pan Tadeusz
- D. Solaris
- E. Nad Niemnem
- F. Bieguni
- G. Kordian
- H. Przedwiośnie
- I. Popiół i diament
- J. Lalka
- K. Cesarz
- Ł. Kartoteka
- L. Tango
- M. Quo vadis
- N. Dolina Issy

Prawidłowe odpowiedzi: 1C, 2G, 3M, 4J, 5E, 6H, 7A, 8D, 9N, 10B, 11K, 12L, 13I, 14I, 15F

CIEKAWOSTKA JĘZYKOWA

ERUDYTA
i ABDERYTA

Może się zdarzyć, że będziemy chcieli zabłysnąć w towarzystwie i pochwalić się zdobytą wiedzą. W zależności od tego, jak to zrobimy i jakie nastroje będą panować wśród słuchaczy, może to zostać odebrane pozytywnie – jako popis erudycji – lub negatywnie, jako mądrzenie się. Jeśli po takim wykładzie ktoś nas nazwie ERUDYTĄ, to dobrze.

ERUDYTA to bowiem osoba mająca rozległą wiedzę, odznaczająca się erudycją, czyli wszechstronną znajomością jakiegoś przedmiotu, czytaniem, gruntownym wykształceniem w danej dziedzinie. Jeśli jednak nasze wystąpienie sprawi, że ktoś nazwie nas ABDERYTĄ, to – nie łudźmy się – nie będzie to nic pochlebnego. ABDERYTA to 'głupiec, prostak, tuman, nieuk'. Określenie pochodzi od nazwy mieszkańca miasta istniejącego w czasach starożytnych i leżącego na wybrzeżu Morza Egejskiego, w południowej Tracji – mieszkańcy Abderi uchodzili w oczach ówczesnych Greków za prostaków, tępaków i matolów, a o samej Abderze krążyły podobne dowcipy jak u nas o Wąchocku (źródło: SJP PWN; SJP Dor; USJP; SWO; NEP PWN). 

CO KRAJ, TO OBYCZAJ

Światowy Dzień
Książki i Praw
Autorskich

Światowy Dzień Książki i Praw Autorskich obchodzimy corocznie 23 kwietnia. Święto zostało ustanowione w 1995 roku przez UNESCO, aby podkreślić znaczenie książek, promocję czytelnictwa oraz ochronę praw autorskich. Jest to również okazja do refleksji nad rolą literatury w rozwoju kultury, edukacji i społeczeństwa.

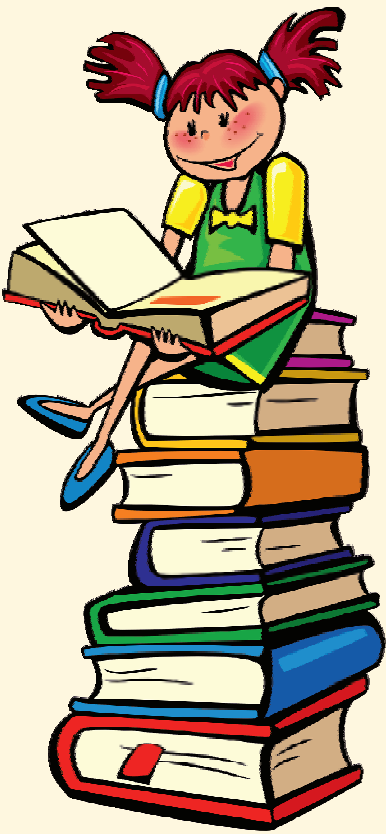
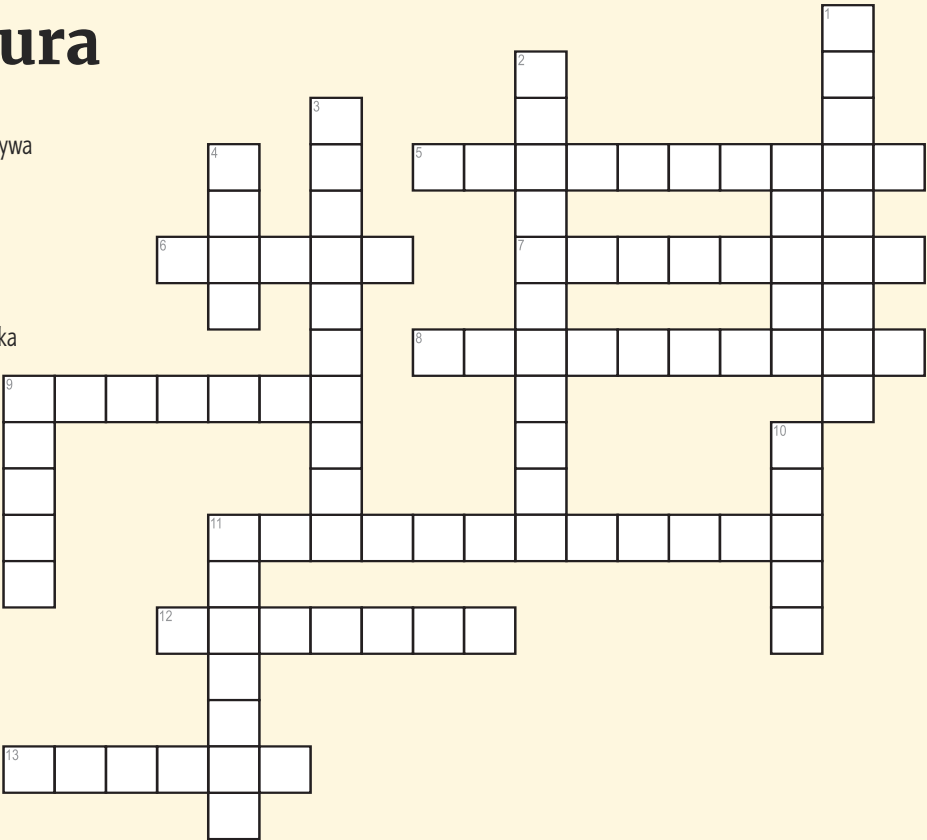
Data 23 kwietnia jest symboliczna, ponieważ tego dnia zmarli dwaj wielcy pisarze: Miguel de Cervantes, autor Don Kichota, oraz William Shakespeare, którego dzieła stały się fundamentem światowej literatury.

W wielu krajach tego dnia organizowane są wydarzenia, takie jak targi książki, spotkania autorskie, maratony czytelnicze czy warsztaty literackie. W Hiszpanii, szczególnie w Katalonii, Światowy Dzień Książki łączy się z tradycją obdarowywania się książkami i różami (święto Sant Jordi). Biblioteki i księgarnie na całym świecie organizują promocje, wyprzedaże i darmowe wypożyczenia. Co roku UNESCO wybiera Światową Stolicę Książki, promując szczególnie zaangażowane w rozwój czytelnictwa miasta. W tym roku miastem tym jest Rio de Janeiro.

KRZYŻÓWKA

Polska literatura

- Poziomo:**
- 5. Stoi na stacji – ciężka, ogromna i pot z niej spływa w wierszu Juliana Tuwima
 - 6. Powieść z Wokulskim i Izabelą Łęcką
 - 7. Instrument, o którym marzył Janko Muzykant
 - 8. Polska poetka, laureatka nagrody Nobla
 - 9. Szedł tam Koziołek Matołek
 - 11. Powieść, w której bohaterem jest Cezary Baryka
 - 12. Sierotka z bajki Konopnickiej
 - 13. Chłopiec, który został królem w książce Janusza Korczaka
- Pionowo:**
- 1. Kaczka z nad rzeczki opodal krzaczka
 - 2. Autor „Awantury o Basię” i „Panny z mokrą głową”
 - 3. Napisał „Dziady” i „Pana Tadeusza”
 - 4. Chłopiec, który przeżył przygody w Afryce, towarzyszyła mu Nel
 - 9. Druga część trylogii Henryka Sienkiewicza
 - 10. Pan ... – prowadził magiczną akademię w książce Jana Brzechwy
 - 11. Mały ludzik z plasteliny, mieszkawiec piórnika



WYKREŚLANKA

Znajdź w wykreślanke poniższe wyrazy

D	F	O	U	L	I	T	J	B	I	T	J	F	A	A	J	D	R
N	R	E	T	J	F	C	N	C	G	M	B	I	C	G	M	Z	R
E	O	J	O	I	H	M	K	N	J	A	F	R	J	H	B	I	R
F	M	C	W	S	W	I	E	L	O	K	O	M	O	T	Y	W	A
U	N	K	A	T	T	C	O	R	T	U	O	D	H	E	I	A	F
K	M	T	L	A	L	K	A	Z	M	S	K	R	Z	Y	P	C	E
B	M	W	L	Ś	T	I	L	Z	I	Z	K	C	D	J	K	Z	I
M	R	R	H	D	P	E	W	S	Z	Y	M	B	O	R	S	K	A
P	A	C	A	N	Ó	W	K	K	M	Ń	E	L	R	W	F	A	J
O	B	M	Y	S	W	I	D	O	D	S	B	N	N	Y	K	W	W
T	S	P	F	O	U	C	O	U	H	K	G	L	B	A	L	U	B
O	P	Z	S	P	R	Z	E	D	W	I	O	Ś	N	I	E	K	A
P	A	U	R	L	D	I	L	I	B	A	R	K	U	A	K	E	P
R	W	Y	M	A	R	Y	S	I	A	I	R	O	D	Z	S	G	U
C	F	Y	T	S	M	I	K	G	I	O	Y	Y	W	N	H	C	K
I	N	J	O	T	R	Z	O	L	J	U	O	A	B	K	U	A	E
M	A	C	I	U	Ś	B	G	M	I	G	S	A	K	B	J	Y	Z
C	P	Y	Y	Ś	W	J	L	T	K	Y	D	F	J	I	C	R	W

- PLASTUŚ
- MACIUŚ
- STAŚ
- KLEKS
- POTOP
- LOKOMOTYWA
- MARYSIA
- MICKIEWICZ
- PRZEDWIOŚNIE
- DZIWACZKA
- MAKUSZYŃSKI
- PACANÓW
- LALKA
- SZYMBORSKA
- SKRZYPCE

ZADANIE

Znajdź 5 różnic



KAĆIK RODZICA

Patriotyzm przez muzykę

 Archiwum WEM

Polskie piosenki patriotyczne odgrywają ważną rolę w kulturze i historii Polski, będąc wyrazem narodowej tożsamości. Piosenki patriotyczne to forma muzyki, która ma na celu wyrażenie miłości do ojczyzny, kultury narodowej, a także budowanie więzi społecznych i narodowej. Jest to rodzaj utworu muzycznego, który często łączy elementy tekstu, melodii i emocji, aby przekazać silne przesłanie patriotyczne. Znajomość piosenek patriotycznych jest ważna z kilku powodów. Po pierwsze: piosenki te są często wykonywane podczas uroczystości i celebracji, takich jak święta narodowe czy ceremonie państwowe. Znając ich teksty, możemy w pełni uczestniczyć w tych wydarzeniach i wyrazić swoje przywiązanie do ojczyzny.

Ponadto piosenki patriotyczne są często przekazywane z pokolenia na pokolenie i stanowią część dziedzictwa narodowego. Znajomość tych utworów pozwala nam zrozumieć historię, kulturę i wartości naszego kraju, budując więź z przeszłością i tworząc silną więź narodową.

Jak powszechnie wiadomo, muzyka ma niezwykłą moc oddziaływania na nasze emocje i przekazywanie przesłań. Piosenki patriotyczne są doskonałym przykładem tego, jak muzyka może przekazywać i wzmocnić patriotyczne uczucia. Ich melodie i teksty często wywołują silne emocje i wspaniałą relację z ojczyzną.

Dodatkowo muzyka jest uniwersalnym językiem i może przekroczyć bariery kul-



Majowe święta to doskonała okazja, by wytłumaczyć dzieciom, co znaczy patriotyzm

turowe czy językowe. Piosenki patriotyczne stanowią formę komunikacji, która może przemawiać do wszystkich, niezależnie od pochodzenia czy narodowości.

Święto Konstytucji 3 Maja to okazja do celebrowania dziedzictwa polskiej demokracji. Piosenki patriotyczne na 3 Maja to świetny sposób na rozbudzanie patriotyzmu u dzieci. Uchwalenie Konstytucji 3 Maja zostało upamiętnione na wiele sposobów: poprzez dzieła literackie, rzeźby, obrazy oraz właśnie muzykę. Napisane z tej okazji pieśni są świadectwem pojednania się narodu polskiego po latach walki i politycznych sporów. Jedną z najpopularniejszych pieśni patriotycznych śpiewanych z okazji Dnia 3 Maja nosi tytuł „Witaj, majowa jutrzeńko”, pieśń znana jest także jako „Mazurek Trzeciego Maja”, lub „Trzeci Maj”.

Melodia jest stylizowana na mazurka. Autorstwo melodii mazurka jest niekiedy przypisywane Fryderykowi Chopinowi, choć, jak sugeruje historyk literatury polskiej Roman Kaleta, autorem melodii może być Julian Sabiński.

Tekst został napisany w czasie Powstania Listopadowego przez Reynolda Suchodolskiego, który był uczestnikiem tego zrywu patriotycznego. Suchodolski był znanym polskim poetą oraz działaczem niepodległościowym tamtych czasów. Pieśń przywołuje pamięć Konstytucji 3 Maja – pierwszej konstytucji w Europie, a drugiej na świecie.

Utwór ten jest wykonywany corocznie 3 maja podczas podnoszenia flagi państwowej na Placu Zamkowym w Warszawie w czasie obchodów upamiętniających konstytucję.

Utwór składa się na przemian ze zwrotek i refrenu. Tytułowa jutrzeńka symbolizuje nadzieję, jakie Polacy wiązali z Ustawą Rządową z 3 maja 1791 roku. Jutrzeńka w meteorologii oznacza niebo jasniejące tuż przed wschodem słońca. Konstytucja w powszechnym odbiorze była właśnie takim znakiem przed wschodem – odrodzeniem Rzeczypospolitej. Pierwsza zwrotka jest wezwaniem do upamiętnienia rocznicy uchwalenia Ustawy przy „zabawie i winie”. W drugiej zwrotce autor za-

warł krótki rys tła historycznego. Zaczyna od „nierządu”, czyli chaosu, w którym pogrążyło się upadające państwo. Dalej wspomina, że „Godność w ręku króla spała”. Możemy to uznać za odwołanie się do słabości władzy wykonawczej (królewskiej), która spętana prawnie była niezdolna do realnego rządzenia Rzeczypospolitą. Katastrofę powstrzymało jednak uchwalenie Konstytucji („Trzeci Maj zabłysnął”), dzięki której Polska podniosła się z upadku. Trzecia zwrotka wspomina o Targowicy („chytrości godzina”) i o rosyjskiej interwencji, która Polskę wrogami zalała oraz o carycy Katarzynie II. Ostatnia zwrotka odwołuje się już do Powstania Listopadowego, na co wskazuje końcowy wers „Nie ma w Polsce obcych panów”. Refren piosenki nie jest typowym powtarzaniem, ale niejako narracją równoległą i uzupełnieniem dla poszczególnych zwrotek. Pierwsza i druga część podkreślają nastrój pamięci o Konstytucji 3 Maja („błogi raj”) oraz wspominają Hugona Kołłątaja, uważanego za największego wódród „ojców” Ustawy. Trzecia część refrenu nawiązuje do zwrotki wspominającej rosyjski najazd i opisuje „rozszarpany biedny kraj”. Ostatnia część jest powtórzeniem części pierwszej i spina, jak klamra, całą narrację pieśni, pokazując radość Polaków (powstańców) z uwolnienia ojczyzny.

Polskie piosenki i pieśni patriotyczne od lat stanowiły ważny element w pielęgnowaniu naszego patriotyzmu. Towarzystwom wszystkim Polakom podczas obchodów ważnych wydarzeń patriotycznych wzmacniając naszego ducha. Dlatego ważnym elementem budowania w dziecku świadomości patriotycznej jest nauka i wspólne śpiewanie tychże rozgrzewających serca pieśni patriotycznych.



SYLWIA WADACH-KLOCZKOWSKA
Nauczycielka Szkoły Języka Polskiego im. św. Jana Pawła II w Bostonie

Bibliografia:

- <https://www.ekologia.pl/>
- <https://urocznica.pl>

„Witaj, majowa jutrzeńko”

*Witaj majowa jutrzeńko,
Świeć naszej polskiej krainie,
Uczymy ciebie piosenką,
Która w całej Polsce słynie:*

Ref.

*Witaj maj, piękny maj,
U Polaków błogi raj! ...*



Dlaczego Quinnipiac University?



- **94% studentów otrzymuje stypendia.**
- **98% absolwentów znajduje zatrudnienie lub kontynuuje naukę w ciągu 6 miesięcy od ukończenia studiów.**
- **Ponad 110 programów akademickich i 55 specjalizacji.**
- **20 programów podwójnych dyplomów (w tym prawo i medycyna) z opcją przyspieszonego trybu studiów (programy Accelerated: 3+1 i 4+1), które umożliwiają uzyskanie dyplomów licencjackich i magisterskich w krótszym czasie.**
- **Stosunek liczby studentów do wykładowców wynosi 11:1, co zapewnia indywidualne podejście do każdego studenta.**

Katedra Polska na Uniwersytecie Quinnipiac

Misją Katedry Polskiej jest pogłębianie relacji między Stanami Zjednoczonymi a Polską w obszarach akademickich, biznesowych i kulturowych. Dzięki różnorodnym programom Katedra stwarza unikalne możliwości rozwoju dla studentów oraz kadry akademickiej. Programy Katedry obejmują m.in.:

- Certyfikat Global Business Affairs EU
- Start Up Academy i Pitch Competition
- Student International Consulting Project
- Program praktyk zawodowych
- Wymianę akademicką z wiodącą polską szkołą biznesu – Kozminski University

Katedra Polska powstała dzięki hojnemu wsparciu Rodziny Pete i Kasia Novak.

Odwiedź naszą stronę: <https://www.qu.edu/>

Quinnipiac
UNIVERSITY

275 Mt Carmel Ave, Hamden, CT 06511

Kontakt: Gedeon W. Werner,

Tel. **203-500-8208**, Email: gedeon.werner@qu.edu

NA WSZELKI WYPADEK -> Dr NASIEK



Dariusz J. Nasiek, MD
185 Grand Avenue
Englewood, NJ 07631
Tel. 201-894-1313
Fax: 201-894-1335
Text/Cell:
646-431-8560
www.alliedspineinstitute.com

Kluczowe czynniki wysokiej jakości opieki medycznej po wypadku

Wyadek – niezależnie od jego charakteru czy miejsca – jest zawsze wyzwaniem dla pacjenta i całego zespołu medycznego. W takiej sytuacji szczególnie istotna staje się jakość opieki, jaką otrzymuje osoba poszkodowana. Poniżej przedstawiam kluczowe elementy, które decydują o skutecznej i profesjonalnej opiece medycznej, a zarazem przyspieszają powrót pacjenta do zdrowia i codziennego życia.

1. Dostępność specjalistów

Jednym z najważniejszych aspektów opieki medycznej po wypadku jest dostęp do odpowiednich specjalistów. Wielu pacjentów wymaga wsparcia lekarskiego z różnych dziedzin: ortopedii, neurologii, rehabilitacji, a nawet psychologii.

- **Wykwalifikowana kadra:** Doświadczeni lekarze oraz terapeuci mogą znacząco wpływać na tempo i skuteczność powrotu do zdrowia.

- **Krótszy czas oczekiwania:** Szybkie terminy konsultacji i leczenia odgrywają kluczową rolę w przypadkach wymagających natychmiastowej interwencji.

W mojej praktyce współpracuję z zespołem specjalistów o najwyższych kompetencjach, dzięki czemu pacjenci otrzymują kompleksową i spersonalizowaną pomoc. Taka dostępność przekłada się nie tylko na skrócenie kolejek, lecz także na wyższy standard leczenia.

2. Nowoczesne technologie

Rozwój medycyny jest nierozdzielnie związany z postępem technologicznym. Odpowiednio wyposażone placówki medyczne mogą precyzyjniej diagnozować i skuteczniej leczyć pacjentów.

- **Zaawansowana diagnostyka:** Wykorzystanie tomografii komputerowej (CT), rezonansu magnetycznego (MRI) czy nowoczesnych aparatów USG pozwala na dokładne określenie charakteru urazu.

- **Większe bezpieczeństwo:** Wdrożenie technologii minimalizuje ryzyko błędów medycznych i zwiększa komfort pacjenta podczas zabiegów.

Dzięki innowacyjnym urządzeniom lekarze są w stanie szybciej i trafniej postawić diagnozę oraz zaplanować najlepszą możliwą terapię – co jest szczególnie istotne w leczeniu porażymym.

3. Koordynacja opieki

Jeśli pacjent wymaga jednoczesnej opieki kilku specjalistów, kluczowe staje się zapewnienie odpowiedniej współpracy między nimi.

- **Wspólny plan leczenia:** Lekarze różnych specjalizacji powinni mieć do siebie wzajemny dostęp i wymieniać się informacjami o stanie pacjenta.

- **Jasna komunikacja:** Pacjent powinien otrzymywać spójne zalecenia i wiedzieć, do kogo zwrócić się w razie pytań czy wątpliwości.

W mojej praktyce troszczymy się o to, by każdy pacjent miał wyznaczoną osobę koordynującą – dzięki temu wszelkie konsultacje, badania i zabiegi są przeprowadzane w odpowiednim czasie, zgodnie z ustalonym planem.

4. Szybkość reakcji

W przypadkach powypadkowych czas często odgrywa kluczową rolę w ratowaniu zdrowia, a nawet życia poszkodowanego.

- **Natychmiastowe działania:** Im wcześniej rozpocznie się leczenie, tym lepsze efekty można osiągnąć.

- **Stały kontakt z pacjentem:** Odpowiedzi na pytania oraz rozwiewanie wątpliwości powinny następować bez zbędnej zwłoki, by pacjent czuł się pewnie i był świadomy postępów leczenia.

Szybka reakcja dotyczy zarówno doraźnej pomocy w nagłych wypadkach, jak i płynnej realizacji konsultacji, badań diagnostycznych czy zabiegów.

5. Komunikacja z pacjentem

Pacjent, który doznał urazu, potrzebuje nie tylko pomocy medycznej, lecz także emocjonalnego wsparcia i wyjaśnienia wszelkich wątpliwości dotyczących leczenia.

- **Zrozumiałe informacje:** Należy unikać medycznego żargonu i wyjaśniać pacjentowi każdy etap leczenia w przystępny sposób.

- **Zachęcanie do pytań:** Pacjenci powinni czuć się swobodnie, by zadać nurtujące ich pytania czy podzielić się obawami.

W mojej praktyce przykładamy ogromną wagę do przyjaznej i otwartej komunikacji. Dzięki temu pacjent nie czuje się zagubiony w trudnej sytuacji zdrowotnej, ma poczucie kontroli i wsparcia.

6. Rehabilitacja po urazie

Kompleksowe leczenie nie kończy się na wizycie u lekarza czy jednym zabiegu – równie ważna jest odpowiednio zaplanowana rehabilitacja.

- **Indywidualne programy ćwiczeń:** Każdy pacjent wymaga spersonalizowanego planu rehabilitacji, uwzględniającego charakter urazu, jego dotychczasową aktywność i stan zdrowia.

- **Współpraca specjalistów:** Fizjoterapeuci, lekarze rehabilitacji i inni specjaliści muszą ze sobą współdziałać, aby stworzyć efektywny plan powrotu do pełnej sprawności.

Szybkie włączenie ćwiczeń, terapii manualnych czy masażu pomaga zapobiegać powikłaniom i umożliwia pacjentowi szybszy powrót do normalnego funkcjonowania.

7. Skuteczne metody leczenia bólu

Ból towarzyszący urazom często utrudnia normalne życie i opóźnia powrót do zdrowia. Dlatego tak istotne jest wdrożenie nowoczesnych i wieloaspektowych metod jego leczenia:

- **Farmakoterapia:** Odpowiednio dobrane leki przeciwbólowe i przeciwzapalne mogą znacznie złagodzić cierpienie.

- **Zastrzyki przeciwbólowe:** W niektórych przypadkach iniekcje z preparatami przeciwzapalnymi czy blokady nerwów przynoszą szybsze i efektywniejsze rezultaty.

- **Fizjoterapia:** Ćwiczenia, ultradźwięki, elektroterapia czy krioterapia wspierają organizm w walce z dolegliwościami bólowymi.

8. Kompetencje kulturowe i językowe

Wielu pacjentów pochodzi z różnych krajów i kultur, co często wiąże się z odmiennym spojrzeniem na leczenie czy komunikacją w obcym języku.



- **Zrozumienie kontekstu kulturowego:** Pozwala to zbudować zaufanie i zapewnić pacjentowi komfort w trudnej sytuacji zdrowotnej.

- **Komunikacja w języku pacjenta:** Zapewnienie tłumacza lub personelu mówiącego w języku ojczystym pacjenta eliminuje ryzyko nieporozumień i pozwala na pełne wyjaśnienie zaleceń medycznych.

W mojej praktyce wielokulturowość pacjentów traktujemy jako wyzwanie, ale też wzbogacające doświadczenie. Staramy się, by każdy czuł się u nas swobodnie i bezpiecznie, niezależnie od języka czy pochodzenia.

9. Bezpieczeństwo pacjenta

Bezpieczeństwo pacjenta stanowi fundament wysokiej jakości opieki medycznej. Obejmuje ono zarówno przejrzyste procedury podczas zabiegów, jak i dbałość o higienę oraz profilaktykę zakażeń.

- **Ścisłe protokoły medyczne:** Zapewniają minimalizację ryzyka błędów i powikłań.

- **Komfortowa przestrzeń:** Estetyczne i zadbane otoczenie wpływa pozytywnie na samopoczucie oraz proces zdrowienia.

Zawsze przestrzegamy najwyższych standardów, aby pacjent mógł czuć się pewnie w trakcie leczenia oraz podczas rekonwalescencji.

10. Opinie i sugestie pacjentów

Rozwój usług medycznych w dużej mierze opiera się na informacjach zwrotnych od pacjentów.

- **Ankiety satysfakcji:** Pozwalają wychwycić mocne strony placówki i obszary wymagające poprawy.

- **Otwartość na sugestie:** Wszelkie opinie pacjentów traktujemy poważnie i wdrażamy zmiany, jeśli mogą one poprawić jakość usług.

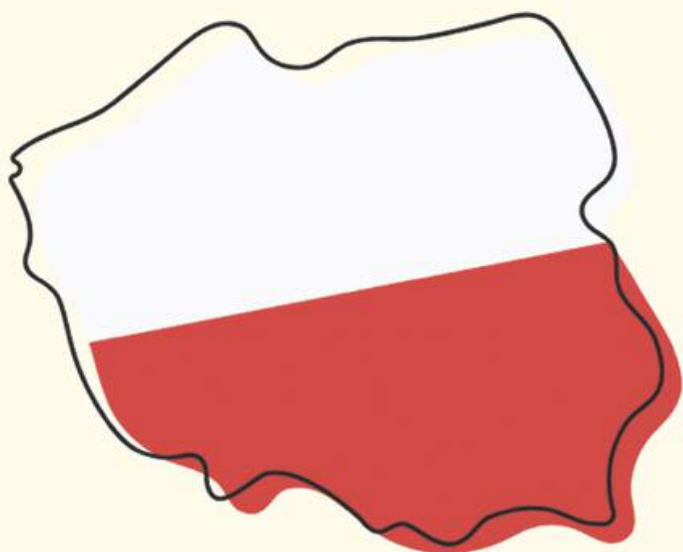
Dzięki takiej postawie możemy ciągle doskonalić ofertę, by jeszcze lepiej odpowiadać na potrzeby osób wymagających pomocy po wypadku.

Podsumowanie

Wysoka jakość opieki medycznej to efekt połączenia wielu elementów, które razem decydują o skuteczności i bezpieczeństwie leczenia. Dostęp do specjalistów, nowoczesna diagnostyka, właściwa koordynacja opieki, szybka reakcja na potrzeby pacjenta, skuteczna komunikacja i odpowiednia rehabilitacja – wszystkie te czynniki odgrywają kluczową rolę w procesie zdrowienia.

Zarówno doświadczenie personelu, jak i dbałość o komfort pacjenta czy uwzględnienie jego kulturowych uwarunkowań mogą przyspieszyć powrót do pełnej sprawności. W mojej praktyce stawiam na wieloaspektowe podejście: łączę nowoczesne technologie z indywidualnym podejściem do pacjenta, co pozytywnie przekłada się na jakość terapii i satysfakcję chorych.

Pamiętajmy, że leczenie to nie tylko medycyna w wąskim znaczeniu – to także wsłuchanie się w potrzeby pacjentów, poszukiwanie optymalnych metod terapii i stałe podnoszenie standardów. Dzięki temu wspólnie budujemy lepszą przyszłość dla osób, które doświadczyły wypadku i potrzebują kompleksowego, profesjonalnego wsparcia na drodze do pełnego zdrowia.



AKCJA PISANIA LISTÓW DO POWSTANCÓW WARSZAWSKICH

TRZECIA EDYCJA

**Zachęcamy do napisania w
języku polskim listów,
kartek z życzeniami oraz
namalowania rysunków,
które będą wyrazem naszej
pamięci i wdzięczności.**

WIĘCEJ INFORMACJI:

POLSKA SZKOŁA IM. ŚWIĘTEGO
STANISŁAWA KOSTKI W WALLINGTON
201.410.9363

PLSZKOLAMSH@GMAIL.COM



CONNECTICUT SIĘ OPŁACA!

Dlaczego nowojorczyacy przeprowadzają się do CT?

- ★ Niższe ceny nieruchomości i koszty życia
- ★ Niższe podatki
- ★ Niski wskaźnik przestępczości
- ★ Doskonałe szkoły publiczne i opieka medyczna
- ★ Wyższe zyski z inwestycji w nieruchomości
- ★ Dogodne i szybkie połączenie z NYC

Zadzwoń jeszcze dziś i dowiedz się, jakie możliwości może Ci dać przeprowadzka lub inwestycja w Connecticut!



\$235,000

NOWY NA RYNKU

Jednorodzinny blisko CCSU, 2 sypialnie, 2 łazienki, 1,010 sq. ft.

📍 34 Concord St., New Britain, CT



\$1,200,000

NOWA KONSTRUKCJA

Nowoczesna rezydencja, 4 sypialnie, 4 łazienki, ponad 3k sq. ft. i ponad akr ziemi

📍 45 Colton Ln., Cheshire, CT



\$1,799,900

NOWA KONSTRUKCJA

Luksusowa willa, 5 sypialni, 5 łazienek, 6,500 sq. ft. prawie akr ziemi

📍 56 Windsor Ct., Avon, CT

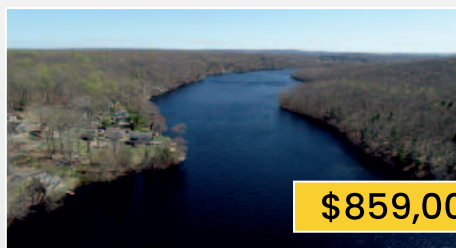


\$649,900

POD BUDOWĘ

4 sypialnie, 3 łazienki, 1,820 sq. ft., 1.45 akra z możliwością zakupu sąsiedniej działki

📍 390 Ash Swamp Rd., Glastonbury, CT



\$859,000

DZIAŁKA

29 akrów nad samym jeziorem z podłączonymi mediami

📍 Colchester, CT



\$2,000

DZIAŁKA – WYNAJEM

Idealna pod deweloperkę, 4 akry przy jednej z głównych ulic miasta

📍 723 Farmington Ave., New Britain



BERKSHIRE
HATHAWAY
HOMESERVICES

NEW ENGLAND
PROPERTIES



860-874-6646

Jacek Mikołajczyk & Team

TWÓJ POLSKI AGENT NIERUCHOMOŚCI

www.ValleyFineHomes.com

Posiadamy licencję w VERMONT

★ Top Sales Team in Berkshire Hathaway Farmington Since 2016

📍 340 Main Street, Farmington, CT 06032 ✉ jacek@bhhsne.com

UWAGA! Pracujemy z inwestorami i oferujemy zarządzanie nieruchomościami ★ PROPERTY MANAGEMENT

PIJAWKI Hirudoterapia

Pomocna przy:

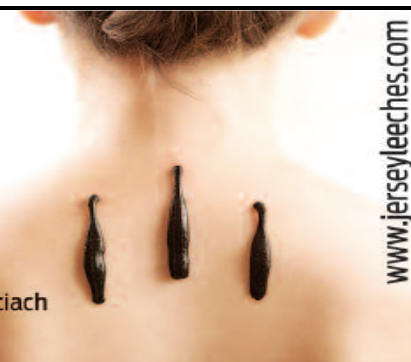
- Bólach i urazach
- Nadciśnieniu, zakrzepicy
- Alergiach, migrenach
- Złym samopoczuciu i wielu dolegliwościach

Tel. 732-266-8154

Dorota Filipczak RN, C.H.P.
Certified Hirudologist – Touch of Nature, LLC

Gabinety w Garfield, NJ
oraz w Old Bridge, NJ

www.jerseyleeches.com



Najlepsze polskie wędliny & kielbasy

Deli ★ Lunche ★ Katering
Garmażerka ★ Polskie wypieki



European
Homemade Provisions
"We make it like you remember"
Established 1955

Zapraszamy
7 dni w tygodniu

Własne
wyroby od
1955 r.

301 Old Bridge Turnpike Road
East Brunswick, NJ 08816
Tel. 732-254-7156, www.ehpdeli.com



Rainbow Vacuum Sales & Service

Dlaczego warto wybrać nasze usługi?



- Doświadczenie i zaufanie** ▶ 48 lat jako autoryzowany dystrybutor
- Oryginalność i jakość** ▶ Korzystamy wyłącznie z oryginalnych części Rexair
- Szeroka dostępność** ▶ Wszystkie części, modele, zapachy i akcesoria dostępne od ręki lub z możliwością wysyłki
- Elastyczne opcje serwisu** ▶ Oferujemy serwis w domu lub na miejscu w naszym biurze



Zadzwoń: 631-835-4531

AquaAir, Inc. Arty
1045 Rt., 109 Lindenhurst,
NY 11757

Naturalne rozwiązanie problemu zanieczyszczeń w pomieszczeniach od 1936 roku!



Internetowa edycja
„Białego Orła”
w nowej odsłonie
– czytaj na
BialyOrzel24.com!

**BIAŁY
ORZEŁ**

24
.com



DENHOLTZ CRIMINAL DEFENSE
TRACY L. DENHOLTZ, ESQ.

Denholtz Criminal Defense, LLC - Tracy L. Denholtz, Esq.

**Charged with a criminal offense?
Hire a relentless advocate, ready to fight for YOU:**

- ★ 100% of practice dedicated to criminal defense litigation.
- ★ Seasoned and fierce advocate with over a decade of experience.
- ★ Offering relentless advocacy, strategic defense, and exceptional service to those accused of criminal offenses throughout New Jersey.
- ★ Proven track record, with over 1,500 felony-level cases handled to conclusion.
- ★ Tireless advocacy and meticulous attention to detail.

If you or a loved one are facing criminal charges, contact Denholtz Criminal Defense for a FREE consultation (virtual appointments available).

TYPES OF OFFENSES WE HANDLE:

- Violent Offenses
- Domestic Violence
- White Collar Crime
- Drug Offenses
- Weapons Offenses
- DUI/DWI
- Theft Offenses
- Sex Offenses
- Kidnapping Offenses
- Forgery/Fraud Offenses
- Obstruction Offenses
- Property Offenses
- Family Offenses

TYPES OF SERVICES WE OFFER:

- FREE Consultations
- Discovery Review
- Investigations
- First Appearances
- Detention Hearings
- Re-Opening Detention
- Violations of Monitoring
- Recovery Court
- Court Appearances
- Diversionary Programs
- Competency/Insanity
- Motion Practice
- Trial Preparation
- Jury & Bench Trials
- Probation
- Probation Violations
- Restraining Orders
- Plea Negotiations
- Expungements
- AND MUCH MORE!



ADVERTISEMENT

The selection of an attorney is an important decision. Before making your choice of attorney, you should give this matter careful thought. No aspect of this advertisement has been approved by the Supreme Court of New Jersey.

 **862-842-0811 (Available 24/7)**

✉ Tracy@DenholtzCriminalDefense.com
🌐 www.DenholtzCriminalDefense.com

89 Headquarters Plaza North #1205,
Morristown, NJ 07960

Szukasz nieruchomości w **Clearwater** bądź okolicach?

Zadzwoń!

727-599-4722

Moje 25 lat doświadczenia
zapracuje na Twoją korzyść!



➔ **Prowizje tylko od 2% do 4%**

Barbara Zapal

1545 S Belcher Road, **CLEARWATER**



ZAPŁAĆ MNIEJ
BY SPRZEDAĆ SWÓJ DOM

➔ **Prowizje tylko od 2% do 4%**

Barbara Zapal

727-599-4722

1545 S Belcher Road
CLEARWATER



SPRZEDAM
POLSKI SKLEP

PROSPERUJĄCY 25 LAT
W DUNEDIN, FL

Osoby tylko poważnie zainteresowane
prosimy o kontakt tel.

727-501-5293

POŻYCZKI I PRZEFINANSOWANIA
NA DOMY W STANIE FLORYDA

GERARD SCHEFFLER

CELL: (773) 909-3346

NMLS# 219524

WWW.GERARDSCHEFFLER.COM/FLORIDA
SCHEFFLERGERARD@GMAIL.COM

20 LAT
DOŚWIADCZENIA
MONIE PO POLSKU



KUPNO • SPRZEDAŻ • INWESTYCJE

- ☒ pożyczki na kupno domów jednorodzinnych
- ☒ pożyczki na nieruchomości inwestycyjne
- ☒ pożyczki w całym stanie Floryda
- ☒ przefinansowania

GRU Financial Corp. 1410 Higgins Rd. #103, Park Ridge, IL 60068
NMLS: 189514



SOCIETY OF POLISH AMERICAN TRAVEL AGENTS

POLSKIE AGENCJE PODRÓŻY

polecają szeroki wachlarz usług,
bogate doświadczenie oraz profesjonalną,
osobistą obsługę klienta, której nie znajdą
Państwo w internecie.



www.spata.org

LISTA ZRZESZONYCH AGENCJI

MASSACHUSETTS

Golemo Travel Service (508) 755-2753
Pat Tours Division of W.W.T. (413) 747-7702

NEW JERSEY

Classic Travel (973) 473-3845
Dom Polski, LLC (732) 727-7711
Europe Travel (732) 390-1750
Globe Travel (732) 525-8589
Krystyna Travel Tours & Services (973) 779-0077
Polish American Bureau (973) 472-0522
Polskie Biuro (973) 777-7711
Pulaski Travel (732) 826-1500
Spojnik Agency (609) 393-1616
Nova Travel (201) 906-9101

NOWY JORK

Albatross Travel Agency (718) 383-7211
Interport Travel Service (716) 892-8002
Maria Agency (718) 389-6208
Pol-Travel Service (718) 383-0505
Renata's Agency (845) 628-8828

PENSYLWANIA

J.World Travel Inc (215) 634-6006

ILLINOIS

Polamer, Inc (773) 685-8222
Rek Travel (773) 777-7733

HAWAII

Barefoot Travel (808) 218-3940
Polonia Hawaii Tours (808) 955-4567

ZAPRASZAMY NOWYCH CZŁONKÓW!



SPATA

36 Main Street, South River | New Jersey 08882

Phone: 732-390-1750

E-mail: europetravelhp@gmail.com

TWO WORDS TO THE WISE




Robert A. Rothstein
 University
 of Massachusetts
 Amherst

 rar@umass.edu

Wedding Wisdom

Folk wisdom sometimes offers contradictory advice. One Polish proverb, for example, encourages boldness: “Fortune favors the bold” (*Śmiałym szczęście sprzyja*), while another discourages it: “The bold get bitten by dogs” (*Śmiałków psy gryzą*). A proverb that goes back at least to the seventeenth century takes a positive view of marriage: “A bird in a cage, a fish in a pond, a man without a wife find the world distasteful” (*Ptak w klatce, ryba w sadzawce, człowiek bez żony mają świat zmierziony*), while a folk rhyme, later part of a song, takes a more jaundiced view:

A dog is running through the oats, wagging his tail,
 He's probably not married, the lucky beast.
 (*Leci pies przez owies, ogonem wywija,
 Pewno nieżonaty, szczęśliwa bestyja.*)

The song includes an additional couplet about the dog:

The dog is running through the field, his tail is lowered,
 He's probably married already or engaged.
 (*Leci pies przez pole, ogon ma spuszczonej,
 Pewnie już żonaty, albo zaręczony.*)

Marriage and relations between husband and wife are popular topics for folk commentary. Julian Krzyżanowski's four-volume New Book of Polish Proverbs (*Nowa księga przysłów polskich*) has 64 proverbs under the entry *żeńić się* (get married), 154 under *żona* (wife) and 47 under *mąż* (husband). The disproportion between comments about wives and those about husbands is even larger than 154 to 47 because the only generic term for the notion “get married” (*pobrać się*) has no entry of its own: *żeńić się* with its 64 proverbs only applies to men, and the corresponding construction that applies to women is represented in Krzyżanowski's collection by the noun *zamążpójście* (getting married – in the sense of taking a husband), which has only four proverbs. Do Polish men have more to say about getting married than women do? More likely the disproportion results from the fact that the collectors of proverbs were mostly men, and they probably collected them from other men. Or else the women who were interviewed followed the

advice of another proverb, “Sit quietly and you'll stay out of trouble” (*Siedź cicho, nie spotka cię лихо*).

The Polish vocabulary of marriage is interesting, as we can see from examining the words for husband and wife, for getting married and for the wedding. *Mąż* originally meant simply “man,” as we can see from such phrases as *mąż stanu*, meaning “statesman” (a translation of French *homme d'état*) or *mąż zaufania*, meaning a trusted intermediary (literally, “man of trust”). Likewise *żona* originally meant simply “woman,” as the corresponding word still does in Slovak and Czech. (In those languages *žena* can also mean “wife.”)

When a Polish man gets married, he literally “wives himself” (*żeńi się*), while there are at least two etymological theories of what a woman does when she gets married (*wychodzi za mąż*). According to one, the verb meaning “leave” refers to the woman leaving her maiden state or her family, and the construction with the preposition *za* refers to her entry into the realm (or possession) of a husband. The second theory is more picturesque, although no less authoritative. It refers to the fact that when ancient Slavic men took wives, it was often a result of raiding parties kidnapping women from a neighboring village. Whether she was kidnapped or not, the bride followed her man to his place of residence, and the formula “go out following a man” became the general Slavic construction to describe a woman getting married (later replaced in some Slavic languages by other constructions, such as Slovak *vydať sa*, literally, “give oneself away”). The old form of the accusative case (*mąż* instead of *męża*) bears witness to the antiquity of the construction.

When it comes to terms for a wedding, Polish once again has two words for the wise: *ślub* and *wesele*. The former refers to the religious or civil ceremony, the latter – to the celebration following the ceremony. The word *ślub* also means “oath” or “vow”; *ślubowanie* refers to the swearing in of new soldiers or police officers, or even first-graders (“I promise to be a good student, to preserve the honor of my school and



class. I will study well, help weaker colleagues, listen to my teachers...” – from a rural school in northeastern Poland). In other words, the central point of a wedding ceremony are the vows taken by the couple.

After the ceremony the merrymaking begins, and *wesele* is related to the adjective *wesoły* (merry) and the verb *weselić się* (make merry, celebrate). What's interesting about this set of words is that they show traces of the Czech linguistic influence that came to Poland along with Christianity in the tenth century. (Prince Mieszko I accepted Christianity in 966 in order to marry the Bohemian princess Dobrava.) If the Polish word for the wedding celebration had developed without outside influences, it would be *wiesiele* (or *wiesieli*, as it is in some Polish dialects) and not *wesele*. A similar thing happened to the word for heart, *serce*, which ought to be *sierdce*, and in fact the Polish translation of the anatomical term “pericardium” (the membranous sac surrounding the heart) is *osierdzie*.

Folk wisdom may express contradictory views on the benefits or drawbacks of the married state, but most of the fifty proverbs cited by Krzyżanowski under the heading *wesele* are on the positive side. Among them are the following: “When there's a wedding in the house, everyone feels good” (*Jak je w chałupie wesieli, to sie wszyscy mająm dobrze*); “Your fill of everything just like at a wedding” (*Wszystkiego w bród jak na weselu*); “It's hard to get to two weddings with one mouth” (*Trudno z jedną gębą na dwoje weseli*); and finally, an allusion to the legendary length of Polish wedding celebrations: “What kind of wedding is it that lasts only two days” (*Co to za wesele, co go tylko dwa dni*). •



WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER

Nowy park narodowy w Polsce

W Polsce powstanie nowy park narodowy. Dolina Dolnej Odry, posiadająca obecnie status parku krajobrazowego, chroni rozległe torfowiska i dzikie rozlewiska rzeki, które zamieszkują rzadkie gatunki ptaków. Jak podaje National Geographic Polska, nowe granice i status wzmocnią ochronę unikatowych terenów Międzyodrza oraz wspomogą rozwój gospodarczy regionu, zwłaszcza w sektorze turystycznym. Dolina Dolnej Odry będzie pierwszym nowym parkiem narodowym na mapie Polski od ponad 20 lat.



Facebook/Pomorze Zachodnie

Harry Potter dotarł do Krakowa

11 kwietnia w kompleksie Alvernia Planet niedaleko Krakowa otwarto interaktywną wystawę „Harry Potter: The Exhibition”, która od kilku lat podróżuje po różnych zakątkach świata. Zwiedzający mogą samodzielnie przygotować magiczne eliksiry, przymierzyć Tiarę Przydziału, zajrzeć w przyszłość przez kryształową kulę i zgubić się w korytarzach Hogwartu. Przy wejściu każdy otrzymuje opaskę, która rejestruje zdobyte punkty podczas różnych aktywności, takich jak lekcje wróżbiarstwa, sadzenie mandragor czy mecze quidditcha. Wystawa oferuje również możliwość stoczenia magicznej bitwy na różdżki oraz przejście przez portal przenoszący do scen z filmów.

Nagroda dla warszawskiego parku



Materiały prasowe/MS Warszawa

Park Akcji „Burza” z Kopcem Powstania Warszawskiego otrzymał Europejską Nagrodę dla Miejskiej Przestrzeni Publicznej. Przestrzeń, znajdująca się na warszawskim Czerniakowie, została doceniona za trafne połączenie historii i ekologii, dostosowane do codziennych potrzeb mieszkańców. Nagroda jest przyznawana przez Centrum Kultury Współczesnej w Barcelonie co dwa lata. W finałowej rundzie tegorocznej edycji, oprócz polskiego parku, znalazły się także projekty z Belgii, Hiszpanii, Szwajcarii i Gruzji.

Łódź zachwyciła brytyjską dziennikarkę

Dziennikarka Tamara Hinson z brytyjskiej gazety „The Independent” porównała Łódź do Manchesteru i zachęciła swoich rodaków do odwiedzenia polskiego miasta. Dziennikarka zwróciła uwagę na zabytkowe fabryki i pałace przemysłowców, które nadają Łodzi niepowtarzalnego stylu. Hinson przypadła również do gustu ciekawa architektura centrum handlowego Manufaktura, pałac Izraela Poznańskiego, nazywany „łódzkim Luwrem”, oraz filmowa i artystyczna strona miasta.



manufaktura.com

50 lat Microsoftu

4 kwietnia 1975 roku Bill Gates i Paul Allen założyli Microsoft. Firma przeniosła się do Waszyngtonu w 1979 roku, gdzie stała się dużą międzynarodową korporacją technologiczną. W 1987 roku, rok po wejściu Microsoftu na giełdę, 31-letni wówczas Gates został najmłodszym miliarderem na świecie. Według magazynu Forbes obecna wartość rynkowa firmy wynosi 63 miliardy dolarów.

Instagram/thisisbillgates



MG Motor Europe

Polacy kupują chińskie auta

Sprzedaż chińskich samochodów w Polsce wzrosła o tysiąc procent w porównaniu z poprzednim rokiem. W ostatnich latach na polskim rynku pojawiło się kilkanaście nowych marek z Chin, a kolejne już zapowiedziały ekspansję do naszego kraju. Producenci aut przypisują ten sukces swojej strategii sprzedażowej: oferują bogato wyposażone samochody w bardzo konkurencyjnych na rynku cenach. Wśród najchętniej kupowanych marek znalazły się samochody MG, Omoda i BYD, Maxus, Baic i GWM.



Polski film podbija Amerykę Płd.

Film Małgorzaty Szumowskiej pt. „Infinite Storm” z 2022 roku tryumfuje na Netflixie w Ameryce Południowej. Produkcja polskiej reżyserki jest numerem jeden w ośmiu krajach, w tym w Argentynie, Urugwaju i na Kostaryce. Film przedstawia prawdziwą historię Pam Bales, pielęgniarki i przewodniczki górskiej w średnim wieku, która podczas samotnej wspinaczki na Górę Waszyngtona w New Hampshire postanawia pomóc mężczyźnie napotkanemu na swojej drodze.

 Materiały prasowe

Joe Keery zagra w Warszawie

 Instagram/djotime

Amerkański gwiazdor Joe Keery, znany z roli Steve'a Harringtona w hitowym serialu Netfixa „Stranger Things”, przyjedzie do Polski... zagrać koncert. Artysta zadebiutował muzycznie pod pseudonimem Djo w 2019 r. albumem „Twenty”. Trzy lata później wydał płytę „DECIDE”, z którą wystąpił na najważniejszych amerykańskich festiwalach. W ramach promocji nowego materiału „The Crux” Keery zagra 18 czerwca w klubie Progresja w Warszawie.

Muzyczna perełka znaleziona w Kanadzie

 Instagram/thebeatles

W sklepie muzycznym w Vancouver w Kanadzie znaleziono cenne nagranie Beatlesów z początków kariery. Właściciel Neptoon Records, Rob Frith, znalazł w swoim sklepie nagranie zatytułowane „Beatles 60s Demos” z 1962 roku. Początkowo sądził, że to nieoficjalna taśma, ale po jej przesłuchaniu i udostępnieniu fragmentu w mediach społecznościowych odkrył, że ma do czynienia z wysokiej jakości kopią wczesnego przesłuchania legendarnego zespołu. Frith zapowiedział, że nie sprzeda taśmy, ale jeśli wytwórnia będzie chciała ją wydać, jest gotów udostępnić kopię.



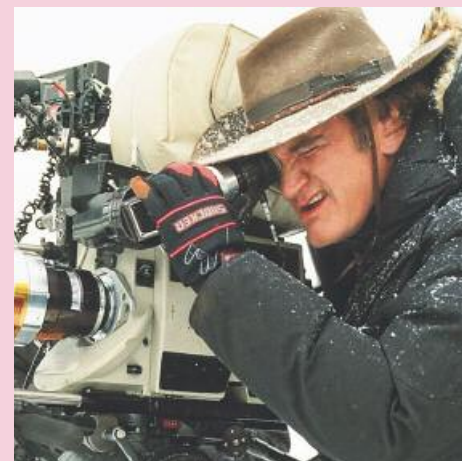
Wyjątkowy koncert

30 kwietnia, na otwarciu 27. Przeglądu Filmowego Kino na Granicy w Cieszynie i Czeskim Cieszynie, zagra wybitny pianista jazzowy Leszek Możdżer. Wydarzenie odbędzie się w osiemnastowiecznym Kościele Jezusowym – największej ewan-

gelickiej świątyni w Polsce. Możdżer będzie na żywo akompaniował niemy film „Przybysz z ciemności” z 1921 roku w reżyserii Jana Stanislava Kolára. Na tę okazję artysta przywiezie do Cieszyna dwa fortepiany.

 Instagram/leszekmozdzerofficial

Tarantino odchodzi



Quentin Tarantino kończy karierę. Zgodnie z zapowiedziami reżysera jego filmografia zakończy się na dziesiątym filmie. Media związane z branżą filmową spekulują, że zdjęcia do ostatniej produkcji Tarantino, „The Movie Critic”, mogą rozpocząć się w grudniu 2025 roku. W filmie wystąpią ulubieni aktorzy reżysera: Brad Pitt, Uma Thurman i Samuel L. Jackson. Zdjęcia mają zostać nakręcone w Los Angeles.

 Instagram/willsmith

Powrót po 20 latach

Will Smith nagrał nowy album po 20 latach przerwy. Krążek „Based on a True Story” ukazał się 28 marca. Jest to pierwsza płyta artysty od czasu premiery „Lost and Found” w 2005 roku. Smith zapowiada, że album będzie pierwszym wydawnictwem z planowanej muzycznej trylogii. Wśród utworów znalazły się wcześniej wydane single oraz zupełnie nowy materiał, nagrany w ubiegłym roku we współpracy z niezależną wytwórnią Slang Records.



Jota Gonzalez selekcjonerem reprezentacji Polski

Hiszpan trenerem szczypiornistów

Jota Gonzalez, 53-letni szkoleniowiec rodem z Valladolid, zastąpił Marcina Lijewskiego na stanowisku selekcjonera męskiej reprezentacji Polski w piłce ręcznej. Kontrakt ma obowiązywać do 2028 roku.

Hiszpan od dwóch lat trenuje Benficę Lizbona, a wcześniej spędził pięć sezonów jako asystent w Paris Saint-Germain Handball, gdzie dobrze poznał Kamila Syprzaka, obrotowego polskiej kadry. Gonzales przez ponad dekadę był trenerem CBM Logrono La Rioja, gdzie zdobył cztery medale ligi ASOBAL i dwukrotnie został wybrany Trenerem Roku (2011, 2013).

– Dopiero poznaję drużynę. Liczę na współpracę ze wszystkimi. Czuję dumę, że tu jestem. Sprawę Kamila Syprzaka traktuję jako otwartą – powiedział Gonzalez, nawiązując do samowolnego opuszczenia zespołu przez szczypiornistę kadry w trakcie niedawnych mistrzostw świata. Zawodnik tłumaczył się kontuzją, ale zgody na wyjazd nie otrzymał.

– Szukaliśmy szkoleniowca z takim doświadczeniem zdobytym z zespołami seniorskimi, a też z umiejętnością pracy z młodszymi – przyznał Sławomir Szał, prezes Związku Piłki Ręcznej w Polsce. Asystentem trenera będzie m.in. Zygmunt Kamys, aktualnie zatrudniony w Szkole Mistrzostwa Sportowego w Kielcach.

Biało-czerwoni w kwalifikacjach Euro 2026 rozegrają jeszcze dwa mecze. 8 maja w rumuńskiej Konstancji z Izraelem i trzy dni później w Gorzowie Wlkp. z Rumunią. W tabeli grupy 8 prowadzi Portugalia z 7 punktami, Polska jest druga (4 pkt). Do ME awansują dwa najlepsze zespoły oraz cztery z trzecich miejsc.

TOM

zprp.pl



Jota Gonzales i Sławomir Szał tuż po podpisaniu umowy

Koszykarza Spurs odwiedził szef PZKosz i dyrektor kadry

Jeremy Sochan miał gości z Polski

Grzegorz Bachański, prezes Polskiego Związku Koszykówki, Łukasz Koszarek, dyrektor sportowy reprezentacji Polski, oraz Michał Latoś, dyrektor marketingu i PR w PZKosz, spotkali się w San Antonio z Jeremim Sochanem.

Goście znanego z Wisły przedstawili koszykarzowi „Ostróg” najbliższe plany reprezentacji Polski, którą z końcem lata czeka występ w EuroBasketcie. Ekipa Biało-Czerwonych mecze grupowe rozegra w katowickim Spodku. – Jeremi Sochan to w tej chwili najbardziej rozpoznawalny polski zawodnik, do tego człowiek z ogromną charyzmą. Gra w biało-czerwonych barwach jest dla niego czymś wyjątkowym – powiedział szef PZKosz.

– Przedstawiliśmy Jerememu i jego najbliższym plany zgrupowania kadry. Cieszymy się, że – jak zwykle zresztą – entuzjastycznie

podchodzi do gry w koszulce z orłem na piersi. Nie możemy doczekać się momentu rozpoczęcia treningów i samych spotkań mistrzostw Europy w Spodku – podkreśla Łukasz Koszarek.

Polska delegacja przebywała w San Antonio przez kilka dni i między innymi obejrzała mecz Spurs z Toronto Raptors, ale już bez udziału polskiego jedynaka w NBA. Sochan zagrał w tym sezonie w 56 spotkaniach NBA. Spędzając na parkiecie średnio 25 minut, zdobywał w nich 11.4 punktu, 6.5 zbiórek i 2.4 asysty.

Mecze EuroBasketu w Spodku będą rozgrywane od 28 sierpnia do 4 września. Polacy w fazie grupowej zagrają kolejno ze Słowenią, Izraelem, Islandią, Francją i Belgią. Do kolejnej fazy, która zostanie rozegrana w Rydze, awansują 4 drużyny.

TOM



Polska delegacja w towarzystwie koszykarza Spurs i reprezentacji Biało-Czerwonych

Come back Kamila Majchrzaka

Po ponad dwóch latach Kamil Majchrzak ponownie zameldował się w pierwszej setce rankingu ATP. Stało się tak po tym, gdy tenisista rodem z Piotrkowa Trybunalskiego wygrał challenger w Madrycie.

Wiosną 2022 roku 29-letni zawodnik zajmował 75. miejsce w rankingu, a ostatni raz w TOP 100 był w połowie stycznia 2023 roku. Niedługo potem został zawieszony za doping. Po licznych staraniach udowodnił, że zakazane środki znalazły się w jego organizmie nieświadomie i skrócono mu karencję do 13 miesięcy.

Na początku 2024 roku Kamil Majchrzak zaczynał wszystko od nowa – grał w turniejach najniższej rangi, piątą się w klasyfikacji i skończył sezon w drugiej setce rankingu. Dzięki temu zagrał i przeszedł eliminacje Australian Open. W Melbourne w I rundzie przegrał z Hiszpanem Pablo Carreno Bustą, niegdyś 10. raketą świata.

Jego akcje znów ruszyły w górę, gdy przeniósł się na korty ziemne. W Marrakeszu od eliminacji dotarł do półfinału turnieju ATP 250. Przegrał dopiero z Tallonem Grieksporem z Holandii (37. pozycja rankingu), ale awansował na 102. miejsce. Zwycięstwo we wspomnianym Madrycie pozwoliło mu dopisać do stanu posiadania 100 punktów i wskoczyć na 91. pozycję zestawienia najlepszych singlistów.

W stolicy Hiszpanii Polak ostatnie trzy pojedynki rozstrzygnął w trzysetowych bataliach: w finale pokonał Chorwatę Marina Cilica, w 2018 roku trzecią raketą świata. Miejsce w setce oznacza, że Kamil Majchrzak zyskał m.in. pewność występu w głównym turnieju French Open, który rozpocznie się pod koniec maja.

TOM

pzkosz.pl

Siatkarze z Rzeszowa tym razem bez Pucharu CEV

Asseco Resovia nie fetowała w Ankarze

Siatkarze Asseco Resovii nie zdobyli drugiego roku z rzędu Pucharu CEV. W finałowej rozgrywce ekipa znaną jako Włoka walczyła z Ziraatem Bankasi Ankara. Po porażce 2:3 u siebie rzeszowianie przegrali także w stolicy Turcji – tym razem 1:3.

Asseco Resovia nad Bosforem nie sprzedawała tanio skóry – wygrała I seta

25:20, a w trzecim była blisko celu, bo przegrała dopiero na przewagi (26:28). W III partii z polskiej drużyny uszło już jednak powietrze (14:25) i turecki zespół mógł się cieszyć z pierwszego w historii klubu trofeum w europejskich pucharach.

Drużyna ze stolicy Podkarpacia nie uratowała tym samym sezonu. Podopieczni trenera Tuomasa Sammel-

vu celowali w podium, ale już wcześniej pożegnali się z szansami na medal PlusLigi. W ćwierćfinale fazy play off ulegli drużynie CMS Warta Zawiercie – 1:3 na wyjeździe, 0:3 w hali na Podpromiu.

Gdy przed rokiem Asseco Resovia dotarła do finału Pucharu CEV, była wyraźnym faworytem w rywalizacji z SVG Luneburg z Niemiec. Z Ziraatem Bankasi sytuacja była inna, choć aż do finału siatkarze z Rzeszowa byli w pucharach niepokonani. Gwiazdy światowego formatu, z Amerykaninem Matthew Andersonem i Francuzem Trevorem Clevelotem na czele, zrobiły jednak różnicę.

Porażka Asseco Resovii oznacza, że polskim drużynom nie uda się sięgnąć po „potrójną koronę” w europejskich pucharach; wcześniej Puchar Challenge zdobyła Bogdanka LUK Lublin, a do Final Four Ligi Mistrzów awansował Aluron CMC Warta Zawiercie i JSW Jastrzębski Węgiel.

 TOM



Rzeszowianie w Ankarze otrzymali na pocieszenie srebrne medale

Polska awansowała na Euro 2026

Reprezentacja Polski w futsalu wygrała w Mielcu z Turcją 6:0 i na kolejną przed końcem eliminacji zapewniła sobie awans do mistrzostw Europy. Finałowy turniej odbędzie się w przyszłym roku na Litwie i Łotwie.

Po czterech meczach Polacy mieli na koncie komplet zwycięstw i prowadzili w grupie 3. Do awansu zespół trenera Błażeja Korczyńskiego potrzebował zwycięstwa z Turcją i potknięcia Słowacji, która rozgrywała wyjazdowy mecz z Mołdawią.

Pierwszy warunek został spełniony przez Białą-Czerwoną w efektywnym stylu – w mieleckiej hali im. Edwarda Kazimierskiego drużyna znaną jako Bosfor nie miała wiele do powiedzenia – do przerwy

zainkasowała dwa gole, a w II połowie pozostałe cztery. Krótko po zakończeniu pojedynku w Mielcu napłynęły dobre wieści z Ciorescu na przedmieściach Kiszyniowa, gdzie niżej notowani Mołdawianie ograli jednak Słowaków 5:3.

Polacy w pięciu meczach eliminacji zdobyli 22 bramki, tracąc zaledwie 3. W pomocowym studiu trener Korczyński i jego piłkarze nie asekurowali się – deklarowali wprost, że na Euro, które na przełomie stycznia i lutego przyszłego roku odbędzie się na Litwie i Łotwie, pojedają walczyć o medal.

W poprzednich dwóch mistrzostwach Europy drużyna znaną jako Włoka kończyła rywalizację w fazie grupowej. Dotąd nie wygrała meczu na tej imprezie.

 TOM

 facebook/Konrad Kwolcek



Polska reprezentacja w futsalu zamierza namieszać w mistrzostwach Europy

Zmarł Leo Beenhakker, trener, u którego debiutował Robert Lewandowski

Odszedł ten, który odczarował Euro



Leo Beenhakker miał w CV m.in. trzy tytuły mistrza Holandii oraz Hiszpanii (wszystkie z Realem Madryt)

Odszedł Leo Beenhakker, z którym piłkarska kadra Polski pierwszy raz w historii awansowała na Euro. Reprezentacyjny debiut zaliczył u niego Robert Lewandowski. Holender zmarł w wieku 82 lat.

Szkoleniowiec rodem z Rotterdamu był selekcjonerem reprezentacji Polski w latach 2006-2009. Początki na stanowisku miał trudne – eliminacje do Euro 2008 Białą-Czerwoną rozpoczęli od porażki 1:3 z Finlandią. Beenhakker potrafił jednak natłuszczyć polskich piłkarzy wiarą we własne umiejętności, dzięki czemu byli w stanie wznieść się na wyżyny umiejętności.

Świetlanym tego przykładem był mecz z Portugalią w Chorzowie. Drużynie, w której występował już młody Cristiano Ronaldo, Polska mogła strzelić z pół tuzina goli. Skończyło się na duble Ebiego Smolarka i pamiętym zwycięstwie 2:1. Mecz powszechnie uznawany jest za najlepszy, jaki Polska rozegrała w XXI wieku.

„Spoczywaj w pokoju Trenerze, dziękuję za szansę spełnienia marzeń o grze w reprezentacji Polski” – takim wpisem w serwisie „X” pożegnał Holendra Robert Lewandowski, napastnik FC Barcelony, któremu Beenhakker dał pierwsze minuty w reprezentacji.

Przyszły gwiazdor debiut w barwach narodowych zaliczył 10 września 2008 roku. „Lewy” wszedł na boisko w meczu eliminacji mundialu 2008 z San Marino i strzelił gola, ustalając wynik na 2:0. Polacy do turnieju w RPA nie awansowali, a trzykrotny mistrz Hiszpanii z Realem Madryt został zwolniony przez Grzegorza Latę, ówczesnego szefa PZPN-u, jeszcze w trakcie eliminacji.

 TOM



KALENDARIUM

NEW JERSEY

25 kwietnia (piątek)

GARFIELD

Klub Wisła zaprasza na polską dyskotekę. Wydarzenie odbędzie się w klubie (73 Main St., Garfield, NJ 07026) o godz. 9pm. Gwiazdą wieczoru będzie Capitan Folk. Imprezę poprowadzi Daniel Sz. W wydarzeniu mogą wziąć udział osoby powyżej 18 r. Więcej informacji i bilety: 201-290-3419 lub www.dszevents.com.

26 kwietnia (sobota)

LODI

Komediowy spektakl teatralny „Teściowie” odbędzie się w Breslin Performing Arts Center na Felician University (262 S Main St., Lodi, NJ 07644) o godz. 7pm. Więcej informacji i bilety: www.mojbilet.com.

26-27 kwietnia

CLARK

Polska Fundacja Kulturalna zaprasza na 8. Polonijny Festiwal Zdrowia. Wydarzenie odbędzie się w fundacji (177 Broadway, Clark, NJ 07066) w godz. 9:30am-6:30pm. Wstęp wolny. Więcej informacji: 732-382-7197 lub pcf@pcfny.org.

27 kwietnia (niedziela)

NEWARK

Kościół św. Kazimierza zaprasza na obiad wielkanocny. Wydarzenie odbędzie się w parafii (91 Pulaski St., Newark, NJ 07105) po mszy św. o godz. 11am. Bilety: dorośli – \$35, młodzież w wieku 13-18 lat – \$15, dzieci do lat 12 – bezpłatnie. Bilety można zakupić w sklepie religijnym lub telefonicznie pod numerem 201-997-0122.

VERONA

Klasztor Salwatorianów zaprasza na Odpust Miłosierdzia Bożego. Wydarzenie odbędzie się w klasztorze (23 Crestmont Rd., Verona, NJ 07044). W programie msza św. z homilią o godz. 8am, uroczysta suma odpustowa o godz. 11am, piknik przy klasztorze po mszy św. i godzina Miłosierdzia Bożego o godz. 3pm. Więcej informacji: 973-746-8770.

3 maja (sobota)

HEWITT

Kościół MB Królowej Pokoju zaprasza na majówkę. Wydarzenie odbędzie się przy kościele (1911 Union Valley Rd., Hewitt, NJ 07421) w godz. 1pm-8pm. W programie grill, muzyka i atrakcje dla dzieci. Zagrają Vinyl Tam Band (3:30pm) i polski zespół Ino Dym (6pm). Więcej informacji: 973-728-8162.

GREAT MEADOWS

Kościół św. Piotra i Pawła zaprasza na wirtualną pielgrzymkę do Lourdes. Wydarzenie odbędzie się w kościele (360 US Hw 46, Great Meadows, NJ 07838) o godz. 7pm. W programie wizualizacje świętych miejsc z Lourdes, adoracja, błogosławieństwo i procesja różańcowa. Wstęp wolny. Donacje mile widziane. Więcej informacji: 908-675-1835.

4 maja (niedziela)

VERONA

Klasztor Ojców Salwatorianów zaprasza na otwarcie sezonu motocyklowego. Wydarzenie odbędzie się w kościele (23 Crestmont Rd., Verona, NJ 07044) o godz. 11am. W programie msza św., błogosławieństwo motocyklistów, święcenie motocykli i grill. Więcej informacji: 973-433-7626.

10 maja (sobota)

GARFIELD

Klub Wisła zaprasza na koncert Matta Palmera, Rizi Papi i Kacpra Pluty. Wydarzenie odbędzie się w klubie (73 Main St., Garfield, NJ 07026) w godz. 8pm-2am. Więcej informacji i bilety: www.polskieimprezy.com.

24 maja (sobota)

MAHWAH

Kościół Niepokalanego Serca Maryi zaprasza na obchody 25-lecia posługi kapłańskiej ks. Jacka Marchewki. Wydarzenie odbędzie się w parafii (47 Island Rd., Mahwah, NJ 07430). W programie msza św. o godz. 5pm w kościele i kolacja po mszy w sali parafialnej. Więcej informacji i rezerwacje: 201-529-3517.

31 maja (sobota)

WALLINGTON

Wallington Pulaski Memorial Association zaprasza na bankiet. Wydarzenie odbędzie się w Cracovia Manor (196 Main Ave., Wallington, NJ 07057) w godz. 6:30pm-12:30am. Bilety: dorośli - \$130, młodzież w wieku 11-20 lat - \$80, dzieci w wieku 3-10 lat - \$40. W cenie kolacja, zabawa taneczna, i otwarty bar. W programie szarbowanie Marszałka Thomasa Berlińskiego oraz Miss, Junior Miss i Little Miss Polonia Wallington. Zagra VOX Polonia. Więcej informacji i bilety: 201-694-0523.

Wydarzenia cykliczne

Każdy poniedziałek

WEST MILFORD

Rycerze Kolumba przy kościele św. Józefa zapraszają na lekcje samoobrony. Zajęcia



TERAZ KALENDARZ TAKŻE ONLINE!

Sprawdź najnowsze wydarzenia w swojej okolicy na www.BialyOrzel24.com/kalendarz

odbywają się w sali parafialnej (454 Germantown Rd., West Milford, NJ 07480) w godz. 6pm-9:30pm. Wstęp wolny lub za ofiarą. W lekcjach mogą brać udział dorośli i dzieci. Więcej informacji i zapisy: 973-997-1696.

PENSYLWANIA

26 kwietnia (sobota)

FILADELFA

PKM Polish Folk Dance Emsemble zaprasza na zabawę wiosenną z okazji obchodów 110-lecia istnienia. Wydarzenie odbędzie się w Associated Polish Home (9150 Academy Rd., Filadelfia, PA 19114) o godz. 6pm. Bilety: \$90. W cenie przystawki, obiad, desery i płatny bar. Zagra Simone Band New York. Więcej informacji i bilety można znaleźć na stronie EventBrite.

ALLISON PARK

Fundacja Kościuszkowska zaprasza na 5. edycję biegu wielkanocnego. Wydarzenie odbędzie się w North Park Boathouse (303 Pearce Mill Rd., Allison Park, PA 15101) o godz. 9am. Zaplanowany dystans można przejść lub przebiec. W wydarzeniu mogą wziąć udział dzieci i zwierzęta domowe. W programie nagrody dla zwycięzców, pierogi, zdjęcia i muzyka na żywo. Rejestracja: bit.ly/RegisterDyngusDash2025. Więcej informacji: mmrozek@frpark.com.

27 kwietnia (niedziela)

FILADELFA

Polski Uniwersytet Ludowy zaprasza na wykład dr Aleksandry Ziółkowskiej-Boehm pt. „Nowe ksiązki: „Wańkowicz przypominany” i „Ocean czułości”. Wydarzenie odbędzie się na uniwersytecie (9150 Academy Rd., Filadelfia, PA 19114) o godz. 3pm. Więcej informacji: polishpeoplesuniversity.org/lectures.

2-4 maja

FORT LOUDON

Fort Loudoun zaprasza na 3. Festiwal Wikingów i Słowian „Wolin in America”. Wydarzenie odbędzie się w zamku (1720 Brooklyn Rd., Fort Loudon, PA 17224). W programie m.in. obchody tysięcznej rocznicy koronacji króla Polski Bolesława Chrobrego. Więcej informacji: wolininamerica.webador.com.

9 maja (piątek)

FILADELFA

Associated Polish Home zaprasza na otwarcie ogródka piwnego. Wydarzenie odbędzie

się w siedzibie organizacji (9150 Academy Rd., Filadelfia, PA 19114) o godz. 6pm. Jedzenie zapewni Pat's Polish Deli. Więcej informacji: 215-624-9954.

11 maja (niedziela)

DOYLESTOWN

Centrala Polskich Szkół Doksztalających zaprasza na święto rodziny w ramach obchodów 100-lecia organizacji. Wydarzenie odbędzie się w sanktuarium (654 Ferry Rd., Doylestown, PA 18901) o godz. 10:30am. W programie posadzenie drzewa pamięci, msza św., poczęstunek dla dzieci i młodzieży oraz koncert. Więcej informacji: 732-278-9026.

17 maja (sobota)

DOYLESTOWN

Polska Szkoła im. MB Częstochowskiej zaprasza na bal jubileuszowy z okazji 25-lecia istnienia. Wydarzenie odbędzie się w Amerykańskiej Częstochowie (654 Ferry Rd., Doylestown, PA 18901) o godz. 7pm. Bilety: \$100. Zagra zespół Windstar. Więcej informacji: 610-457-6677.

24-25 maja

DOYLESTOWN

Polish Living History Inc. zaprasza na weekend obchodów Dnia Pamięci. Wydarzenie odbędzie się w Amerykańskiej Częstochowie (654 Ferry Rd., Doylestown, PA 18901) w godz. 12pm – 7pm w sobotę i 12pm-5pm w niedzielę. W programie m.in. odtworzenie bitwy o Jasną Górę, walki rycerzy, rekonstrukcje historyczne, wystawy, polskie jedzenie, ogródek piwny, atrakcje dla dzieci, stoiska z rękodziełem oraz muzyka i występy folklorystyczne. Mile widziane stroje z ulubionej epoki historycznej. Więcej informacji: 267-994-8078, polishlivinghistory@gmail.com lub www.polishlivinghistory.com.



Grażyna Maciejewska

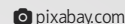
Mortgage Loan Officer
NMLS # 773354

C: 203-948-6084

E: grazynam@teachersfcu.org

Lending in almost all states.

„Uparta nadzieja”



Wiktor Kado uwielbiał grać w koszykówkę. Przez całe liceum brylował w szkolnej drużynie, a kiedy dostał się na studia w AWF Kraków, postanowił zostać trenerem. Niestety, wypadek samochodowy przekreślił jego marzenia w jednej chwili.

Inny samochód uderzył w jego auto z olbrzymią siłą, a kierujący nim osiemnastolatek zginął na miejscu. Wiktor wywinął się śmierci, ale stracił w wypadku lewą nogę. Od tego czasu jego życie zmieniło się diametralnie.

Pobyty w szpitalach, rehabilitacje, oswajanie się z wózkiem inwalidzkim i protezą nogi, zajęły mu ponad rok czasu i przyczyniły się do morza cierpień fizycznych i psychicznych. Jednak, dzięki umiejętności walce z przeszkoami, jaką zdobył w czasie treningów sportowych, a którą teraz wykorzystywał przeciwstawiając się rozpacz, zniechęceniu i skradającej się chęci użalania się nad sobą, oraz dzięki pomocy rodziców, którzy w krytycznych dla niego momentach poświęcali mu całą swoją uwagę, udało mu się przezwyciężyć nieszczęście.

Pogodził się z tym, że jako człowiek niepełnosprawny musi zmienić plany życiowe. Zdał na studia informatyczne, co nie było proste, gdyż wcześniej nie interesował się przedmiotami ścisłymi. Cztery lata później ukończył studia licencjackie i został informatykiem. Pracę zawodową, po dłuższym okresie poszukiwania, rozpoczął w archiwum miejskim, jako administrator sieci komputerowej.

Teraz Wiktor Kado od innych pracowników swojego biura różnił się tym, że kiedy oni biegali załatwiając problemy, on śmigał na swoim wózku równie szybko i skutecznie. Z pracy był zadowolony, wprawdzie to nie to samo, co trenowanie utalentowanych koszykarzy, ale również przynosi satysfakcję i pieniądze.

Najbardziej jednak Wiktorowi dokuczała samotność. Owszem, miał koleżanki i kolegów, ale nie potrafił znaleźć dziewczyny. Jeśli tylko próbował nawiązać z którąś bliższą znajomością, to zazwyczaj dowiadywał się, że ona ceni go jako przystojnego i mądrego chłopaka, ale związek jej nie interesuje, bo woli żyć jako singielka. Te deklaracje, oczywiście, nie przeszkadzały im wychodzić za mąż za innych młodych ludzi.

Wiktor z tego powodu czuł się przy-



gnębiony. On również pragnął miłości. Wydawało mu się, że na nią zasługuje pomimo defektu fizycznego. Nie dał się przecież pokonać dramatycznym okolicznościom, ale zwyciężył je i teraz żyje jak człowiek normalny. Tak samo potrafi żyć w związku z dziewczyną, potrafi o ten związek dbać i walczyć z przeciwnościami.

Jednak kolejne próby poznania kogoś przynosiły podobne rezultaty. W końcu Wiktor, trochę zdesperowany, zamieścił anons na portalu randkowym: „Młody inżynier informatyk, niezależny finansowo, poszukuje partnerki w celu założenia trwałego związku”.

Oferty zainteresowanych pań sypały się gęsto. Ale każda z nich, kiedy już zorientowała się, że ten inżynier jest człowiekiem niepełnosprawnym, wycofywała się pod byle pretekstem. W końcu Wiktor, zmęczony odpowiadaniem na te oferty i spotkaniami, do których dochodziło często, zamieścił następny anons: „Młody, zaradny, niepełnosprawny inżynier informatyk, posiadający własne, wygodne mieszkanie na parterze i bardzo dobrze płatną pracę, poszukuję partnerki w celu założenia trwałego, szczęśliwego związku”.

Teraz oferty pojawiały się zdecydowanie rzadziej. Pochodziły przeważnie od pań starszych, rozwiedzionych i wdów. A tymi, rzecz jasna, Wiktor nie był zainteresowany. Jakies dwa tygodnie po zamieszczeniu drugiego anonsu otrzymał wiadomość od nieznajomej:

„Mam 28 lat, skończyłam studia ekonomiczne i pracuję jako księgowa w biurze rachunkowym. Jestem brunetką, niektórzy twierdzą, że nawet ładną. Chętnie nawiążę z Panem znajomość. Proszę napisać gdzie i kiedy. Amanda Wysocka”.

Jakby nowy duch zamieszkał w sercu Wiktora, kiedy przeczytał tę wiadomość. Spotkanie wyznaczył następnego dnia, o godzinie siedemnastej, w najlepszej kawiarni w mieście. Przeczuciwał, że to może być odpowiedź na jego uparte dążenia. Po pracy pojechał tramwajem na zakupy. Długo dobierał sportowe ubrania i buty, a w końcu później, w innym sklepie zmienił zdanie i kupił modny, jasny garnitur, koszulę ze srebrzystymi cętkami oraz kontrastujący czerwony krawat. Odwiedził również zakład fryzjerski, gdzie kazał się ostrzyć młodzieżowo.

Nazajutrz pół godziny wcześniej zjawił się w umówionej kawiarni. Usiadł przy stoliku, odstawił laskę i czekał. Dzisiaj wolał założyć protezę i przyjść, pomimo wyraźnego polecenia lekarza, aby takie eksperymenty zachowywał na naprawdę ważne wydarzenia. Dziewczyny przychodziły do kawiarni same i w towarzystwie. Ale Wiktor wolał nie patrzeć, tylko czekał ze wzrokiem utkwionym w blat stołu.

– Czy pan Wiktor Kado? – nagle usłyszał dźwięczny, wesoły głos.

Spojrzał i zerwał się na równe nogi. Zachwiał się przy tym i oparł dłonią o stół. Nie tylko o powodu nogi. Przed nim

stała bardzo ładna, uśmiechnięta dziewczyna. Prawdziwa piękność. W źrenicach jej dużych brązowych oczu jarzyły się iskierki, które na moment przypominały Wiktorowi światło zimnych ogniów, jakie kiedyś ojciec zapalał przy świątecznej choince.

– Tak, to ja. Proszę usiąść, pani A... mando – wydukał Wiktor.

Usiedli, uśmiechali się niepewnie, gdy kelner przyjmował zamówienie. Ale już niedługo potoczyła się niemal swobodna, nieskrępowana rozmowa, bo postanowili zwracać się do siebie po imieniu. W czasie jej trwania Wiktor coraz bardziej czuł się szczęśliwym, jak dawniej, przed wypadkiem. Jednocześnie coś mu tu nie grało, w jego głowie coraz natarczywiej rozbrzmiewało pytanie, które w końcu zadał:

– Opowiedziałem tobie, Amando, swoje przejścia, a czy mógłbym również usłyszeć twoje? Jaka jest twoja pięta Achillesowa?

Usłyszawszy to, Amanda Wysocka posmutniała nagle, a później patrząc mu w oczy, wyjawiała swoją tajemnicę:

– A ja, Romku, nie mam jednej piersi. Ale druga jest zupełnie zdrowa. Powiedziawszy to rozplakała się cicho.

Wiktor zupełnie odruchowo przytulił i pocałował dziewczynę. Jednocześnie przez ułamek sekundy poczuł rozczarowanie, jakby został w jakiś sposób oszukany. Zaraz jednak zawstydził się z powodu tego podłego uczucia. Zrozumiał, że taka jest nasza natura. Chociaż sami nie jesteśmy doskonałymi, to łatwo wymagamy doskonałości u innych.

– Amando, ty jesteś wspaniałą dziewczyną, nie potrzebujesz się martwić. Rozumiesz, że same te fragmenty, których my teraz nie posiadamy, nie czyniły z nas ludzi, prawda? – zapytał niepewnie.

– Wygląda na to, że nadal jesteśmy ludźmi, chociaż tych fragmentów nie mamy – dziewczyna uśmiechnęła się wycierając chusteczką łzy.

Roześmiali się, a później znowu wrócili do optymistycznej, wesołej rozmowy.

RYSZARD HOP

Ryszard Hop – polski pisarz zamieszkały w Krasicy. Autor m.in. powieści: „Nieznany uczeń Jezusa”, „Złote jabłko Kaina”, „Zapłatanie anioły”, „Polowanie na myśliwego”; zbiorów opowiadań oraz książek niebeletrystycznych.





Weź udział w jednej z największych polonijnych imprez na wschodnim wybrzeżu USA

12. Doroczny Festiwal Małej Polski 8 czerwca 2025

Ponad 30 tysięcy uczestników!

Zostań jednym z naszych:

• WYSTAWCÓW

Każdego roku podczas festiwalu wystawia się prawie 100 stoisk, na których firmy promują swoje usługi i sprzedają swoje produkty.

• SPONSORÓW

Pakiety zaczynają się już od \$500 i są idealną okazją do promocji Twojej firmy. Logotypy i informacje na temat sponsorów ukazują się na wszystkich materiałach promocyjnych i plakatach, naszej stronie internetowej i w mediach społecznościowych oraz na banerach przy obu scenach festiwalowych.

• WOLONTARIUSZY

Zorganizowanie festiwalu jest ogromnym wyzwaniem, w które każdego roku włącza się grono pomocników. Spędź dzień na festiwalu w świetnej atmosferze i bądź częścią wspólnego sukcesu.

Dodatkowe informacje na stronie internetowej
www.littlepolandfest.com

Skontaktuj się z naszymi przedstawicielami:

Stoiska: **Margaret Malinowski 860-919-8385**

Sponsoring: **Darek Barcikowski**

617-869-0601 | Publisher@whiteeaglenews.com

Wolontariusze: **littlepolandfestivalnb@gmail.com**

FLORYDA: Cape Coral, Fort Myers, Naples i okolice

Jones & Co. Realty

Vito Kostrzewski - Realtor

Ich spreche deutsch/mówię po polsku!

1342 Colonial Blvd., H-59
Fort Myers, FL 33907

Mobile: 239-910-5400
Office: 239-415-5881
Fax: 877-329-8486
vitorealtor@vitofl.com

www.FloridaHomeParadise.com

Słoneczna Floryda dla Ciebie!

Sarasota - Bradenton - Venice - NorthPort

Mario Mlotkowski
REALTOR / PUBLIC NOTARY
(941) 822-1688
www.941HomesForSale.com
Gallery Properties International

Jako właściciel budynków na wynajem pomogę w znalezieniu właściwej inwestycji i zadbam o właściwe zarządzanie.

■ Kupno nieruchomości i pomoc w przeprowadzce na Florydę
■ Nieruchomości bankowe ■ Biznesy
■ Działki budowlane ■ Inwestycje

ST. JOSEPH'S CHURCH
in Passaic, NJ & KRYSZYNA TRAVEL LLC.

PIELGRZYMKA DO TURCJI

08-19 WRZEŚNIA 2025

PRZELOT NONSTOP

Stambuł - Kayseri - Kapadocja - Ikonium (Konya) - Pamukkale - Antiochia Pizydyska - Dolina Likosu - Laodycea - Hierapolis - Wzgórze Słowików - Efez - Selçuk - Kusadasi - Priene - Milet - Didim - Pergamon - Smyrna (Izmir) - Stambuł

ZAPISY DO 30 KWIEŚNIA 2025

INFORMACJE:
Krystyna Bladek (973)-779-0077
krystyna@krystynatravel.com

ASHMONT

SUPER PREMIUM GIN

SAY
GIN
DOBRY

TO THE AWARD
WINNING GIN
FROM POLAND



FOLLOW US ON





William Schwitzer
& Associates, PC

820 2nd Avenue | 10th Floor | New York | NY 10017

CAŁODOBOWA POLSKA LINIA:

646-879-6490

www.wsatlaw.com | webmaster@wsatlaw.com



ZAKRES USŁUG:

- wypadki w pracy
- wypadki komunikacyjne i drogowe
- urazy i szkody zadane przez policję
- inne

PRZYKŁADOWE WYGRANE PROCESY NASZEJ KANCELARII:

\$27,700,000

**Verdict for Motor
Vehicle Accident**

\$19,800,000

**Verdict for Motor
Vehicle Accident**

\$5,600,000

**Settlement Construction
Accident Plumber**

\$5,500,000

**Settlement
Laborer**

ZAUF AJ FIRMIE O WYBITNYCH OSIĄGNIĘCIACH I UDOKUMENTOWANYCH SUKCESACH

